

expression™ 715

Návod k obsluze

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím tohoto šicího stroje si přečtete veškeré pokyny.

Při používání elektrických přístrojů by měla být vždy dodržována základní bezpečnostní opatření včetně následujících:

Pokyny uchovávejte na vhodném místě poblíž šicího stroje. Pokud šicí stroj předáváte třetí osobě, nezapomeňte spolu s ním předat také tyto pokyny.

Tento stroj je určen pro dospělé osoby. Tento stroj smějí používat (i) děti od 8 do 12 let pouze pod dohledem dospělého a (ii) osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud byly seznámeny s bezpečným používáním stroje a jsou si vědomy příslušných rizik. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem. Nikomu není dovoleno si se strojem hrát. Stroj nesmí používat děti mladší 8 let.

POZOR – JAK SNÍŽIT NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM:

- Šicí stroj připojený k elektrické síti nesmí být nikdy ponechán bez dozoru. Elektrická zásuvka, ke které je stroj připojen, musí být snadno přístupná. Šicí stroj odpojte od elektrické zásuvky vždy ihned po použití, před čištěním, sejmutím krytů, mazáním a před prováděním jakýchkoli servisních úprav uvedených v návodu k obsluze.

VAROVÁNÍ – SNÍŽENÍ RIZIKA POPÁLENÍ, POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ:

- Nepoužívejte šicí stroj jako hračku. Zvyšte pozornost, pokud šicí stroj používají děti nebo pokud jsou v jeho blízkosti.
- Tento šicí stroj používejte pouze k určeným účelům, popsáním v tomto návodu. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem, které je uvedeno tímto návodu.
- Se šicím strojem nikdy nepracujte, pokud má poškozený napájecí kabel nebo zástrčku nebo pokud nepracuje správně, byl poškozen, upadl na zem nebo spadl do vody. Šicí stroj doručte nejblížšímu autorizovanému prodejci nebo servisnímu středisku ke kontrole, opravě a nastavení elektrických či mechanických částí.
- Šicí stroj nikdy nepoužívejte se zakrytými vzduchovými průduchy. Větrací otvory šicího stroje a nožní ovladač udržujte čisté, bez nahromaděných zbytků vláken, prachu a kousků látek.
- Držte ruce v bezpečné vzdálenosti od všech pohybujících se částí. Je nutné dávat pozor zejména v blízkosti jehly šicího stroje.
- Vždy používejte vhodnou stehovou desku. Nevhodná stehová deska může způsobit zlomení jehly.
- Nepoužívejte ohnuté jehly.
- Při šití látku netahejte ani na ni netlačte. Mohlo by dojít k vychýlení jehly a následně k jejímu zlomení.
- Používejte ochranné brýle.
- Při jakýchkoliv pracích v prostoru jehly, například při navlékání jehly, výměně jehly, navlékání cívky nebo výměně přítlačné patky atd., vždy šicí stroj vypněte („0“).
- Do žádného otvoru nevkládejte ani nevhazujte jakékoli předměty.

- Šicí stroj nepoužívejte venku (na volném prostranství).
- Se šicím strojem nepracujte na místech, kde se používají aerosolové prostředky (spreje), nebo na místech, na nichž se pracuje s technickými plyny.
- Před odpojením šicího stroje přepněte všechny ovládací prvky do polohy vypnuto („0“) a poté vyjměte zástrčku ze zásuvky.
- Zástrčku nikdy neodpojujte taháním za kabel. Při odpojování uchopte napájecí kabel za zástrčku, nikoli za kabel.
- Nožní ovladač slouží k ovládání šicího stroje. Na nožní ovladač nepokládejte žádné předměty.
- Nikdy nepoužívejte stroj, pokud je mokrá.
- Je-li LED osvětlení poškozené nebo rozbité, jeho výměna musí být provedena výrobcem nebo jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečí.
- Je-li napájecí kabel propojený s nožním ovladačem poškozený, jeho výměna musí být provedena výrobcem nebo jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečí.
- Používejte pouze externí napájecí zdroj (je-li k dispozici), nožní ovladač a kabely dodané se strojem. Nelze použít žádné jiné. Pokud dojde k poškození nebo ztrátě, nezapomeňte je nahradit stejnými díly. Výměnu by měl provádět výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby byla zajištěna bezpečnost a zabránilo se nebezpečí.

Pouze pro overlockové šicí stroje:

- Nikdy nepracujte bez krytu ořezu nebo bezpečně nainstalované pracovní plochy pro krycí steh.

TYTO POKYNY PEČLIVĚ USCHOVEJTE

Prohlášení o rušení podle úřadu FCC (Federal Communication Commission)

Pro USA a Kanadu

Odpovědná strana: Singer Sourcing Limited LLC
300 2nd Ave. S, Suite 300, Nashville, TN 37201, USA

Název produktu: PFAFF® expression™ 715 šicí stroj

Toto zařízení splňuje část 15 pravidel FCC. Na provoz se vztahují následující podmínky: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli rušení přicházející zvenčí včetně takového rušení, které by mohlo způsobit nežádoucí činnost.

Aby byly splněny požadavky radiofrekvenční expozice, musí být při provozu zařízení dodržována mezi tímto zařízením a osobami oddělovací vzdálenost 20 cm (8") nebo více. Aby bylo zajištěno dodržování směrnice, není doporučen provoz na kratší vzdálenosti. Integrovaná anténa použitá pro vysílač nesmí být umístěna spolu s jakoukoliv jinou anténou nebo vysílačem.

Toto zařízení bylo testováno a shledáno odpovídající limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou nastaveny tak, aby zajišťovaly odpovídající ochranu proti škodlivému rušení při instalaci v domácím prostředí. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat energii rádiové frekvence, a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení dalším radiokomunikacím. Přesto není zaručeno, že nemůže při určitém typu instalace dojít k rušení. Pokud toto zařízení způsobí škodlivé rušení rádiového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, uživateli se doporučuje pokusit se upravit rušení jedním z následujících způsobů:

- Přemístěte nebo jinak nastavte anténu pro příjem.
- Zvyšte vzdálenost oddělující zařízení od přijímače.
- Připojte zařízení do výstupu na jiném obvodu, než k jakému je připojen přijímač.
- Porad'te se s autorizovaným PFAFF® prodejcem nebo se zkušeným technikem specializujícím se na rádio/televizi.

Musí být použit dodaný propojovací kabel, aby bylo zajištěno dodržení limitů pro digitální zařízení třídy B.

 *Jakékoliv změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za dodržování předpisů, mohou zrušit platnost oprávnění uživatele provozovat toto zařízení.*

Prohlášení o shodě CE

VSM Group AB Soldatorpsgatan 3, SE-554 74 Jönköping, Švédsko prohlašuje, že výrobek:

Šicí stroj pro domácí použití PFAFF® expression™ 715 plně vyhovuje následujícím směrnicím EU:

- Směrnice 2014/53/EU o rádiových zařízeních

a že byly použity příslušné harmonizované normy:

- EN 60335-1:2012, A13:2017, A1:2019, A2:2019, A14:2019, A15:2021, A16:2024
- EN 60335-2-28:2003, A1:2008, A11:2018
- EN 62233:2008
- EN 62311:2020
- EN 50564:2011
- EN 50014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN 61000-3-2:2019, A1:2021
- EN 61000-3-3:2019, A1:2019
- EN 63000:2018
- EN 301 489-17 V3.24-2020
- EN 301 489-v2.1.1-2017
- EN 300 328 v2.2.2-2019
- EN 18031-1:2024
- EN 18031-2:2024

Jönköping, 1. června 2025

Carsten Raunsgaard

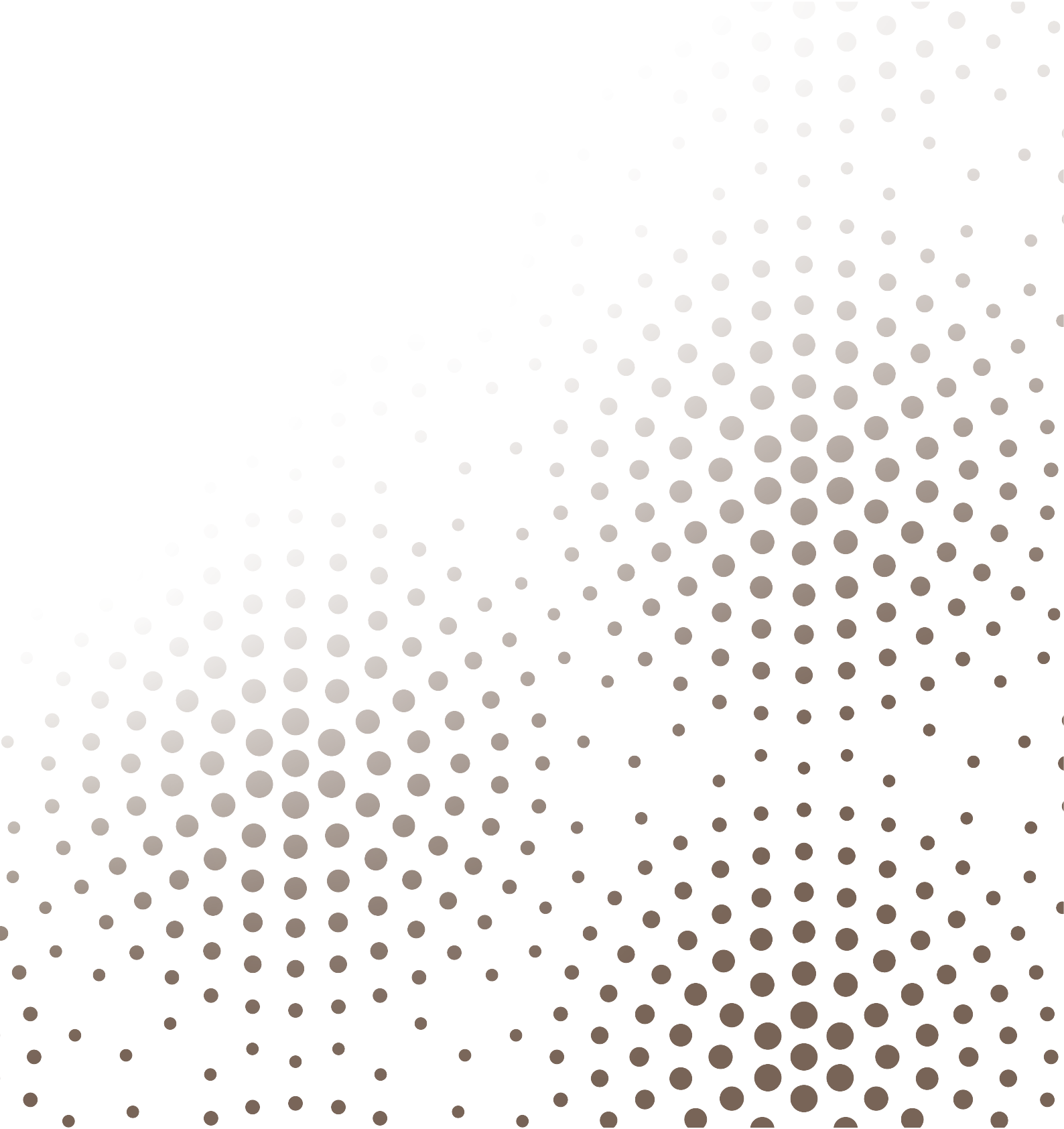
Senior manažer pro zajištění souladu s předpisy

OBSAH

1	Úvod.....	1	Navíjení cívky spodní nitě.....	28	
	Popis stroje.....	2	Navíjení přes jehlu.....	29	
	Fronta.....	2	Vložení cívky spodní nitě.....	30	
	Oblast jehel.....	3	Systém IDT™ (integrované zdvojené		
	Pravá strana.....	3	podávání).....	31	
	Zadní část.....	3	Zapnutí systému IDT™.....	31	
	Horní část.....	4	Vypnutí systému IDT™.....	31	
	Schránka pro příslušenství.....	4	Výměna přítlačné patky.....	31	
	Uchovávání stehové desky.....	5	Demontáž přítlačné patky.....	31	
	Tlačítka funkcí.....	6	Přípevnění přítlačné patky.....	31	
	Zastavení jehly nahoře/dole.....	6	Přípevnění patky pro knoflíkové dírky		
	Zvednutí přítlačné patky a dodatečný zdvih....	6	Sensormatic.....	32	
	Spuštění přítlačné patky a otočení.....	6	Začínáme s WiFi a CREATIVATE™.....	32	
	Funkce odštížení.....	6			
	Okamžité zapožití.....	6			
	Restart stehu.....	6	3	Vícedotyková obrazovka.....	33
	Stop.....	7		Hlavní funkce.....	34
	Start/Stop.....	7		Domovská stránka.....	34
	Zpětný chod.....	7		Služby CREATIVATE™.....	34
	Příslušenství.....	8		Tréninkové centrum.....	34
	Dodávané příslušenství.....	8		Uživatelská příručka.....	34
	Přítlačné patky.....	9		Uložení.....	34
	Přehled stehů.....	11		Rychlá nápověda.....	34
	Užitkové stehy.....	11		Základní funkce.....	34
	Přehled Menu stehů.....	14		Horní lišta.....	36
	Styly písma.....	14		Sekundární horní lišta.....	36
2	Příprava.....	15		Doporučení.....	36
	Vybalení stroje.....	16		Informace.....	36
	Připojte napájecí kabel a nožní ovladač.....	16		Aktivní funkce.....	36
	Po dokončení šití stroj uložte.....	16	4	WiFi a služby CREATIVATE™.....	37
	USB porty.....	17		Úvod k síti Wi-Fi.....	38
	Použití USB zařízení.....	17		Začínáme se sítí Wi-Fi.....	38
	LED osvětlení.....	17		Aktualizace firmwaru.....	38
	Volné rameno.....	17		Aktualizace firmwaru pomocí sítě Wi-Fi.....	38
	Ruční odstřihovač nitě.....	18		Aktualizace firmwaru pomocí USB	
	Senzor nitě.....	18		zařízení.....	39
	Posuvný regulátor rychlosti.....	18		CREATIVATE Služby.....	39
	Kolíky na cívky.....	18		CREATIVATE.....	39
	Vodorovná poloha.....	19		CREATIVATE Blog.....	39
	Svislá poloha.....	19		Aplikace CREATIVATE.....	39
	Pomocný kolík špulky.....	19	5	Domovská obrazovka.....	41
	Kolík cívky spodní nitě.....	20		Domovská obrazovka - přehled.....	42
	Zarážky cívek.....	20		Změna přezdívky šicího stroje.....	42
	Nitě.....	20		Profil uživatele.....	43
	Jehly.....	22		Šití - zahájení nové relace.....	43
	Důležité informace k jehlám.....	22		Pokračovat z uloženého stavu.....	43
	Výměna jehly.....	22		CREATIVATE.....	43
	Navlékání nitě.....	23		Uživatelská příručka.....	43
	Navlékání horní nitě.....	23		Tréninkové centrum.....	44
	Automatický navlékač jehly.....	24		Šití.....	44
	Navlékání nitě pro dvojitou jehlu			Quiltování (prošívání).....	44
	(dvoj Jehlu).....	26		Začínáme.....	45
	Tipy a rady pro navlékání.....	26		Pokročilé funkce.....	45
				Příslušenství.....	45
				Jehly.....	45

	Stabilizátory	45		Automatický zdvih přítlačné patky	68
	Prohlížeč projektů	46		Automatický odstřihovač nitě	68
6	Šití	47		Možnosti omezení stehu	68
	Režim šití – Přehled	48		Poloha zastavení jehly	68
	Načtení stehu	49		Tlak přítlačné patky	68
	Doporučení informací a šití	49		Možnosti zubů podavače	69
	Nastavení stehů	49		Možnosti zapošití	69
	Šířka stehu	50		Nastavení zobrazení a zvuku	70
	Polohování stehů	50		Jazyk	70
	Délka stehu	50		Formát času	70
	Hustota stehů	50		Časové pásmo	70
	Zrcadlové stehy	50		Funkce časovače	70
	Délka výřezu knoflíkové dírky	50		Použití stroje	70
	Opakování stehu pro přišití knoflíku	51		Pohotovostní režim	70
	Napětí nitě	51		Hlasitost zvuku	70
	Tlak přítlačné patky	51		Opakování varovného signálu	70
	Vyváženost	51		LED pracovní světlo	71
	Možnosti šití pomocí volného pohybu	51		Jednotky	71
	Možnosti zapošití	52		Osobní nastavení	71
	Uložit steh	53		Přezdívková šicího stroje	71
	Šicí programy	53		Uživatelské jméno	71
	Techniky šití	53		Barevné motivy	71
	Šev	53		Text na spodní liště	71
	Obnitkování	54		Přizpůsobte si svůj pracovní prostor	71
	Švy a obnitkování	54		Uzamčení obrazovky	71
	Podkladový steh	54		Vždy zobrazovat časovač v horní liště	71
	Slepý lem	54		Nastavení WiFi	72
	Lemování	54		Nastavení CREATIVATE	72
	Knoflíkové dírky	55		Informace o stroji	73
	Programovatelné přišívání knoflíku	56	9	Správce souborů	75
	Sbíhavé stehy	56		Správce souborů – Přehled	76
	Čtyřsměrné stehy (látačí)	56		Formáty souborů	76
	Speciální stehy pro volitelné přítlačné patky	56		Procházet správce souborů	76
	Exkluzivní techniky šití	57		Otevřít soubor nebo složku	77
	Stužkové stehy	57		Vícenásobný výběr	77
	Vrstvené stehy	57		Složka Trezor	77
	Plovoucí stehy	57		Zařízení USB	77
	Paprskovité stehy	58		Zobrazení seznamu/miniatur	77
	Krajkové lemovací stehy	58		Postup o jednu úroveň složek výš	77
	Vyskakovací zprávy při šití	59		Uspořádání	77
7	Sekvence	61		Vytvořit novou složku	78
	Sekvence – Přehled	62		Přejmenovat soubor nebo složku	78
	Začínáme se sekvencí	63		Přesunout soubor nebo složku	78
	Směrové stehy	63		Kopírovat soubor nebo složku	78
	Úpravy a přizpůsobení sekvence	63		Vymazat soubor nebo složku	78
	Sekvenční příkazy	64		Vyskakovací zprávy se správcem souborů	79
	Uložení sekvence	65	10	Údržba	81
	Šijte svoji sekvenci	65		Čištění povrchu stroje	82
	Přizpůsobení celé sekvence	65		Odstranění stehové desky a Čištění prostoru cívky spodní nitě	82
	Použití sekvence v režimu šití	65		Čištění prostoru pod spodní nití	82
	Vyskakovací zprávy v sekvenci	65		Výměna stehové desky	82
8	Nastavení	67		Odstraňování závad	83
	Nastavení šití	68		Odstraňování závad připojení	85
				Servis	86

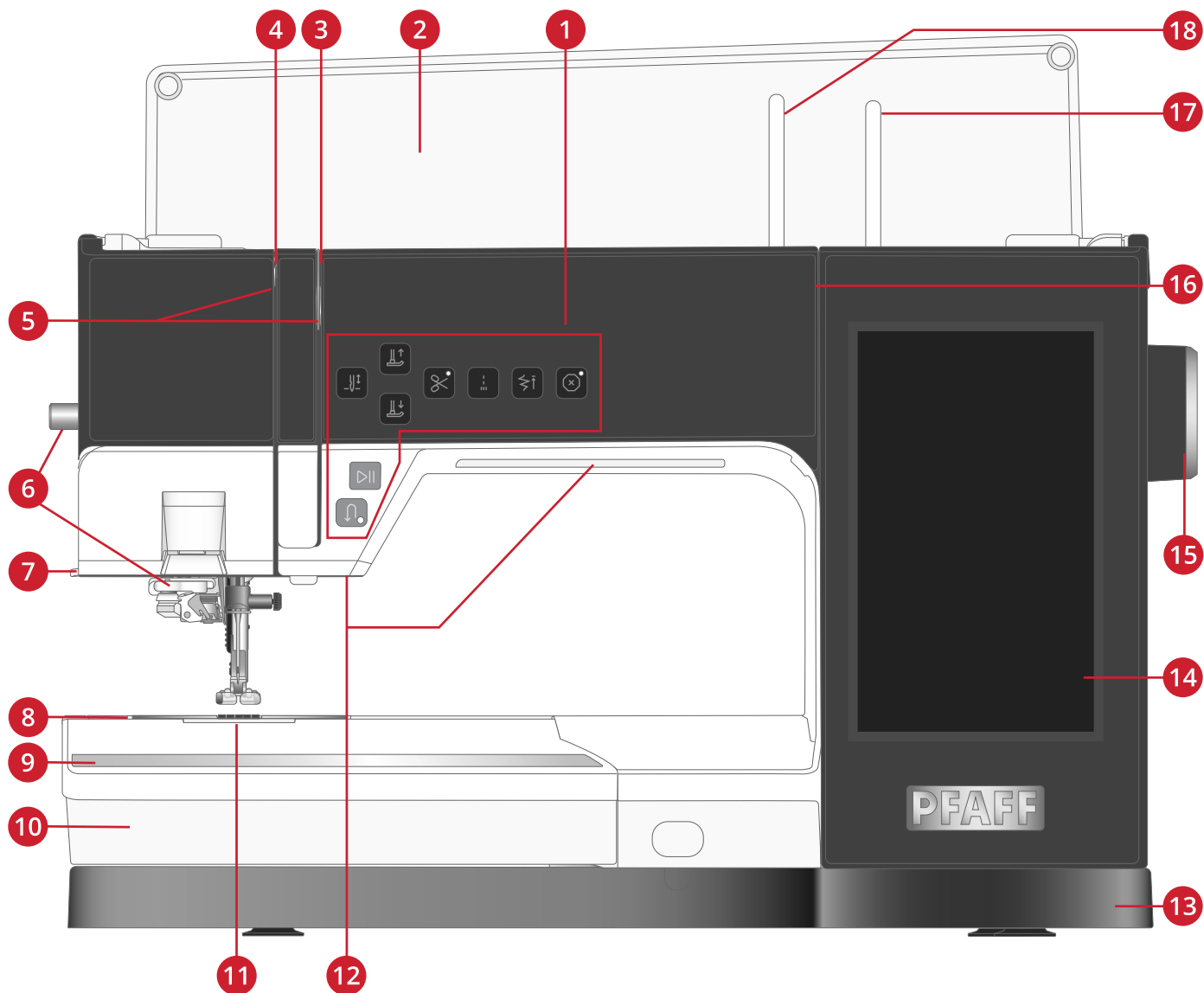
Neoriginální díly a příslušenství.....	86
Technická specifikace.....	86



Úvod

Popis stroje

Fronta



1. Tlačítka funkcí, podrobný popis viz [strana 6](#)

2. Přehled krytek a stehů

3. Napínací kotouč

4. Napínací páčka nitě

5. Navlékáací otvory

6. Automatický navlékač jehly

7. Odstřihovač nitě

8. Stehová deska

9. Pravítko

10. Krabice s příslušenstvím

11. Kryt cívky spodní nitě

12. LED osvětlení

13. Základní deska

14. Vícedotyková obrazovka

15. Ruční kolečko

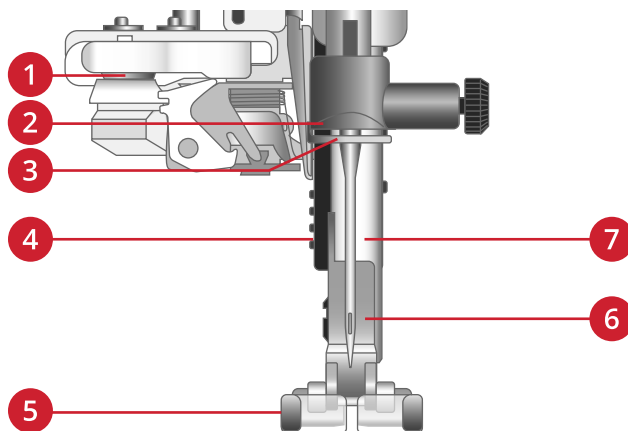
16. Vodicí prvky nitě pro navíjení cívky spodní nitě

17. Kolík pomocné cívky

18. Kolík hlavní cívky

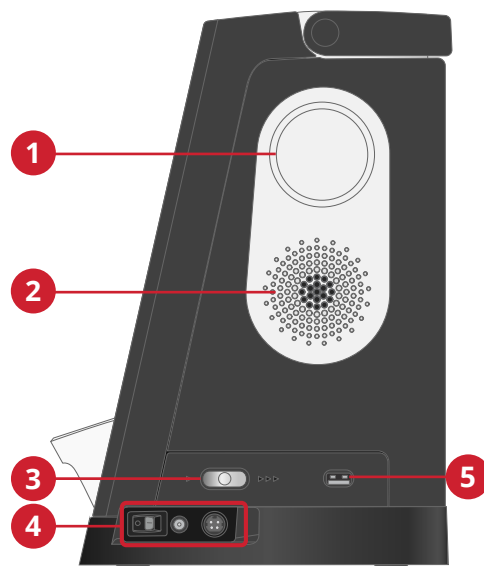
Oblast jehel

1. Automatický navlékač jehly
2. Tyč jehly se šroubem pro upnutí jehly
3. Vedení niti jehlou
4. IDT™ Systém
5. Přítlačná patka
6. Kloub přítlačné patky
7. Tyč přítlačné patky



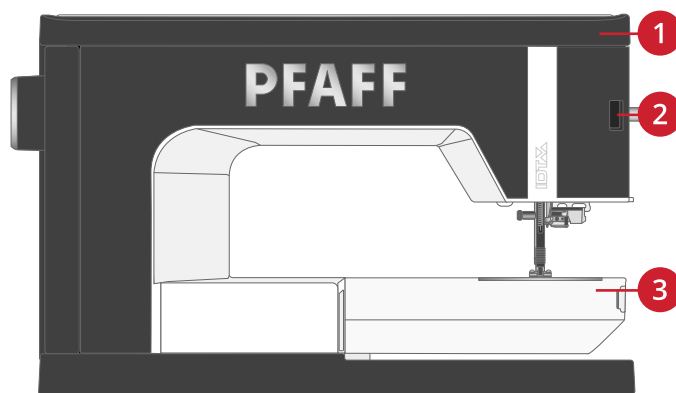
Pravá strana

1. Ruční kolečko
2. Reprodukční
3. Regulátor rychlosti
4. Spínač zapnutí/vypnutí ON/OFF, zásuvky pro napájecí kabel a nožní ovladač. Viz Připojte napájecí kabel a nožní ovladač., strana 16.
5. Integrovaný USB port

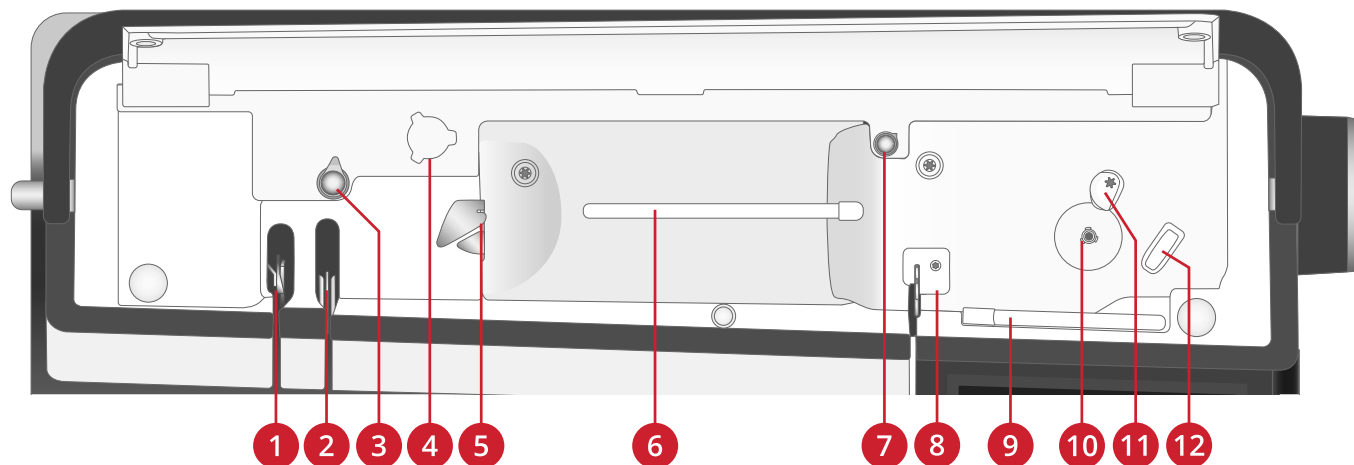


Zadní část

1. Držadlo
2. Příhrádka příslušenství
3. Volné rameno



Horní část



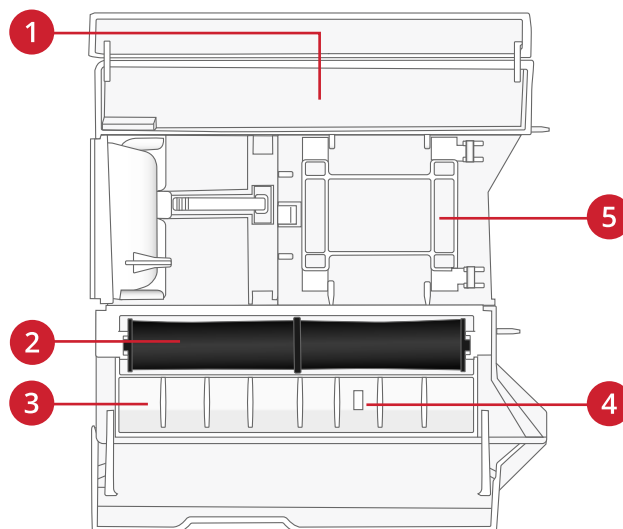
1. Napínací páčka nitě
2. Napínací kotouč
3. Předpínací kotouč
4. Otvor pro kolík cívky spodní nitě
5. Vodící prvek nitě
6. Kolík hlavní cívky

7. Napínací kotouč navíječe cívky
8. Vodící prvek nitě
9. Kolík pomocné cívky
10. Navíječ cívky spodní nitě
11. Páčka navíječe cívky spodní nitě
12. Odšťihovač nitě

Schránka pro příslušenství

V přihrádce pro příslušenství jsou speciální oddíly pro přitlačné patky a cívky, plus prostor pro jehly a další doplňky. Uchovávejte příslušenství v přihrádce, abyste jej měli po ruce.

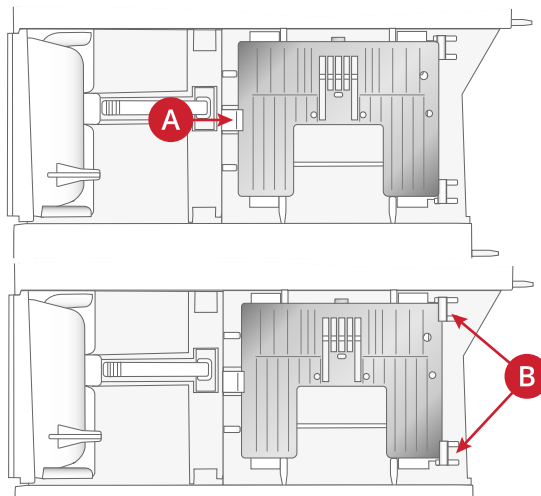
1. Prostor pro příslušenství
2. Prostory pro cívky spodní nitě
3. Prostory pro přitlačné patky
4. Prostor s otvorem pro patku na ručně obšívání knoflíkové dírky 5M
5. Prostor pro stehovou desku



Uchovávání stehové desky

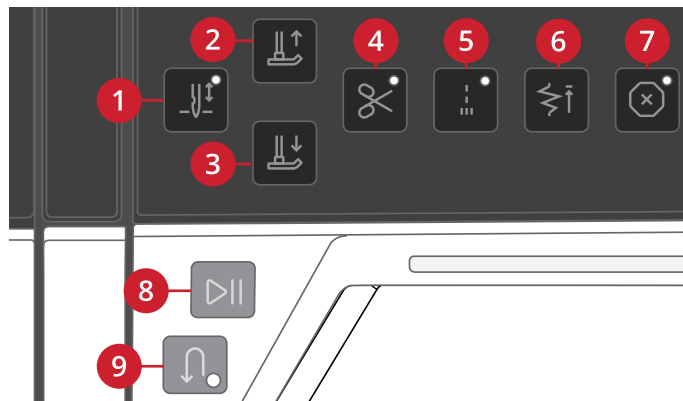
Pokud máte volitelnou desku pro rovný steh, uložte tuto stehovou desku, která se nepoužívá, do spodní části vaší přihrádky na příslušenství.

- Vložte pravou stranu desky do pružiny na pravé straně (A), mírně ji zatlačte. Umístěte ji tak, aby stehová deska zapadla na místo (B).
- Chcete-li desku vyjmout, zatlačte stehovou desku doleva a poté nahoru.



Tlačítka funkcí

1. Zarážka jehly nahore/dole
2. Zvednutí přitlačné patky a dodatečný zdvih
3. Spuštění přitlačné patky a kloubu
4. Funkce odstřížení
5. Zapošití na místě
6. Restart stehu
7. Stop
8. Start/stop
9. Zpětné šití



Zastavení jehly nahore/dole

Stisknutím zarážky jehly nahore/dole nastavíte polohu jehly po zastavení šití. Po stisknutí tlačítka se jehla posune nahoru nebo dolů. Kontrolka svítí, když je nastaveno zastavení jehly dole.

Tip! Po ukončení šití můžete ke zvednutí nebo spuštění jehly použít i klepnutí na nožní ovladač. Poklepání na nožní ovladač nezmění nastavenou polohu zastavení.

Zvednutí přitlačné patky a dodatečný zdvih

Zvedněte přitlačnou patku stiskem tlačítka zvednutí přitlačné patky. Znovu stiskněte tlačítko, přitlačná patka se zvedne do krajní horní polohy a zuby podavače se automaticky spustí, aby usnadnily průchod těžké tkaniny pod přitlačnou patkou.

Spuštění přitlačné patky a otočení

Při zahájení šití se přitlačná patka automaticky spustí. Pokud chcete před zahájením šití spustit přitlačnou patku, stiskněte tlačítko spuštění přitlačné patky a otočení. Přitlačná patka se automaticky spustí a stroj pevně drží látku. Znovu stiskněte spuštění přitlačné patky a přejděte do polohy otočení.

Funkce odstřížení

Stiskněte tlačítko funkce odstřížení, váš stroj odstříhne horní a spodní nitě a zvedne přitlačnou patku a jehlu.

Chcete-li odstříhnout nitě na konci stehu nebo sekvence stehů, stiskněte během šití tlačítko funkce odstřížení. Rozsvítí se kontrolka, která vás upozorní, že je požadováno odstřížení. Po dokončení stehu nebo sekvence stehů váš stroj odstříhne horní a spodní nitě a zvedne přitlačnou patku a jehlu.

Poznámka: Pokud bylo v nastavení šití zrušeno automatické zvedání patky, nebude patka při použití funkce odstřížení zvednuta.

Poznámka: Některá doplňková příslušenství jsou umístěna ve dvou malých kruhových otvorech ve stehové desce těsně nad krytem cívky spodní nitě. Nepoužívejte funkci odstřížení, když je v těchto otvorech umístěno příslušenství, protože může zasahovat do automatického odstřihovače nitě umístěného pod stehovou deskou.

Okamžité zapošití

Pokud během šití stisknete tlačítko okamžitého zapošití, stroj ušije několik zapošivacích stehů a automaticky se zastaví. Funkci lze vypnout tak, že znovu stisknete tlačítko pro okamžité zapošití, zatímco bude svítit kontrolka šití.

Restart stehu

Když přerušíte šití uprostřed stehu, stiskněte tlačítko pro restart stehu a začněte šít od začátku stehu. Steh nebo sekvence stehů si zapamatuje všechna speciální nastavení, která jste provedli.

Stop

Stiskněte při šití STOP pro ukončení stehu nebo stehového programu. Váš šicí stroj zafixuje nit a automaticky se zastaví po dokončení stehu nebo stehového programu. Před zahájením šití stiskněte STOP a váš stroj ušije pouze jedno opakování stehu. Na obrazovce se zobrazí pouze jeden steh. Když je aktivní funkce STOP, svítí kontrolka vedle tlačítka funkce STOP. Pokud chcete zrušit funkci, znovu stiskněte STOP nebo vyberte nový steh. Funkce STOP se zruší, když je steh dokončen.

Start/Stop

Stiskněte tlačítko start/stop ke spuštění a zastavení šicího stroje bez použití nožního ovladače. Stiskem start/stop spustíte šití a jeho opětovným stiskem šití zastavíte.

Zpětný chod

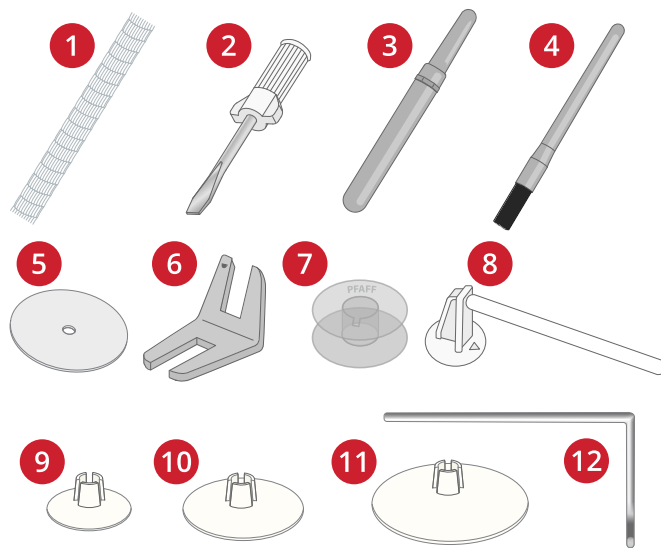
Když je aktivní zpětný chod, svítí kontrolka zpětného chodu. Pokud chcete šít zpětným chodem trvale, stiskněte před začátkem šití toto tlačítko. Rozsvítí se kontrolka zpětného chodu a stroj bude šít zpětným chodem, dokud opět nestisknete tlačítko, čímž se zpětný chod zruší. Jestliže stisknete tlačítko zpětného chodu v průběhu šití, bude stroj šít zpětným chodem po dobu stisku tlačítka.

Zpětné šití se také používá při ručním obšívání knoflíkových dírek, u látacích stehů a sbíhavých stehů pro přechod mezi jednotlivými částmi stehu.

Příslušenství

Dodávané příslušenství

1. Síťka na nitě (2)
2. Šroubovák
3. Páráček švů
4. Štětceček
5. Plstěná podložka (2)
6. Víceúčelový nástroj/Pomůcka pro přišívání knoflíků
7. Cívky spodní nitě (5)
8. Kolík cívky spodní nitě
9. Zarážka cívky, malá
10. Zarážka cívky, střední.
11. Zarážka cívky, velká (2)
12. Vodítko okrajů/quiltování (používá se připevněné k přítlačné patce)

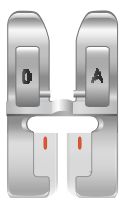


Dodávané příslušenství, které není zobrazeno

- Kryt šicího stroje
- Nožní ovladač
- Napájecí kabel
- Jehly

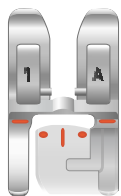
Přítlačné patky

Poznámka: Pro nejlepší výsledky šití používejte pouze přítlačnou patku navrženou pro váš stroj a kompatibilní s vaším expression™ 715 strojem.



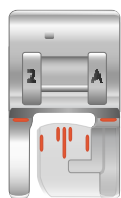
OA - Standardní přítlačná patka k systému IDT™
(je upevněna ve stroji při dodání)

Tato patka se používá hlavně pro šití rovným a klikatým (entlovacím) stehem s délkou stehu větší než 1,0 mm.



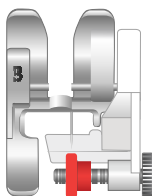
1A - Patka pro ozdobný steh k systému ID™

Tato patka se používá pro ozdobné stehy. Drážka na spodní straně patky je konstruovaná tak, aby hladce klouzala přes stehy.



2A - Patka pro ozdobný steh

Tuto patku používejte při šití ozdobných nebo krátkých lemovacích stehů a jiných účelových stehů, které jsou kratší než 1,0 mm. Drážka na spodní straně patky je konstruovaná tak, aby hladce klouzala přes stehy.



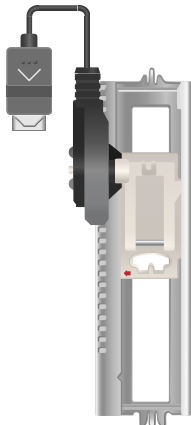
3 - Patka pro slepý lem k systému IDT™

Tato patka se používá pro slepé ("neviditelné") stehy. Palec na patce vede materiál (textil). Červené vedení na patce je určeno k vedení podél okraje lemu.



4 - Patka pro šití zipů k systému IDT™

Tuto patku lze umístit na pravou nebo levou stranu jehly, což usnadňuje šití v blízkosti obou stran zubů zipu. Přemístěte jehlu napravo nebo nalevo pro šití v blízkosti zubů zipu.



5A - Patka pro knoflíkové dírky Sensormatic

Po připojení ke stroji se knoflíková dírka obšíje v délce, která byla zadána do stroje.



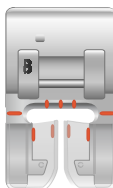
5M - Patka pro ruční knoflíkové dírky

Tato patka se používá pro ruční obšívání knoflíkových dírek. Pro správné umístění okraje látky využijte značky na patce. Výčnělek na zadní straně patky drží šňůrku při šití knoflíkové dírky se šňůrkou.



6A - Vyšívací/Sensormatic patka pro volný pohyb

Tato patka se používá pro vyšívání a šití volným pohybem. Patku můžete využít také pro látání (zapošití).



8 - Patka pro maxi stehy

Tato patka se používá pro bočně šité stehy.



1/4" Quiltovací patka pro systém™ IDT

Tato patka je ideální pro obšívání a záplatování (patchwork), zejména když se používá v kombinaci se stehovou deskou pro rovný steh. Vzdálenost od jehly k vnějšímu okraji pravé patky je 6 mm (1/4"). Vzdálenost od jehly k vnitřnímu okraji pravé patky je 3 mm (1/8").

Přehled stehů

Užitkové stehy

Steh	Č.	Název	Popis
	1.1.1	Rovný steh	K šití a prošívání.
	1.1.2	Pružný trojitý rovný steh	Pro zesílené švy a pro prošívání.
	1.1.3	Šikmý elastický steh	Pro šití švů na strečových látkách.
	1.1.4	Stehovací steh	Pro všechny druhy šití.
	1.1.5	Klikatý steh	Pro zpevňování švů, začišťování, strečové šití.
	1.1.6	Pružný trojitý klikatý steh	Elastický steh pro ozdobné lemy nebo prošívání.
	1.1.7	Trojkrokový klikatý steh	Pro strečové šití, látání, záplatování, dokončování okrajů a ozdobné šití.
	1.1.8	Elastický steh	Pro strečové šití, látání, záplatování a vložení krajky.
	1.1.9	Trojitý pružný steh	Pro strečové šití, látání, záplatování, dokončování okrajů a ozdobné šití.
	1.1.10	Klikatý steh	K šití nášivek.
	1.1.11	Plástvový steh	Dekorativní steh pro strečový textil a lemy. Používá se také s pružnou nití v cívce.
	1.1.12	Můstkový steh	Spojování látek a vrstev při prošívání dek (quilting), ozdobný steh pro šití dek, obšívání lemů.
	1.1.13	Podkladový elastický steh	Spojovací steh na spodní prádlo, froté tkaniny, kůži, silné látky s přesahem švů.
	1.1.14	Křížový lemový steh	Elastický ozdobný lem pro strečové látky. Hodí se také ke spojování látek a prošívání příkrývek.
	1.1.15	Steh pro slepý lem	Pro šití slepých lemů na tkaných látkách.
	1.1.16	Elastický steh pro slepý lem	Pro šití slepých lemů na strečových látkách.
	1.2.1	Uzavřený obnitkovací steh	Pro šití švů a obnitkování strečových látek v jednom kroku.
	1.2.2	Uzavřený obnitkovací steh	Pro šití švů a obnitkování strečových látek v jednom kroku.
	1.2.3	Elastické obnitkování	Pro šití švů a obnitkování strečových látek v jednom kroku.

Steh	Č.	Název	Popis
	1.2.4	Standardní obnitkování	Pro šití švů a obnitkování strečových látek v jednom kroku se zesíleným okrajem.
	1.2.5	Obnitkovací steh	Pro šití švů a obnitkování strečových látek v jednom kroku.
	1.2.6	Záplatování lehkých pletenin	Pro záplatování a šití lemů u strečových látek.
	1.2.7	Uzavřený obnitkovací steh	Pro záplatování, šití lemů, šití švů a obnitkování.
	1.2.8	Uzavřený overlock pro streč	Pro záplatování, šití lemů, šití švů a obnitkování u strečových látek.
	1.2.9	Strečový obnitkovací steh pro pleteniny	Pro šití švů a obnitkování strečových látek v jednom kroku.
	1.2.10	Obnitkovací steh	Pro šití švů a obnitkování strečových látek v jednom kroku.
	1.2.11	Imitace krycího lemu	Vytvoření vzhledu krycího lemu pro strečové tkaniny.
	1.2.12	Imitace krycího lemu	Vytvoření vzhledu krycího lemu pro strečové tkaniny.
	1.2.13	Otevřený overlockový slepý steh	Vytvoření ozdobného overlockového slepého lemu pro tkané látky.
	1.2.14	Uzavřený obnitkovací steh pro slepý lem	Vytvoření ozdobného overlockového slepého lemu pro strečové tkaniny.
	1.3.1	Knoflíková dírka na prádlo	Knoflíkové dírky na blůzy, košile a prádlo.
	1.3.2	Standardní knoflíková dírka	Základní knoflíková dírka pro halenky, košile a saka. Také pro povlaky na polštáře.
	1.3.3	Zaoblená knoflíková dírka se špičatým zakončením	Knoflíkové dírky na oděvy.
	1.3.4	Zaoblená knoflíková dírka s křížovým zakončením	Knoflíkové dírky na oděvy.
	1.3.5	Knoflíková dírka s očkem a špičatým zakončením	Krejčovské nebo ozdobné knoflíkové dírky.
	1.3.6	Zaoblená knoflíková dírka	Knoflíkové dírky na jemné oděvy nebo bundy.
	1.3.7	Strečová knoflíková dírka	Knoflíkové dírky na strečových látkách.
	1.3.8	Ozdobná knoflíková dírka	Ozdobná knoflíková dírka.
	1.3.9	Knoflíková dírka s ozdobným očkem	Ozdobná knoflíková dírka na saka.

Steh	Č.	Název	Popis
	1.3.10	Knoflíková díрка s ozdobným očkem	Ozdobná knoflíková díрка na saka.
	1.3.11	Knoflíková díрка s ozdobným očkem	Ozdobná historická knoflíková díрка.
	1.3.12	Ozdobná kruhová knoflíková díрка	Ozdobná historická knoflíková díрка.
	1.3.13	Ozdobná knoflíková díрка se špičatým zakončením	Ozdobná historická knoflíková díрка.
	1.3.14	Přišívání knoflíků	Pro přišíť knoflíků nebo zakončení.
	1.3.15	Vázaná knoflíková díрка	Základní steh pro vázanou knoflíkovou díрку.
	1.4.1	Poutko	Pro pásy, stuhy, historický styl šití atd.
	1.4.2	Ozdobné očko	Pro pásy, stuhy, historický styl šití atd.
	1.4.3	Ozdobné očko	Pro pásy, stuhy, historický styl šití atd.
	1.4.4	Ozdobné očko	Pro pásy, stuhy, historický styl šití atd.
	1.4.5	Programovatelný látačí steh	Chcete-li zapošíť nebo opravit malé dírky, začněte šít nad dírkou, stiskněte zpětný chod šití pro souvislé látání a zastavte.
	1.4.6	Programovatelný zesílený látačí steh	Látání a opravování pracovních oděvů, džínů, ubrusů a lněných ručníků. Šijte nad dírkou, stiskněte zpětný chod šití pro souvislé látání a automatické zastavení.
	1.4.7	Zpevnění	Zesílení kapes, otevřených částí košil, páskových poutek i dolního konce zipu.
	1.4.8	Zpevnění na denim	Zesílení kapes, otevřených částí košil, páskových poutek i dolního konce zipu.
	1.4.9	Dekoratívni zpevnění	Zesílení kapes, otevřených částí košil, páskových poutek i dolního konce zipu.
	1.4.10	Křížový bartack	Zpevněné kapsy, otvory na košili a poutka na pásek.
	1.4.11	Dekoratívni zpevnění	Ozdobný vrchní steh na švy a kapsy.

Přehled Menu stehů

K dispozici je několik různých nabídek stehů pro všechny účely. Pro podrobný popis stehu použijte funkci rychlé nápovědy, viz [strana 34](#).

Název Menu stehů	Dílič nabídky
1 – Užitékové stehy Podrobné popisy viz také tabulka stehů .	1. Základní stehy 2. Obnitkovací steh 3. Knoflíkové dírky 4. Očka a látací stehy
D – Quiltovací stehy	1. Ruční prošívání příkrývek 2. Prošívací stehy 3. Bláznivé prošívací stehy
3 – Umělecké stehy jehlou	1. Křížkové stehy 2. Vyšívací stehy 3. Starožitné ruční vyšívací stehy 4. Maxi ruční vyšívací stehy
4 – Saténové stehy	1. Vroubkované okraje 2. Saténové prvky 3. Okraje
5 – Ozdobné stehy	1. Listy a květiny 2. Umělecké stehy 3. Ornamentální stehy 4. Maxi umělecké stehy
6 – Různé stehy	1. Mašle a srdíčka 2. Zvířata 3. Zábavné stehy
7 – Stehy pro monogram	1. Monogram 1 2. Monogram 2
8 - Stehové techniky	1. Jednoduché stuhové stehy 2. Dvojité stuhové stehy 3. Trojité stuhové stehy 4. Vrstvené stehy 5. Plovoucí stehy 6. Paprskovité stehy 7. Krajkové lemovací stehy
9 - Přídavné stehy	1. Stehy podle typu patky 2. Čtyřsměrné stehy

Styly písma

Typy písma pro stehy jsou k dispozici v komiksové, cyrilici, obrysové a skriptové abecedě.



Příprava

Vybalení stroje

Po zvednutí stroje z krabice a odstranění veškerého obalového materiálu a plastového sáčku otřete stroj zejména kolem jehly a stehové desky, abyste před šitím odstranili veškerý olej.

Poznámka: Vaše zařízení expression™ 715 je nastaveno tak, aby poskytovalo nejlepší výsledek šití při běžné pokojové teplotě. Mimořádně vysoké a nízké teploty mohou výsledky šití ovlivnit.

Připojte napájecí kabel a nožní ovladač.

Mezi příslušenstvím najdete kabel nožního ovladače a hlavní napájecí kabel.

Napájecí jednotka používaná pro vaše zařízení se v různých zemích liší. Níže jsou popsány obě verze.

Použijte popis vhodný pro napájecí jednotku dodanou se zařízením.

Poznámka: Před připojením nožního ovladače zkontrolujte, že jde o typ „FR5“ (viz spodní strana nožního ovladače).

Poznámka: Používejte pouze napájecí kabel dodaný se zařízením. Nelze použít žádný jiný kabel. Pokud dojde k poškození nebo ztrátě kabelu, nezapomeňte jej vyměnit za stejný typ kabelu, který je k dispozici u autorizovaného prodejce PFAFF®.

Napájecí zdroj typ #1

Napájecí kabel má napájecí jednotku (PSU) (A). Pevný kabel (B) připojený k jednotce PSU by měl být připojen k šicímu stroji. Volný kabel (C) připojte do zásuvky (D) v jednotce PSU a poté do zásuvky ve zdi.

Připojte kabel (B) do zadní zdířky (1) na pravé spodní straně zařízení. Zapojte napájecí kabel do zásuvky ve zdi.

Napájecí zdroj typ #2

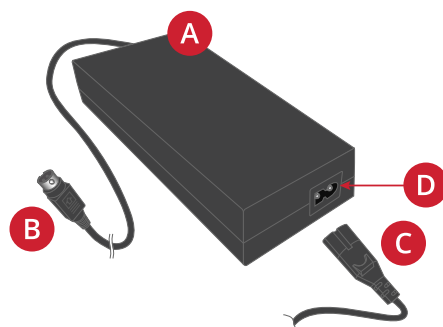
Před prvním použitím stroje je třeba na napájecí jednotku namontovat zástrčku střídavého proudu, aby bylo možné ji zapojit do elektrické zásuvky. Zasuňte správnou zástrčku střídavého proudu, dokud nezapadne na své místo. Zkontrolujte, zda je zástrčka pevně připojena.

Připojte kabel (B) do zadní zdířky (1) na pravé spodní straně zařízení. Zapojte napájecí kabel do zásuvky ve zdi.

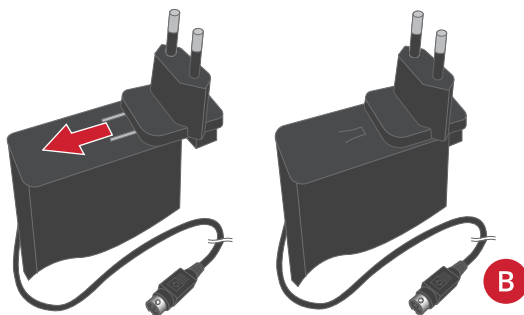
Nožní ovladač a napájení

Vytáhněte kabel (E) z nožního ovladače. Připojte kabel nožního ovladače do zdířky (2) na pravé spodní straně zařízení.

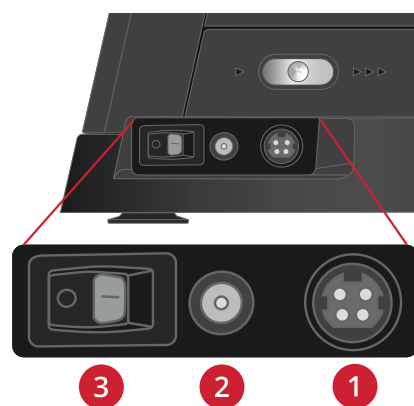
Stisknutím spínače ON/OFF (3) do polohy „I“ zapnete napájení a osvětlení.



Napájecí zdroj typ #1



Napájecí zdroj typ #2



Po dokončení šití stroj uložte.

1. Stiskněte spínač ZAP/VYP do polohy „O“.

2. Vytáhněte kabel nejdříve ze zástrčky ve zdi a pak ze stroje.
3. Odpojte kabel nožního ovladače ze zařízení. Zatáhněte opatrně za kabel a pusťte ho. Kabel se zasune do nožního ovladače.
4. Uložte veškeré příslušenství do schránky na příslušenství. Zasuňte schránku pro příslušenství do stroje za volným ramenem.
5. Uložte nožní ovladač do prostoru nad volným ramenem.
6. Nasad'te měkký kryt.

USB porty

Vaše zařízení je vybaveno portem USB pro připojení zařízení USB, jako je například paměťový klíč. Konektory USB lze zasunout pouze jedním směrem - nezasouvejte je do portů násilím! Chcete-li zařízení USB vyjmout, opatrně jej vytáhněte rovným směrem.

Poznámka: Ujistěte se, že používaný USB klíč používá formát FAT32.



Použití USB zařízení

Tlačítko externího zařízení ve správci souborů je aktivní pouze v případě, že je zařízení připojeno k portu USB stroje.

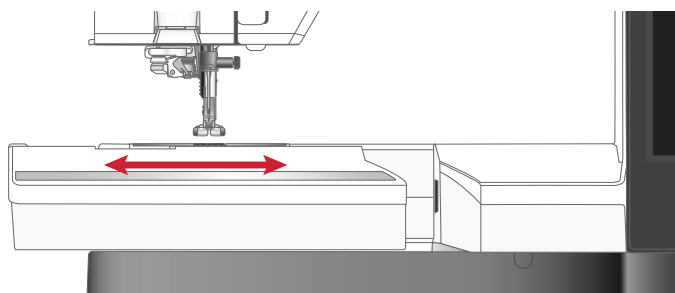
Poznámka: Nevytahujte USB zařízení, když se na obrazovce zobrazuje ikona načítání nebo je zobrazen správce souborů. Při vyjmutí zařízení v tomto momentě může dojít k poškození souborů na USB zařízení.

LED osvětlení

Vaše zařízení je vybaveno LED světly, která rovnoměrně rozvádějí světlo po šicí ploše a eliminují stíny. Intenzitu světla můžete upravit v nabídce nastavení.

Volné rameno

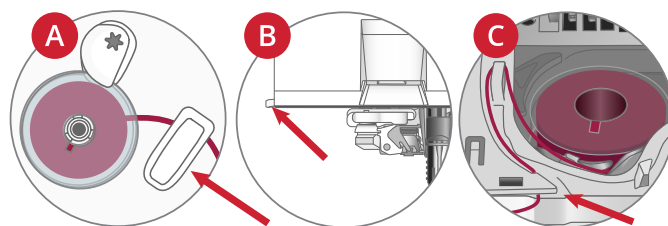
Před použitím volného ramena vysuňte přihrádku pro příslušenství. Je-li upevněn háček, drží schránku pro příslušenství u šicího stroje. Přihrádku sejmete tak, že ji posunete doleva.



Ruční odstříhovač nitě

Na vašem šicím stroji jsou tři ruční odstříhovače nitě.

- První z nich (A) se nachází v blízkosti vřetene navíječe cívky spodní nitě pro odstrižení nitě před a po navinutí.
- Druhý (B) je na levé straně zařízení a slouží k ručnímu odstrižení horní a spodní nitě. Přiveďte obě nitě do odstříhovače zezadu dopředu a zatáhněte směrem k sobě, abyste nitě odstříhli.
- Třetí (C) je vedle oblasti cívky spodní nitě pro odříznutí spodní nitě po umístění cívky do stroje.



Senzor nitě

V případě, že se horní nit přetrhne nebo bude téměř prázdná cívka spodní nitě, zařízení se zastaví na obrazovce se zobrazí vyskakovací okno.

Pokud se přetrhne nit: Zcela vytáhněte nit, znovu navlékněte nit do zařízení a klepněte na tlačítko OK ve vyskakovacím okně.

Pokud je téměř prázdná cívka spodní nitě: Můžete pokračovat v šití, aniž byste zavřeli automatické okno na obrazovce, dokud se nit ve spodní cívce zcela nespoteřebuje. Můžete se tedy rozhodnout, kdy zastavíte šití a vyměníte cívku spodní nitě. Jakmile prázdnou cívku spodní nitě nahradíte plnou, stiskněte tlačítko OK v automatickém okně.

Posuvný regulátor rychlosti

Posuvný regulátor rychlosti nastavuje rychlost šití. Chcete-li zvýšit rychlost šití, posuňte regulátor směrem dozadu, chcete-li rychlost šití snížit, posuňte regulátor směrem k sobě.

Při nastavování regulátoru se na obrazovce zobrazí vyskakovací okno s informací o nastavené úrovni rychlosti. Nastavení rychlosti se také zobrazuje v informační části.



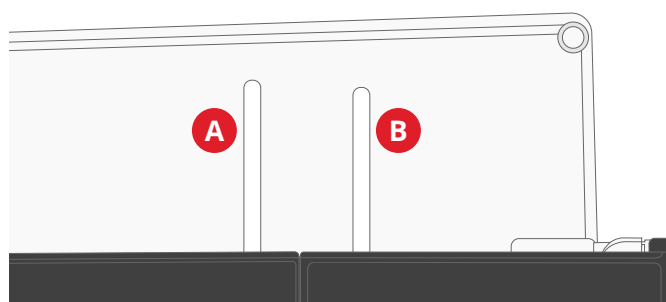
Kolíky na cívky

Vaše zařízení má tři kolíky na cívky: kolík hlavní cívky, kolík pomocné cívky a kolík cívky spodní nitě. Kolíky cívky jsou vhodné pro všechny typy nití. Kolík hlavní nitě je nastavitelný a lze jej použít ve vodorovné poloze (nit se odvíjí ze stacionární cívky) nebo ve svislé poloze (cívka se otáčí). Vodorovnou polohu použijte pro všechny běžné šicí nitě a svislou polohu pro velké cívky nebo speciální nitě.

Při navlékání horní nitě a při navíjení cívky spodní nitě přes jehlu použijte kolík hlavní cívky (A).

Při šití dvojitou jehlou použijte kolík pomocné cívky (B) pro druhou cívku.

Kolíky cívky spodní nitě se doporučuje používat při navíjení cívky spodní nitě.



Kolíky hlavní cívky (A) a kolík pomocné cívky (B)

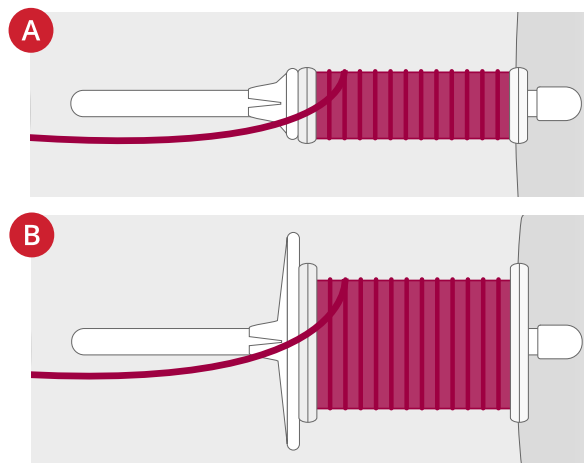
Vodorovná poloha

Zvedněte kolík cívky mírně nahoru z vodorovné polohy, abyste mohli cívku nitě snadno nasadit na kolík. Nit by se měla navíjet přes horní část proti směru hodinových ručiček, jak je znázorněno na obrázku. Nasaďte zarážku cívky a poté přesuňte kolík cívky zpět do vodorovné polohy.

Použijte zarážku cívky o něco větší, než je cívka nitě. U úzkých cívek s nití použijte před cívku menší zarážku cívky (A). U velkých cívek nití použijte před cívku větší zarážku cívky (B).

Plochá strana zarážky cívky by měla být pevně přitlačena k cívice. Mezi zarážkou cívky a cívku nitě by neměla být žádná mezera.

Poznámka: Existují různá provedení níťových špulkek. Pokud máte problémy s nití, obraťte špulku nebo ji dejte do svislé polohy.

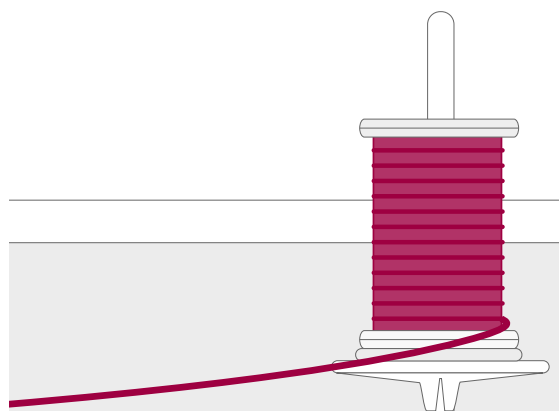


Svislá poloha

Zvedněte kolík cívky nahoru a úplně doprava. Nasaďte zarážku velké cívky. U cívek menších než je středně velká zarážka cívky nebo při použití speciálních nití vložte pod cívku plstěnou podložku, aby se nit neodvívěla příliš rychle. U větších cívek není plstěná podložka nutná.

Poznámka: Na horní část cívky by se neměla nasazovat žádná zarážka cívky, protože ta zabraňuje jejímu otáčení.

Poznámka: Při použití kolíku cívky ve svislé poloze může být nutné ručně nastavit napnutí nitě.



Pomocný kolík špulky

Pomocný cívkový kolík se používá pro druhou cívku při šití dvojitou jehlou.

Zvedněte kolík pomocné cívky nahoru a doleva. Nasaďte zarážku cívky. U cívek menších než je středně velká zarážka cívky vložte pod cívku plstěnou podložku, aby se nit neodvívěla příliš rychle. U větších cívek se plstěná podložka nemusí používat.

Kolík cívky spodní nitě

Kolík cívky spodní nitě se používá při navíjení cívky spodní nitě.

Nasazení kolíku cívky spodní nitě

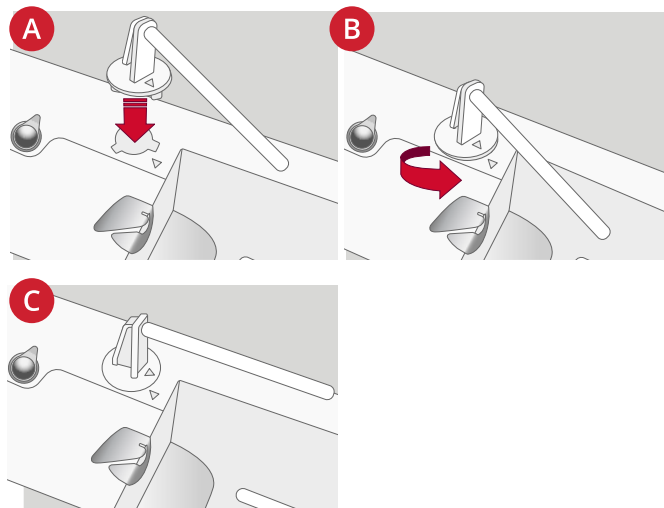
Umístěte kolík cívky spodní nitě na horní část zdířky kolíku cívky (A) a zarovnejte šipku na kolíku cívky se šipkou na zdířce.

Zatlačte kolík cívky spodní nitě směrem dolů a otočte jej doprava (B), dokud nezapadne na místo (C).

Vyjmutí kolíku cívky spodní nitě

Otáčejte kolíkem cívky spodní nitě směrem k sobě, dokud se šipky nezarovnají.

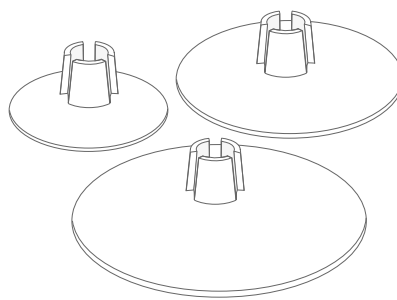
Vytáhněte kolík cívky spodní nitě směrem nahoru a vyjměte jej.



Zarážky cívek

S vaším zařízením jsou dodány zarážky cívek ve třech velikostech. Vždy používejte o něco větší zarážku cívky, než je cívka s nití, abyste zabránili zachytávání nitě. Plochou stranu zarážky cívky pevně přitiskněte k cívce. Mezi zarážkou cívky a cívkou nitě by neměla být žádná mezera.

Při použití svislé polohy kolíku cívky není nutná žádná zarážka cívky, s výjimkou případů, kdy nit na cívce dochází. Pokud se nit zachytává na horní části cívky, nasad'te na její horní část zarážku cívky, ale nezatlačujte ji úplně dolů.



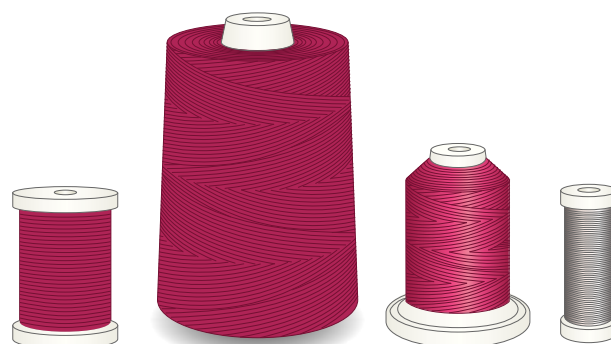
Nitě

Na trhu dnes existuje mnoho druhů nití vyvinutých k různým účelům.

Vaše zařízení expression™ 715 je navrženo pro všechny typy nití a velikosti cívek. Informace o dosažení optimálních výsledků s různými typy nití a různými velikostmi/styly cívek nití naleznete zde .

Univerzální šicí nit

Univerzální šicí nit je vyrobena ze syntetického vlákna, bavlny nebo bavlnou opředeného polyesteru. Tento typ nitě se používá pro většinu šicích projektů včetně oděvů, domácích dekorací a quiltování (prošívání).



Vyšívací nit

Vyšívací nit je vyrobena z různých vláken: umělé hedvábní, polyesterové, akrylové nebo metalické. Tato nit vytváří hladký lesklý vzhled při vyšívání a jiném ozdobném šití.

Vyšívací nit se typicky neuzívá v cívce, pokud nebudou vidět obě strany projektu. Místo toho se v cívce často používá lehká vyšívací spodní nit. Lehčí nit se nehromadí pod výšivkou.

Poznámka: Při použití kovové nebo ploché niti na vyšívání budete muset použít jehlu s větším okem a snížit rychlost vyšívání.

Transparentní nit

Transparentní nit, nazývaná také monofilní vlákno, je jednoduchá průhledná syntetická nit. Používá se k prošívání, quiltování a dalším šicím technikám. Při navíjení cívky spodní nitě ji navíjejte poloviční rychlostí a cívku naplňte pouze do poloviny.

Jehly

Jehla šicího stroje hraje důležitou roli pro úspěšné šití. Používejte jen kvalitní jehly. Doporučujeme jehly systému 130/705H. Souprava jehel, která je součástí stroje, obsahuje jehly nejčastěji používaných velikostí.



Používejte jehly určené pro nit, kterou šijete. Silnější nitě vyžadují jehlu s větším uchem. Pokud je ucho jehly pro používanou nit příliš malé, navlékač jehly nemusí fungovat správně.

Univerzální jehla

Univerzální jehly mají mírně zaoblený hrot a jsou k dispozici v různých rozměrech. Pro běžné šití různých typů a hmotností textilu.



Strečová jehla

Strečové jehly jsou speciálně zkosené, aby nedocházelo k vynechávání stehů v důsledku napnutí látky. Pro pleteniny, plavky, fleece, syntetické velury a kůže.



Vyšivací jehla

Vyšivací jehly jsou speciálně zkosené, mají mírně zaoblený hrot a poněkud větší očko, aby nedocházelo k poškození nití a materiálů. Používají se s kovovými a jinými speciálními nitěmi pro vyšívání a dekorativní šití.



Denimová jehla

Denimové jehly mají ostrý hrot, aby pronikly hustě tkanými textiliemi, aniž by se jehla deformovala. Na plachtovinu, denim, mikrovlákná.



Křídlová jehla

Křídlové jehly mají po stranách široká křídélka k napichování dírek v látce při šití techniky entredeux a jiných lemovacích stehů u látek z přírodního vlákna.



Důležité informace k jehlám

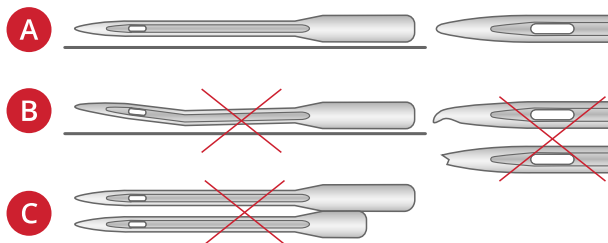


Jehlu často vyměňujte. Obecně platí, že jehly by měly být měněny každých 6-8 hodin skutečné doby šití.

Vždy používejte rovnou jehlu s ostrým hrotem (A).

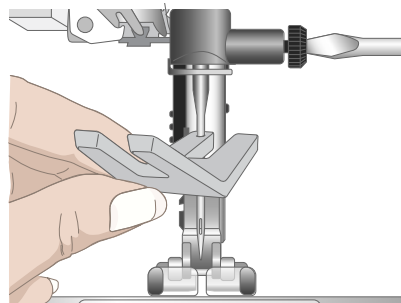
Poškozená jehla (B) může způsobit vynechávání stehů, zlomení jehly nebo přetržení nitě. Může poškodit také stehovou desku.

Nepoužívejte asymetrické dvojité jehly (C), protože mohou poškodit váš šicí stroj.



Výměna jehly

1. K přidržení jehly použijte otvor v univerzálním nástroji.
2. Povolte šroubek jehly.
3. Vyjměte jehlu.
4. Pomocí univerzálního nástroje vložte novou jehlu. Zasuňte novou jehlu nahoru plochou stranou od sebe až na doraz.
5. Opatrně dotáhněte šroubek jehly.



Navlékání nitě

Navlékání horní nitě

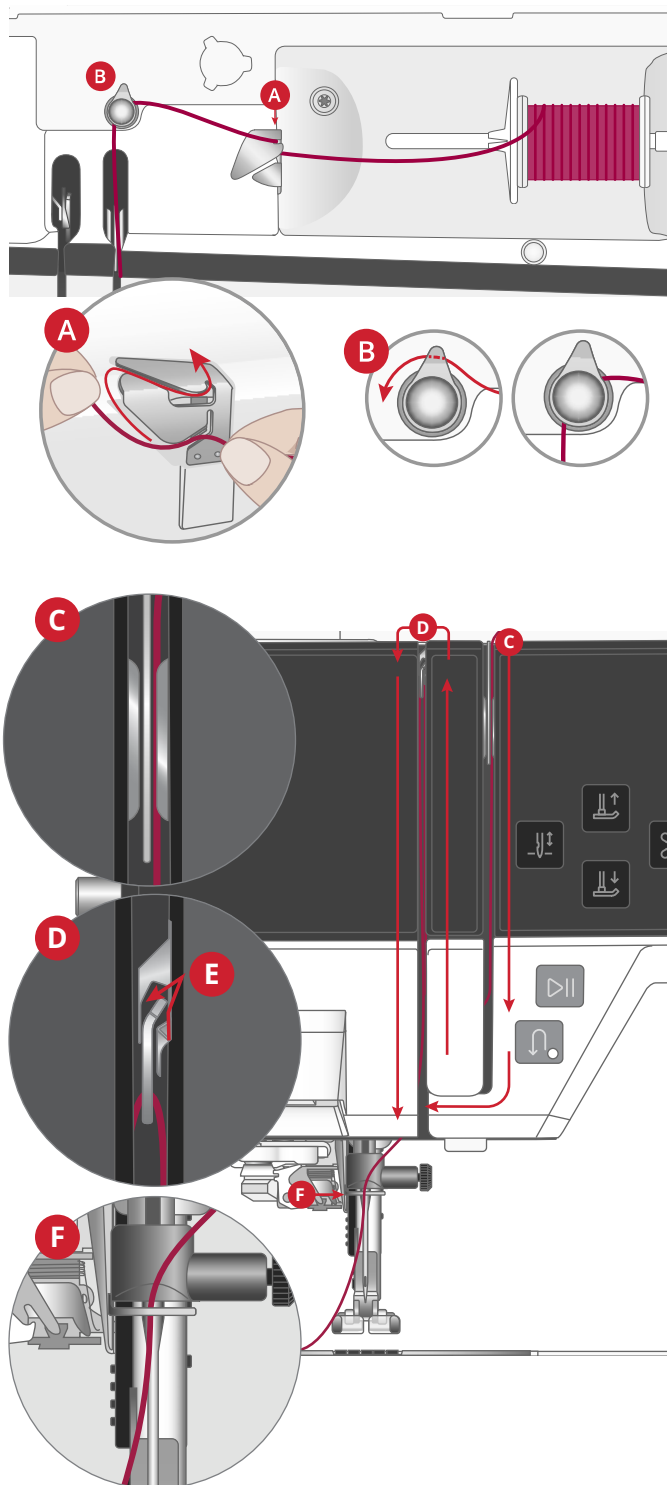
Ujistěte se, zda je přítlačná patka nahoře a jehla v nejvyšší horní poloze.

1. Nasaďte cívku nitě na kolík hlavní cívky a nasaďte zarážku cívky správné velikosti.
2. Držte nit oběma rukama, jak znázorňuje obrázek. Nit provlékněte pod vodítkem nitě (A) zepředu dozadu. Protáhněte nit zpět do navlékací drážky a přes ni.
3. Nit táhněte zprava doleva pod vodítkem nitě na předpínacím kotouči (B).

Poznámka: Po celou dobu navlékání přidržujte nit lehce vedle vodítka nitě (A). To způsobí mírné napnutí nitě a zajistí se správné usazení nitě v navlékací dráze.

4. Veďte nit mezi napínacími kotouči nitě (C). Provlekněte nit pravou navlékací drážkou směrem dolů a poté levou navlékací drážkou směrem nahoru. Veďte nit zprava do napínací páčky (D), dokud nezapadne na místo (E), a dolů do levé navlékací drážky k poslednímu vodítku nitě (F) nad jehlou.
5. Jehlu navlékněte pomocí navlékače nebo ručně zepředu dozadu.

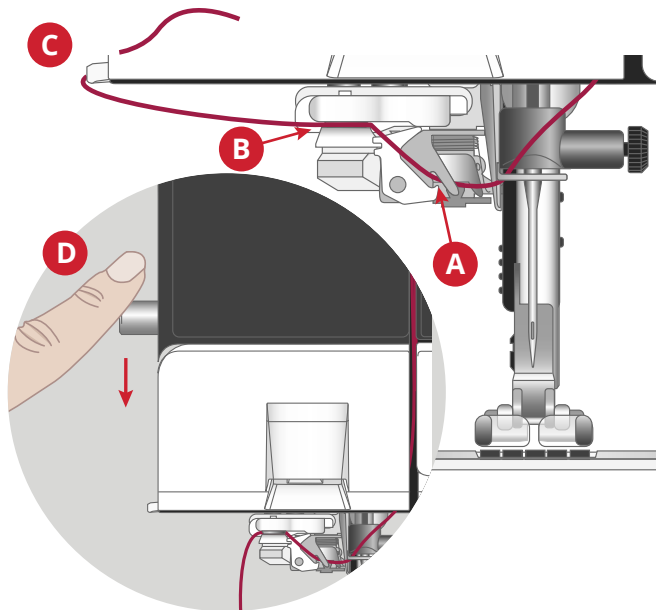
Poznámka: Hmotnost a nepravidelný povrch speciálních nití, jako jsou např. metalické nitě, může způsobit zvýšené napětí nitě. Snížením napětí se sníží riziko zlomení jehly a přetržení nitě.



Automatický navlékač jehly

Navlékač jehly vám umožní automatické navlečení jehly. Abyste mohli navlékač jehly použít, musí být jehla v horní poloze.

1. Stiskněte tlačítko pro spuštění přitlačné patky a poté tlačítko pro zvednutí jehly, abyste se ujistili, že jsou ve správné poloze.
2. Umístěte nit pod háček (A) a veďte ji mezi kotouči (B), dokud nezapadne na místo.
3. Vytáhněte nit až nahoru k odstříhovači nití (C) a přebytečnou nit odstříhnete tažením nitě zezadu dopředu do odstříhovače nitě.
4. Na levé straně šicího stroje je páčka navlékače jehly (D). Rychlým pohybem zatlačte páčku dolů a uvolněte ji. Navlékač jehly se spustí dolů a navlékne jehlu.
5. Vytáhněte asi 10 cm nitě za očko jehly. Stisknutím tlačítka zvednutí přitlačné patky zvedněte přitlačnou patku. Umístěte nit pod přitlačnou patku.



Navlékač jehly je určen pro použití s jehlami velikosti 70-120. Navlékač jehly nelze použít pro velikost jehel 65 a menší, pro křídlové jehly, dvojité a trojitě jehly.

Speciální nitě, jako jsou neviditelné a jiné elastické nitě, kovové nebo ploché kovové nitě a některé těžké nitě nemusí být správně zachyceny háčkem na navlékači jehly. Pokud se to stane, jehla nebude navlečena. Zkuste použít navlékač jehly znovu nebo navlékněte jehlu ručně.

Při ručním navlékání nitě dbejte na to, aby byla jehla navlečena zepředu dozadu.

Výběr správné kombinace nitě a jehly



Při použití navlékače jehly je mimořádně důležitá kombinace hmotnosti nitě a velikosti jehly. Nevhodné kombinace, jako je použití těžké nitě pro jemnou jehlu, mohou způsobit poškození navlékače jehly.

Vyvarujte se použití jemných jehel s těžkými tkaninami, abyste snížili riziko ohnutí jehly. Použití navlékače jehly s ohnutou jehlou může způsobit poškození navlékače jehly.

Látka		Nit	Jehla
Tkaná lehká	Šifon, organza, batist, challis, krepdešín atd.	Lehké nitě: - jemná bavlněná, polyesterová nebo hedvábná šicí nit - vyšívací nit z umělého hedvábí	Univerzální 130/705H 70/10-80/12
Tkaná střední	Kaliko, prošívané tkaniny, krep, sukno, samet atd.	Středně těžké nitě: - jemná/normální bavlněná nebo polyesterová šicí nit - vyšívací nit z umělého hedvábí	Univerzální 130/705H 80/12-90/14
Tkaná těžká	Denim, tvíd, plátno, smyčková tkanina atd.	Středně těžké/těžké nitě: - normální bavlněná nebo polyesterová šicí nit - obšívací nit - vyšívací nit z umělého hedvábí	Univerzální 130/705H 90/14-110/18
Pružná jemná	Trikot, jednolící úplety atd.	Lehké nitě: - jemná bavlněná nebo polyesterová šicí nit - vyšívací nit z umělého hedvábí	Pružná 130/705H-S 75/11
Pružná středně silná	Svetrové úplety, oboulící úplety, velur, plavkovina atd.	Středně těžké nitě: - normální bavlněná nebo polyesterová šicí nit - vyšívací nit z umělého hedvábí	Pružná 130/705H-S 90/14
Pružná silná	Svetrové úplety, fleece atd.	Středně těžké nitě: - normální bavlněná nebo polyesterová šicí nit - vyšívací nit z umělého hedvábí	Pružná 130/705H-S 90/14
Kůže	Semiš a kůže	Středně těžké nitě: - normální bavlněná nebo polyesterová šicí nit - vyšívací nit z umělého hedvábí	Pružná 130/705H-S 90/14
Vinyl	Vinyl, umělá kůže a semiš	Středně těžké nitě: - normální bavlněná nebo polyesterová šicí nit - vyšívací nit z umělého hedvábí	Univerzální 130/705H 80/12

Poznámka: Speciální tkaniny a nitě mohou pro nejlepší výsledky stehů vyžadovat speciální jehlu. Další informace o typech a velikostech jehel pro vaše potřeby získáte u prodejce PFAFF®.

Navlékání nitě pro dvojitou jehlu (dvojjehtlu)

Umístěte dvojitou jehlu místo standardní jehly. Ujistěte se, že je přítlačná patka nahoře a jehla v horní poloze.

1. Nasaďte cívku nitě na kolík hlavní cívky a nasaďte zářezku cívky správné velikosti.

Zasuňte kolík pomocné cívky. Na kolík cívky nasuňte zářezku velké cívky a cívku s nití.

2. Obě nitě držte oběma rukama, jak znázorňuje obrázek. Nítě navlékejte pod vodítkem nitě (A) zepředu dozadu. Protáhněte nitě společně zpět do navlékací drážky a přes ni.
3. Umístěte jednu nit zprava doleva pod vodítko nitě na předpínacím kotouči, druhou nit umístěte přímo do předpínacích kotoučů (B).

Poznámka: Po celou dobu navlékání přidržujte nitě lehce vedle vodítka nitě (A). To způsobí mírné napnutí nití a zajistí se správné usazení nití v navlékací drážce.

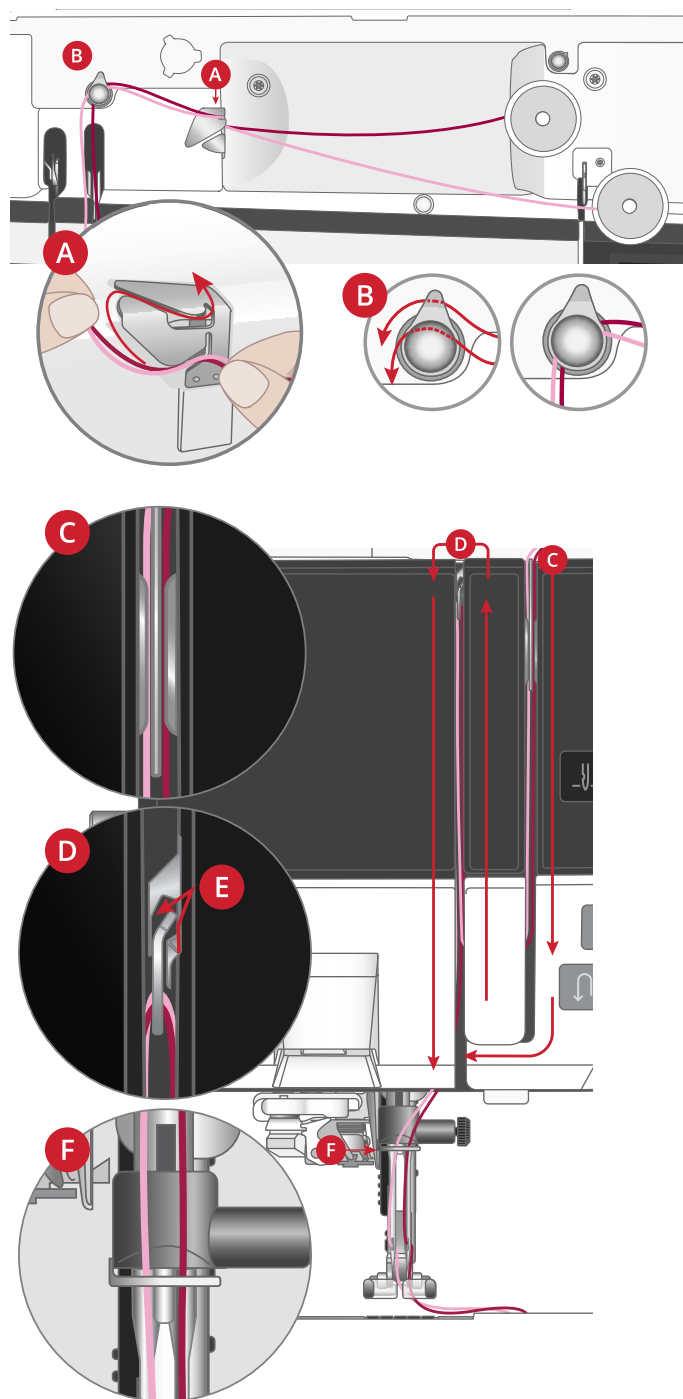
4. Ved'te nitě mezi napínacími kotouči nitě (C). Ujistěte se, že jste umístili jednu nit na levou stranu a druhou na pravou stranu napínacích kotoučů.

Provléknete nit pravou navlékací drážkou směrem dolů a poté levou navlékací drážkou směrem nahoru. Ved'te nitě zprava do napínací páčky (D), dokud nezapadnou na místo (D), a dolů do levé navlékací drážky. Vložte obě nitě do vodítka jehlové nitě (F). Zkontrolujte, že se nitě navzájem nezapletly.

5. Navlečte dvojitou jehlu ručně.

Poznámka: Hmotnost a nepravidelný povrch speciálních nití, jako jsou např. metalické nitě, může způsobit zvýšené napětí nitě. Snížením napětí se sníží riziko zlomení jehly a přetržení nitě.

Tip! Při použití větších cívek nití použijte volitelný stojan na cívky kreativní™ Spool Stand a vložte obě nitě do teleskopu.



Tipy a rady pro navlékání

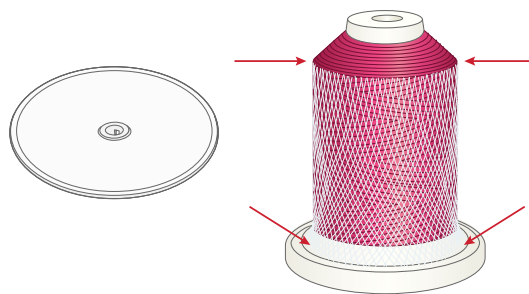
Na trhu dnes existuje mnoho druhů nití vyvinutých k různým účelům. Kvalita a struktura nitě a také tvar a velikost cívky s nití může ovlivnit chování nitě. Nítě se také mohou chovat jinak, pokud je cívka plná nebo téměř prázdná.

Poznámka: Vždy vyzkoušejte šití na kusu látky, abyste zkontrolovali výsledek šití.

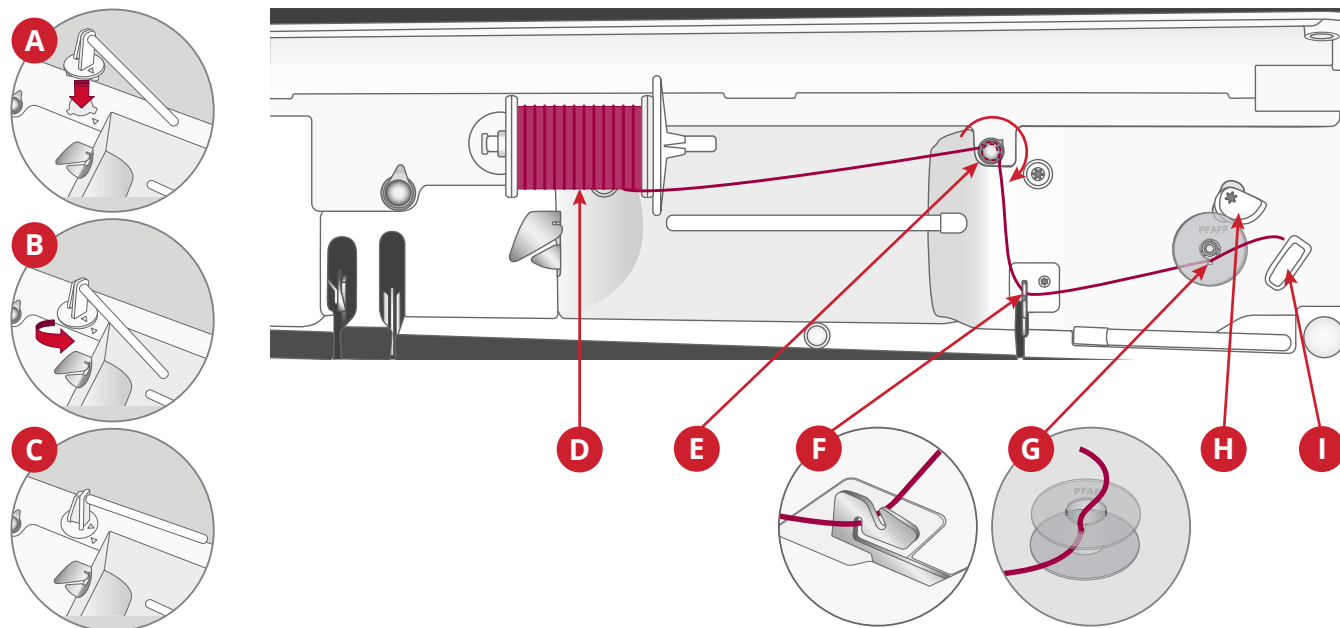
Pokud je nit takové kvality, že se snadno odvíjí a sklouzává po stojící cívce, může se zachytit pod cívku nitě kolem kolíku cívky a přetrhnout se. Před vložením cívky nitě nasad'te držák velké cívky na kolík cívky plochou stranou nahoru.

Pokud má cívka nitě stejný průměr jako držák velké cívky, umístěte zespoda na cívku před jejím nasazením na kolík cívky síťku na nitě, jak znázorňuje obrázek.

Poznámka: Aby nedošlo k zachycení nebo zvýšenému napnutí nitě, měla by síťka na nit zakrývat pouze spodní část cívky, nikoli horní část, kde se cívka zužuje.



Navíjení cívky spodní nitě



Všechny typy nití včetně speciálních nití, jako jsou neviditelné nebo jiné elastické nitě, metalické nebo ploché metalické nitě, musí být navinuty přímo z kolíku cívky spodní nitě, aniž by nit prošla jehlou a přitlačnou patkou.

Poznámka: Speciální nitě vždy navíjejte nižší rychlostí.

1. Umístěte kolík cívky spodní nitě na horní část zdířky kolíku cívky (A) a zarovnejte šipku na kolíku cívky se šipkou na zdírce.
2. Zatlačte kolík cívky spodní nitě směrem dolů a otočte jej doprava (B), dokud nezapadne na místo (C).
3. Nasaďte cívku s nití na kolík cívky spodní nitě. Pevně zatlačte zárazku cívky na cívku (D).
4. Navlečte nit ve směru hodinových ručiček, otočte ji o jeden a půl otáčky, a provlečte ji vodítkem pro napínání nitě cívky spodní nitě (E).
5. Protáhněte nit skrz vodítko nitě pro navíjení cívky spodní nitě, jak znázorňuje obrázek.



U některých speciálních nití bude mít dodržování normální navlékací dráhy za následek příliš pevně navinutou cívku spodní nitě. Pokud k tomu dojde, vynechte napnutí nitě cívky spodní nitě (E), abyste snížili napnutí nitě. Místo toho táhněte nit přímo k vodítku nitě cívky spodní nitě (F).

6. Protáhněte nit drážkou v cívce spodní nitě (G) zevnitř směrem ven.

Nasaďte cívku spodní nitě na vřeteno cívky spodní nitě (G). Cívka spodní nitě zapadne pouze jedním způsobem, a sice logem směrem ven.



Dodané cívky spodní nitě jsou určeny speciálně pro váš stroj expression™ 715. Nepoužívejte cívky z jiných modelů stroje.

7. Zatlačte páčku navíjení cívky spodní nitě (H) směrem k cívce spodní nitě. Na obrazovce se objeví vyskakovací okno. Rychlost navíjení nastavíte potažením regulátoru. Na začátku navíjení pevně držte konec nitě. Klepněte na tlačítko spuštění ve vyskakovacím okně a nechte nit navinout na několik otáček. Klepněte na ikonu pauzy a odstříhnete volný konec nitě těsně u cívky spodní nitě. Znovu stiskněte tlačítko spuštění.
8. Jakmile je cívka spodní nitě plná, přesune se páčka navíjení cívky spodní nitě dozadu a navíjení se automaticky zastaví. Vyskakovací zpráva se zavře. Vyjměte cívku spodní nitě a odstříhnete nit pomocí odstřihovače nitě pro navíjení cívky spodní nitě (I).

Navíjení přes jehlu

Při použití stejné nitě v jehle a na cívce spodní nitě je vhodné navinout novou cívku spodní nitě přímo přes jehlu, aniž byste museli vytáhnout nit ze stroje/ znovu navléct nit do stroje.



Nedoporučujeme navíjet speciální nitě, jako jsou neviditelné nebo jiné elastické nitě, metalické nebo ploché metalické nitě, přes jehlu. Velmi těžké a hrubé nitě nesmí být navíjeny přes jehlu, protože napnutí nitě by mohlo být příliš velké a to by mohlo způsobit zlomení jehly. Speciální nitě navíjejte tak, jak je popsáno v části Navíjení cívky spodní nitě, strana 28.

1. Ujistěte se, že je přitlačná patka nahoře a jehla v horní poloze.
2. Navlékejte nit do stroje tak, jak je popsáno v části Navlékání horní nitě, strana 23.
3. Táhněte nit od jehly pod přitlačnou patku a nahoru doprava.

Poznámka: Při navíjení cívky spodní nitě přes jehlu používejte vždy kovovou přitlačnou patku.

4. Oběma rukama protáhněte nit vodítkem nitě pro navíjení cívky spodní nitě (A), nahoru drážkou pro navlékání nitě a zleva doprava skrz vodítko nitě (B).
5. Protáhněte nit drážkou v cívce spodní nitě (C) zevnitř směrem ven.

Nasaďte cívku spodní nitě na vřeteno cívky. Cívka spodní nitě zapadne pouze jedním způsobem, a sice logem směrem ven.

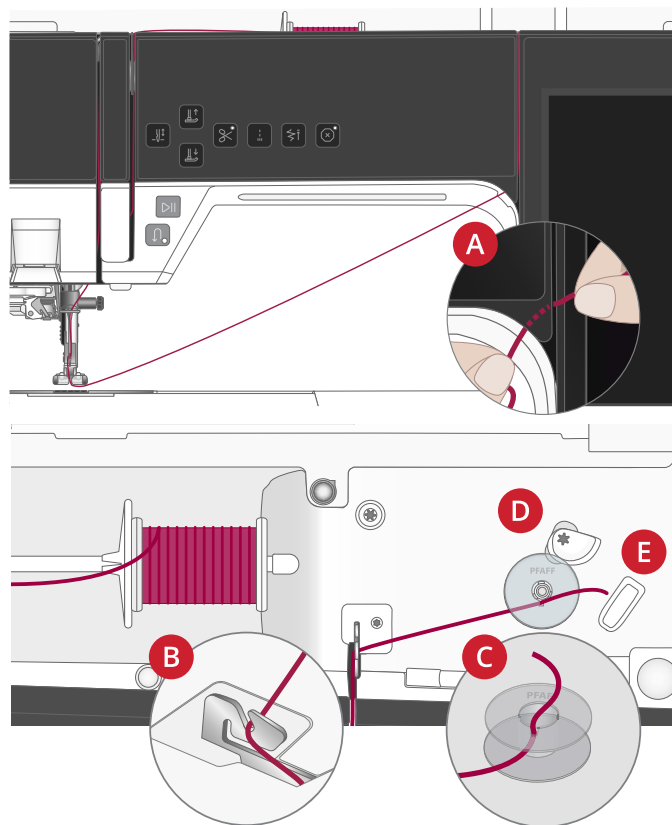


Dodané cívky spodní nitě jsou určeny speciálně pro váš stroj expression™ 715. Nepoužívejte cívky z jiných modelů stroje.

6. Zatlačte páčku navíjení cívky spodní nitě (D) směrem k cívce spodní nitě. Na obrazovce se objeví vyskakovací okno. Rychlost navíjení nastavíte potažením regulátoru. Na začátku navíjení pevně držte konec nitě. Klepněte na tlačítko spuštění ve vyskakovacím okně a nechte nit navinout na několik otáček. Klepněte na ikonu pauzy a odstříhnete volný konec nitě těsně u cívky spodní nitě. Znovu stiskněte tlačítko spuštění.

Poznámka: Vždy používejte kovovou přitlačnou patku.

7. Jakmile je cívka spodní nitě plná, přesune se páčka navíjení cívky spodní nitě dozadu a navíjení se automaticky zastaví. Vyskakovací zpráva se zavře. Vyjměte cívku spodní nitě a odstříhnete nit pomocí odstříhovače nitě pro navíjení cívky spodní nitě (E). Odstříhnete volný konec nitě těsně u cívky spodní nitě.

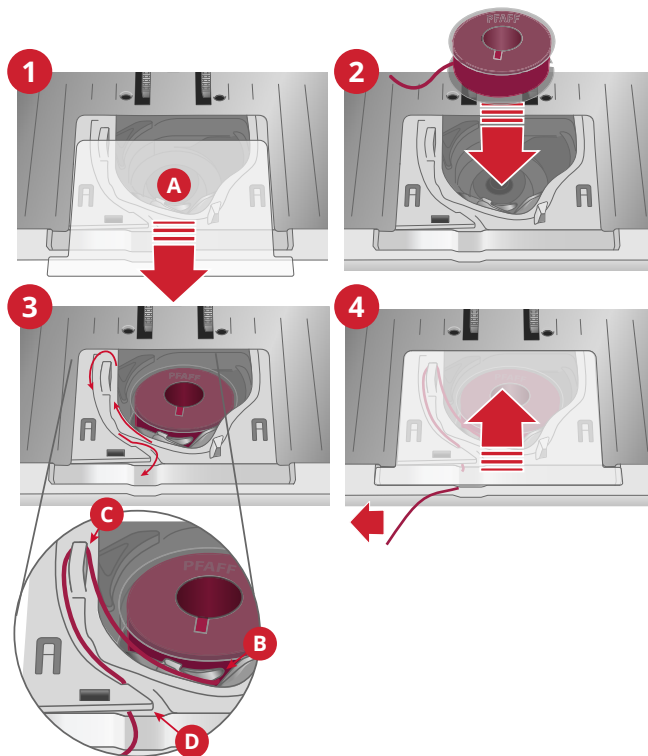


Vložení cívky spodní nitě



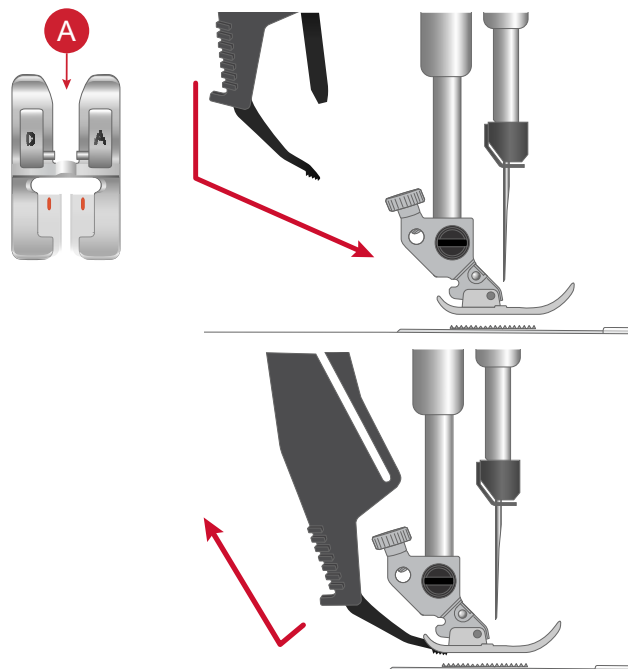
Používejte pouze cívky určené pro váš stroj
expression™ 715.

1. Odstraňte kryt cívky spodní nitě (A) jeho zatlačením směrem k sobě.
2. Umístěte cívku spodní nitě do pouzdra cívky. Cívka spodní nitě zapadne pouze jedním způsobem, a sice logem směrem ven. Cívka spodní nitě se pak při vytahování nitě bude otáčet proti směru hodinových ručiček.
3. Položte prst na cívku spodní nitě tak, aby se neotáčela, a táhněte nit pevně doprava a potom doleva do napínací pružiny (B), až dokud nezapadne na místo. Pokračujte v navlékání okolo (C) a vpravo od odstřihovače nitě (D).
4. Vyměňte kryt cívky spodní nitě. Vytáhněte nit vlevo a odstříhněte ji.



System IDT™ (integrované zdvojené podávání)

Pro šití s rovnoměrným podáváním i u náročnějších tkanin nabízí váš stroj ideální řešení: integrovaný systém dvojitého podávání IDT™. Systém IDT™ podává tkaninu shora i zdola současně. Materiál je podáván rovnoměrně, čímž se u lehkých tkanin, jako je hedvábí a umělý hedvábný materiál, eliminuje zkrabatění švů. Dvojité podávání systému IDT™ zabraňuje posunu vrstev při šití, udržuje vrstvy prošíváné látky zarovnané a zajišťuje tak dokonalejší lícování při šití kostkovaných nebo pruhovaných látek.



Zapnutí systému IDT™

Důležité: Pro veškerou práci s IDT™ Systém používejte přítlačné patky se středovým zadním výřezem (A). Zvedněte přítlačnou patku do nejvyšší polohy. Zatlačte IDT™ Systém dolů, až zaskočí.

Poznámka: Váš stroj je vybaven senzorem IDT. Budete upozorněni, pokud systém IDT není nastaven podle doporučení pro vybraný steh.

Vypnutí systému IDT™

Zvedněte přítlačnou patku. Přidržte systém IDT™ dvěma prsty u rýhovaného kloubu. Zatáhněte za systém IDT™ dolů a poté jej od sebe odtáhněte tak, aby se systém IDT™ pomalu uvolnil směrem nahoru.

Výměna přítlačné patky

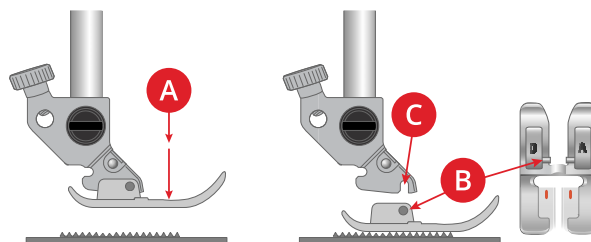
Demontáž přítlačné patky

Zatlačte přítlačnou patku dolů, až se vysune z držáku.

Přípevnění přítlačné patky

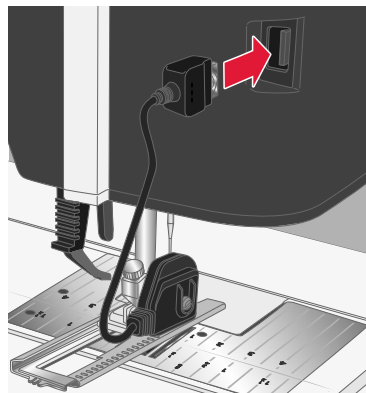
Srovnajte kolíky na patce s mezerou pod držákem přítlačné patky. Zatlačte patku nahoru, až zapadne na své místo.

Ke zvednutí nebo spuštění držáku patky lze také využít tlačítka pro zdvih/spuštění přítlačné patky. Umístěte přítlačnou patku pod držák přítlačné patky tak, aby kolíky patky při spouštění zapadly do držáku přítlačné patky.



Přípevnění patky pro knoflíkové dírky Sensormatic

1. Nasaďte patku pro knoflíkové dírky Sensormatic.
2. Zasuňte konektor se třemi tečkami směrem ven do zásuvky příslušenství za zadní částí šicí hlavy.



Začínáme s WiFi a CREATIVATE™

Připojení k síti s WiFi

Klepněte na tlačítko WiFi. Vyberte ze seznamu dostupných sítí. Pokud je vaše síť chráněna heslem, budete pro připojení vyzváni k zadání hesla.

Další informace naleznete zde [Úvod k síti Wi-Fi](#).



Ikona WiFi

Připojení ke službám CREATIVATE

Po navázání připojení WiFi klepněte na ikonu CREATIVATE a přihlaste se ke svému účtu. Pokud nemáte účet CREATIVATE, můžete si jej snadno vytvořit. Další informace najdete na stránkách CREATIVATE.com.



Ikona CREATIVATE



Vícedotyková obrazovka

Hlavní funkce

Obrázky mohou vypadat jinak než na vaší obrazovce a/nebo na vašem stroji v závislosti na modelu stroje a nastavení barev. Byla ověřena správnost všech funkcí pro tento model.

Domovská stránka

Domovská obrazovka se zobrazí při každém spuštění vašeho stroje expression™ 715. Domovská obrazovka je vždy přístupná pomocí tlačítka domovské stránky.



Služby CREATIVATE™

Díky výkonným designovým nástrojům a intuitivnímu softwaru pro každou úroveň dovedností vám CREATIVATE poskytne kouzelný dotek na všech svých projektech. Přejděte na stránku CREATIVATE.com a staňte se ještě dnes bezplatným základním členem.



Tréninkové centrum

Najdete zde návody na šití, quiltování a dozvíte se více o stroji, příslušenství, doporučených jehlách a stabilizátorech.

Uživatelská příručka

Najdete zde informace o tom, jak se stroj expression™ 715 ovládá a jaké jsou jeho funkce.

Uživatelskou příručku můžete procházet pomocí obsahu nebo seřazenou podle abecedního rejstříku.



Uložení

Klepnutím na tlačítko můžete kdykoli uložit steh nebo sekvenci stehů.



Rychlá nápověda

Téměř ke každé funkci a ikoně na obrazovce můžete získat krátký popis pomocí funkce rychlé nápovědy.

Klepněte na ikonu otazníku. Klepněte na ikonu a na oblast na obrazovce, o které potřebujete získat informaci.

Některé rychlé nápovědy odkazují na uživatelskou příručku, kde najdete další informace.



Základní funkce

Následující funkce na obrazovce patří mezi často používané.

OK

Potvrdí změny a vyskakovací zprávy a vrátí uživatele na předchozí okno.



Zrušit

Zruší změny a vyskakovací zprávy a vrátí uživatele na předchozí okno.



Dotknout se a podržet

Některá tlačítka mají další funkce, označené šipkou v pravém dolním rohu. Pro přístup k těmto funkcím se dotkněte ikony a podržte ji několik sekund.



Sada nástrojů Smart Toolbox

Chytrá sada nástrojů je k dispozici v šicí ploše. Dotykem a podržením kdekoli v pracovní oblasti otevřete chytrou sadu nástrojů a vyberete požadovanou možnost.

Možnosti obsažené v chytré sadě nástrojů se liší podle toho, kde jsou použity. Příklady možností jsou zdvojení, vymazání, zrcadlové šití a úpravy.

Přizpůsobte si svůj pracovní prostor

expression™ 715 vám umožňuje přístup k nejčastěji používaným funkcím tím, že je na obrazovce uspořádáte podle svého přání. Dotkněte se ikony pohybu uprostřed a podržte ji, dokud se nezobrazí ovládací prvek. Přetáhněte jej na požadované místo. Váš stroj si bude pamatovat vaše změny při vypnutí stroje. Klepnutím na tlačítko x zavřete ovládání. Chcete-li obnovit výchozí nastavení panelu nástrojů, použijte chytrou sadu nástrojů a vyberte možnost resetování panelu nástrojů.



Přesun

Horní lišta

Na horní liště je k dispozici několik funkcí, například CREATIVATE tlačítko domovské stránky, rychlé nápovědy a nastavení.

Poznámka: Všechny funkce nemusí být vždy dostupné současně.



1. Uživatelská příručka
2. Prohlížeč projektů
3. CREATIVATE
4. Domovská stránka
5. Hodiny
6. Rychlá nápověda
7. K dispozici je aktualizace
8. Wi-Fi
9. Nastavení

Sekundární horní lišta

V sekundární horní liště se zobrazí doporučení pro vybraný steh, funkce, které jsou aktuálně aktivní, a informace, jako je název stehu a rychlost.

Kliknutím na šipku ji můžete rozbalit a sbalit. Poté uvidíte celý název všech ikon.



1. Doporučení
2. Informace
3. Aktivní funkce
4. Prodloužená sekundární horní lišta

Doporučení

Doporučení jsou k dispozici pouze v režimu šití.

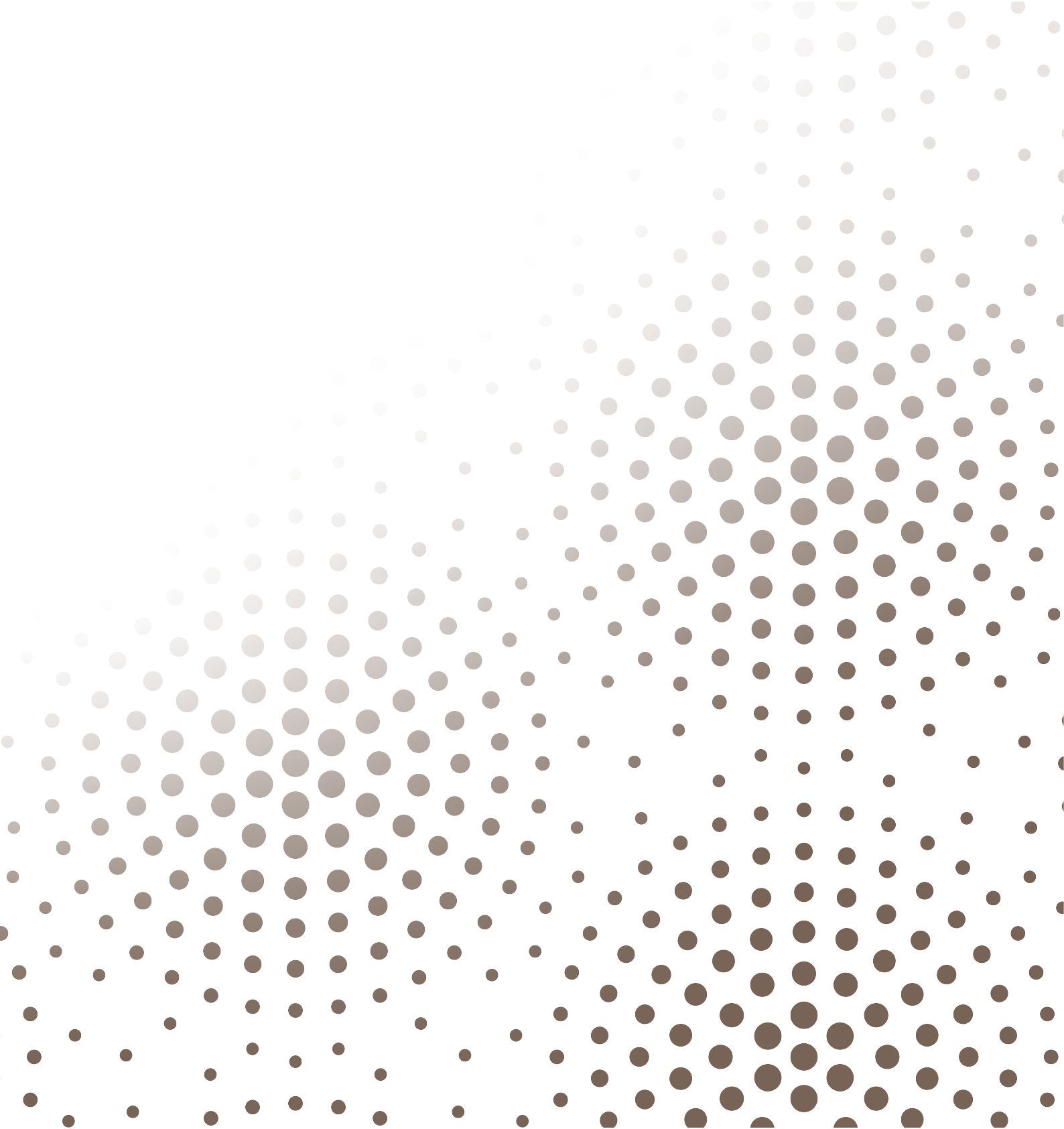
Zobrazuje doporučení pro vybraný steh týkající se přítlačné patky, IDT™ Systém, stehové desky a/nebo vhodnosti použití stabilizátoru.

Informace

Zobrazí například vybraný steh. Také zobrazuje nastavení rychlosti pro vybraný steh.

Aktivní funkce

V této části se zobrazují aktivované funkce, jako jsou možnosti zapošití, spuštění jehly nebo změny provedené v nastavení.



WiFi a služby CREATIVE™

Úvod k síti Wi-Fi

Vaše zařízení expression™ 715 je vybaveno funkcí WiFi, která umožňuje bezdrátové připojení zařízení ke službám CREATIVATE.

Začínáme se sítí Wi-Fi

Klepněte na tlačítko WiFi a zapněte WiFi. Vyberte ze seznamu dostupných sítí. Pokud je vaše síť chráněna heslem, budete pro připojení vyzváni k zadání hesla.

Klepnutím na ikonu nastavení zobrazíte další nastavení sítě. Můžete také zjistit sílu signálu a zda je síť chráněna heslem, což je označeno zavřeným visacím zámekem.

Můžete se rovněž připojit k síti pomocí WiFi v nastavení WiFi.

Pokud nemáte žádný signál nebo máte nízkou sílu signálu, podívejte se na část Řešení problémů.



- A. WiFi je odpojena. Připojte se k síti pomocí tlačítka WiFi nebo nastavení WiFi.
- B. WiFi je připojena s nízkou silou signálu.
- C. Wi-Fi je připojena se střední silou signálu.
- D. WiFi je připojena s vysokou silou signálu.
- E. WiFi je připojena, ale síť nefunguje správně.

Aktualizace firmwaru

Aktualizace firmwaru pomocí sítě Wi-Fi

Vždy se doporučuje nainstalovat do zařízení nejnovější firmware.

Abyste mohli získat nejnovější firmware, musíte se připojit k síti pomocí Wi-Fi. Po připojení zařízení automaticky vyhledá dostupnou aktualizaci firmwaru. Pokud zařízení zjistilo, že je k dispozici novější firmware, zobrazí se ikona aktualizace firmwaru. Klepnutím na ikonu stáhnete a nainstalujete nejnovější firmware.

Jakmile je aktualizace dokončena, zařízení se automaticky restartuje. Zkontrolujte číslo verze firmwaru v nastavení, Informace o zařízení.



Indikuje, že vaše zařízení nemá nejnovější firmware a že je k dispozici aktualizace.

Aktualizace firmwaru pomocí USB zařízení

Navštivte webové stránky na adrese PFAFF® a vyhledejte svůj stroj. Zde najdete dostupné aktualizace.

1. Stáhněte si soubor s aktualizací firmwaru ve formátu zip. Rozbalte soubor a zkopírujte soubor s koncovkou .clo na USB zařízení.

Poznámka: Neměňte název souboru ani jej nekopírujte do existujících složky na USB zařízení.

Poznámka: Při kopírování nového souboru s koncovkou .clo se ujistěte, že na USB klíči není uložen žádný starý soubor s aktualizací firmwaru s koncovkou .clo. Název souboru není jedinečný.

2. Ujistěte se, že máte stroj vypnutý. Připojte zařízení USB s novou verzí firmwaru k portu USB na vašem zařízení.
3. Stiskněte a podržte tlačítko zpětného chodu umístěné na přední straně stroje a zapněte stroj tlačítkem ON/OFF. Jakmile se na obrazovce zobrazí ikona aktualizace, uvolněte tlačítko zpětného chodu.
4. Aktualizace firmwaru se ověří a nainstaluje. Šicí stroj se může během procesu aktualizace několikrát restartovat. Šicí stroj nevypínejte.
5. Jakmile je aktualizace dokončena, zařízení se automaticky restartuje. Zkontrolujte číslo verze softwaru v části nastavení, Informace o zařízení.

CREATIVATE Služby

Díky výkonným designovým nástrojům a intuitivnímu softwaru pro každou úroveň dovedností vám CREATIVATE poskytne kouzelný dotek na všech svých projektech. Přejděte na stránku CREATIVATE.com a staňte se ještě dnes bezplatným základním členem.

CREATIVATE

CREATIVATE Blog

Na blogu CREATIVATE si můžete prohlédnout nejnovější produktové novinky, návody na šití a získat inspiraci!

Aby bylo možné zobrazit kanál, musí být zařízení připojeno k síti Wi-Fi.

Aplikace CREATIVATE

Aplikaci si můžete zdarma stáhnout do svého mobilního zařízení. Další informace najdete na CREATIVATE.com. Můžete si ji stáhnout přímo ve svém oblíbeném obchodě s aplikacemi.



- A. Přihlášen k odběru CREATIVATE
- B. Synchronizace souborů s CREATIVATE.
- C. Nejste přihlášeni k CREATIVATE



Domovská obrazovka

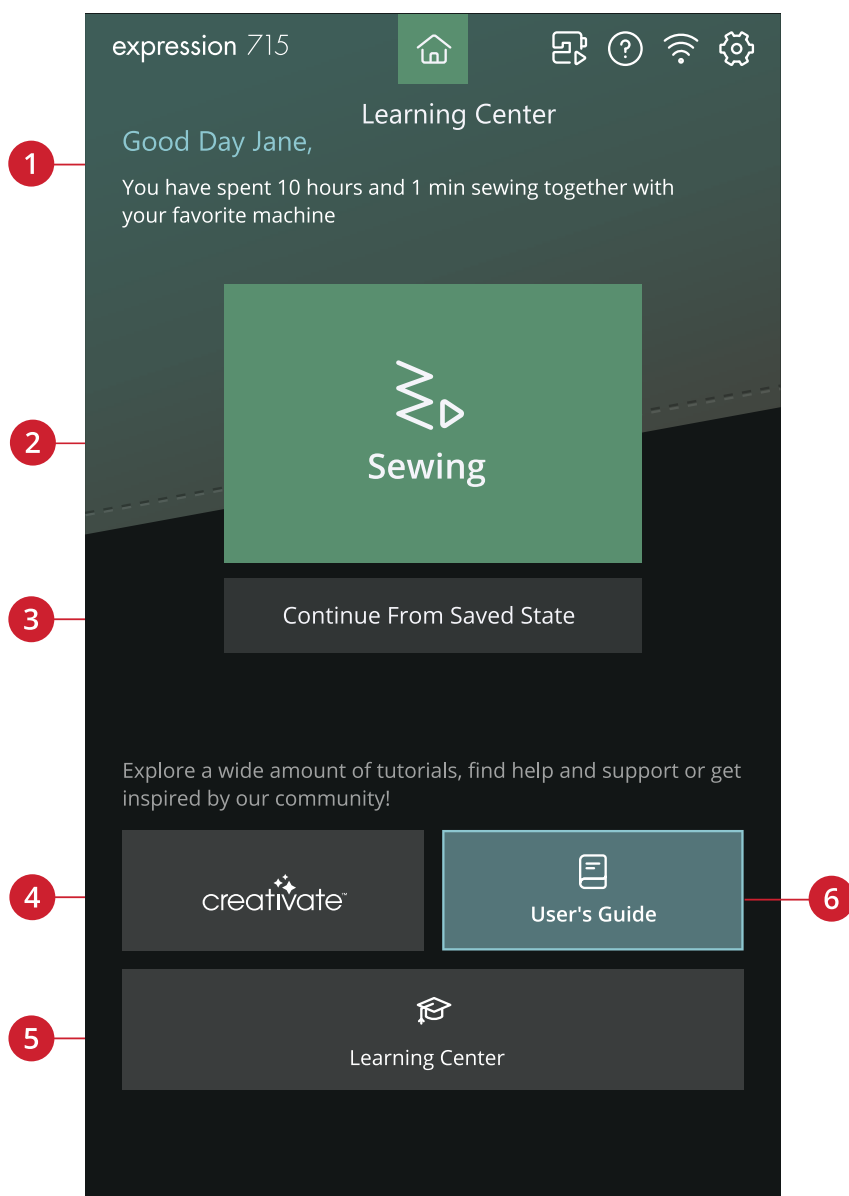
Domovská obrazovka – přehled

Na domovské obrazovce najdete pokyny, inspiraci a nápovědu, které vám pomohou využít plný potenciál vašeho zařízení.

Zde najdete funkci Tréninkové centrum, která obsahuje velké množství různých návodů, z nichž si můžete vybrat.

Pokud potřebujete inspiraci k tomu, co vytvořit, přečtete si blog CREATIVATE, který je často aktualizován.

Přečtete si uživatelskou příručku přímo na obrazovce a získáte okamžitou pomoc.



- | | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Profil uživatele | 3. Pokračovat z uloženého stavu | 5. Tréninkové centrum |
| 2. Šití – zahájení nové relace | 4. CREATIVATE | 6. Uživatelská příručka |

Změna přezdívky šicího stroje

Na domovské obrazovce můžete vidět název vašeho stroje.

To může být užitečné v případě, že vlastníte více strojů, abyste mohli rozlišit jeden stroj od druhého. Přezdívka se zobrazí na spořiči obrazovky.

Přezdívku svého stroje můžete změnit v nastavení.

Profil uživatele

Po přihlášení k vašemu účtu CREATIVATE se zobrazí vaše uživatelské jméno. Získáte například informace o tom, kolik času jste strávili šitím na stroji.

Šití – zahájení nové relace

Chcete-li přejít přímo do režimu šití, klikněte zde.

Pokračovat z uloženého stavu

Při ukládání aktuálního stavu se uloží všechna nastavení a později můžete pokračovat klepnutím na tlačítko „pokračovat z uloženého stavu“.

Poznámka: Najednou lze uložit pouze jeden aktuální stav.

CREATIVATE

Na blogu CREATIVATE si můžete prohlédnout nejnovější produktové novinky, návody na šití a získat inspiraci!

Aby bylo možné zobrazit kanál, musí být zařízení připojeno k síti Wi-Fi.



Uživatelská příručka

Najdete zde informace o tom, jak se stroj expression™ 715 ovládá a jaké jsou jeho funkce.

Uživatelskou příručku můžete procházet pomocí obsahu nebo seřazenou podle abecedního rejstříku.



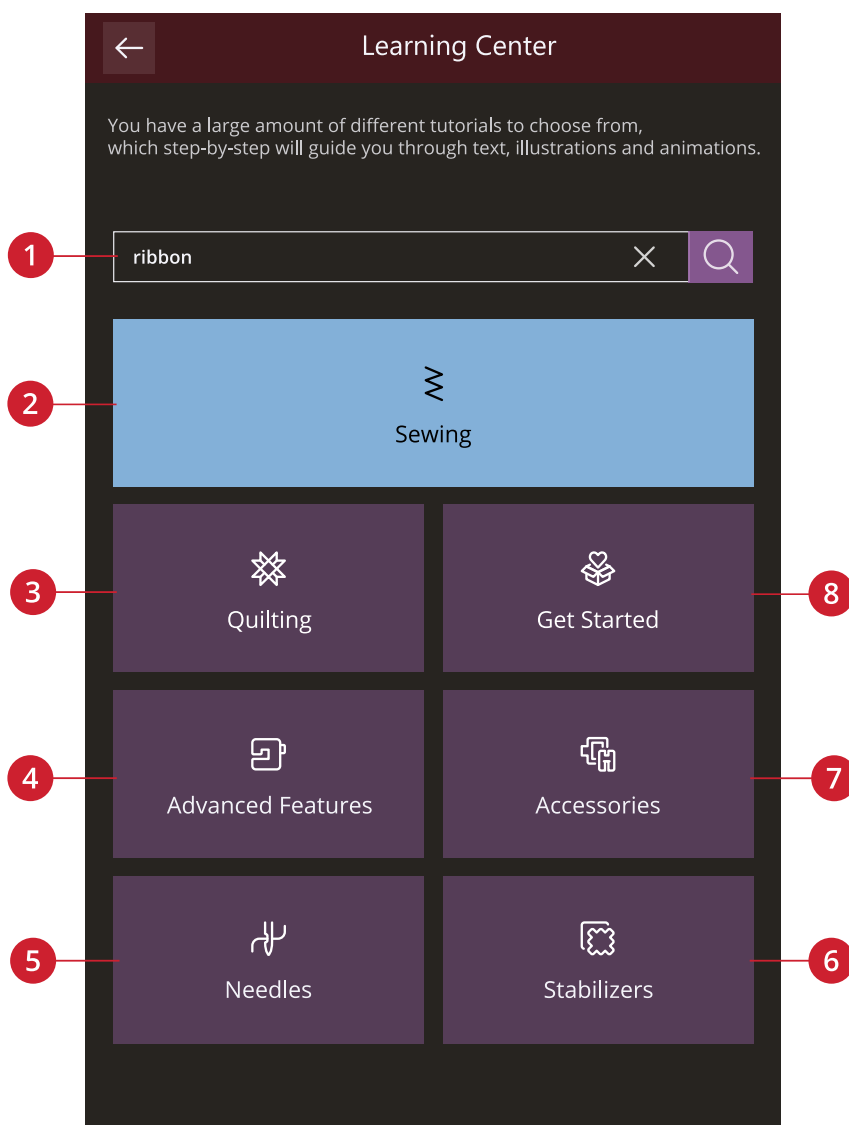
Tréninkové centrum

Na výběr máte velké množství různých návodů, které vás krok za krokem provedou textem, ilustracemi a animacemi.

V rámci šití a quiltování se můžete naučit mnoho různých technik. Pokud potřebujete pomoci se základy

stroje, například jak navléknout nit nebo navinout cívku, jsou zde i návody na tyto činnosti. Najdete zde také návody, jak příslušenství používat.

Pomocí funkce vyhledávání můžete vyhledávat v rámci Tréninkového centra.



- | | | |
|---------------------|------------------|---------------------------|
| 1. Vyhledávání | 4. Jehly | 7. Začínáme |
| 2. Šití | 5. Stabilizátory | 8. Quiltování (prošívání) |
| 3. Pokročilé funkce | 6. Příslušenství | |

Šití

Při načítání šicí techniky stroj vybere nejlepší steh a nastavení pro váš projekt. V závislosti na tom, jakou možnost zvolíte, vám Tréninkové centrum doporučí nejvhodnější techniky šití.



Quiltování (prošívání)

Prošívání je metoda sešívání vrstev materiálu dohromady. Existuje několik různých technik prošívání, my vás seznámíme s některými nejběžnějšími.



Začínáme

V této části naleznete nápovědu, která se týká základních informací o stroji, jako je například navlékání nitě a zapínání a vypínání IDT™ Systém.



Pokročilé funkce

Váš stroj má mnoho skvělých funkcí, které vám umožní vytvářet jedinečné stehy a sekvence stehů, tvarovat texty a mnoho dalšího.

Všechny návody v této kategorii vás provedou všemi těmito funkcemi, které jsou součástí vašeho stroje.



Příslušenství

K dispozici je široký sortiment PFAFF® příslušenství, které je se strojem kompatibilní.

Návody v této kategorii ukazují, jak používat příslušenství pro šití i quiltování.



Jehly

V této kategorii si můžete přečíst více o všech různých typech jehel PFAFF®, ze kterých si můžete vybrat.



Stabilizátory

Při vyšívání je nutné použít stabilizátor. PFAFF® nabízí výběr různých typů stabilizátorů v závislosti na vaší potřebě.

V této kategorii naleznete informace o všech dostupných stabilizátorech v našem sortimentu a o tom, kdy se doporučuje jejich použití.

- **Odstřihovací:** Stabilizátory Cut-a-Way jsou stabilizátory, které je třeba odstříhnout nůžkami. Zůstanou na látce, aby byla výšivka stabilnější.
- **Vatelín:** Použijte vatelín mezi vrchní látkou a podkladem, abyste dodali svému projektu objem.
- **Vodorozpustný stabilizátor:** Stabilizátory v této kategorii jsou stabilizátory, které se rozpouštějí ve vodě. Jsou velmi užitečné při vyšívání krajkových výšivek a výšivek se stříhovými vzory.
- **Specializace:** V této kategorii najdete stabilizátory pro speciální použití.
- **Odtrhávací:** Odtrhávací tear-a-way stabilizátory jsou dočasné stabilizátory. Po vyšívání se snadno odstraní.



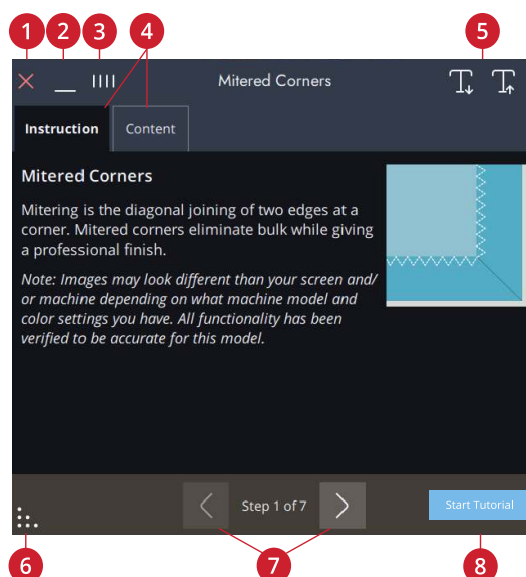
Prohlížeč projektů

Při načítání návodu z Tréninkové centrum se zobrazí v prohlížeči projektu.

Zobrazené obrázky můžete zvětšit dotykem.

Načtete doporučený steh pro načtenou techniku klepnutím na steh v prohlížeči.

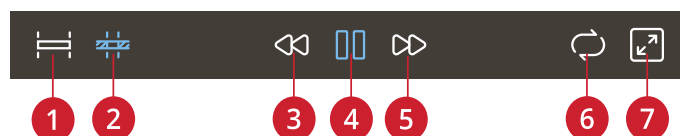
V každém návodu je obsah filtrován na základě zvolené techniky.



- | | |
|----------------------|-----------------------------------|
| 1. Zrušit | 5. Zmenšit/zvětšit velikost textu |
| 2. Minimalizovat | 6. Rozbalit |
| 3. Odpojit/přesunout | 7. Krok dozadu/dopředu |
| 4. Pokyny/obsah | 8. Spustit návod |

Jak přehrát animace

V přehrávači videa můžete video pozastavit, přetáčet zpět, přetáčet vpřed, nastavit opakování animace a zapnout/vypnout režim celé obrazovky. Klepnutím na tlačítko Zrušit zavřete přehrávač videa. Dotykem a podržením tlačítka přetáčení spustíte animaci od začátku.



- | | |
|--|---|
| 1. Podívejte se na plnou animaci | 4. Přehrát/pozastavit |
| 2. Sledovat klip | 5. Rychlý posun vpřed |
| 3. Přetočit zpět (dotknutím a podržením přejdete na začátek) | 6. Opakovat zapnutí/vypnutí |
| | 7. Zapnout/vypnout režim celé obrazovky |



Šití

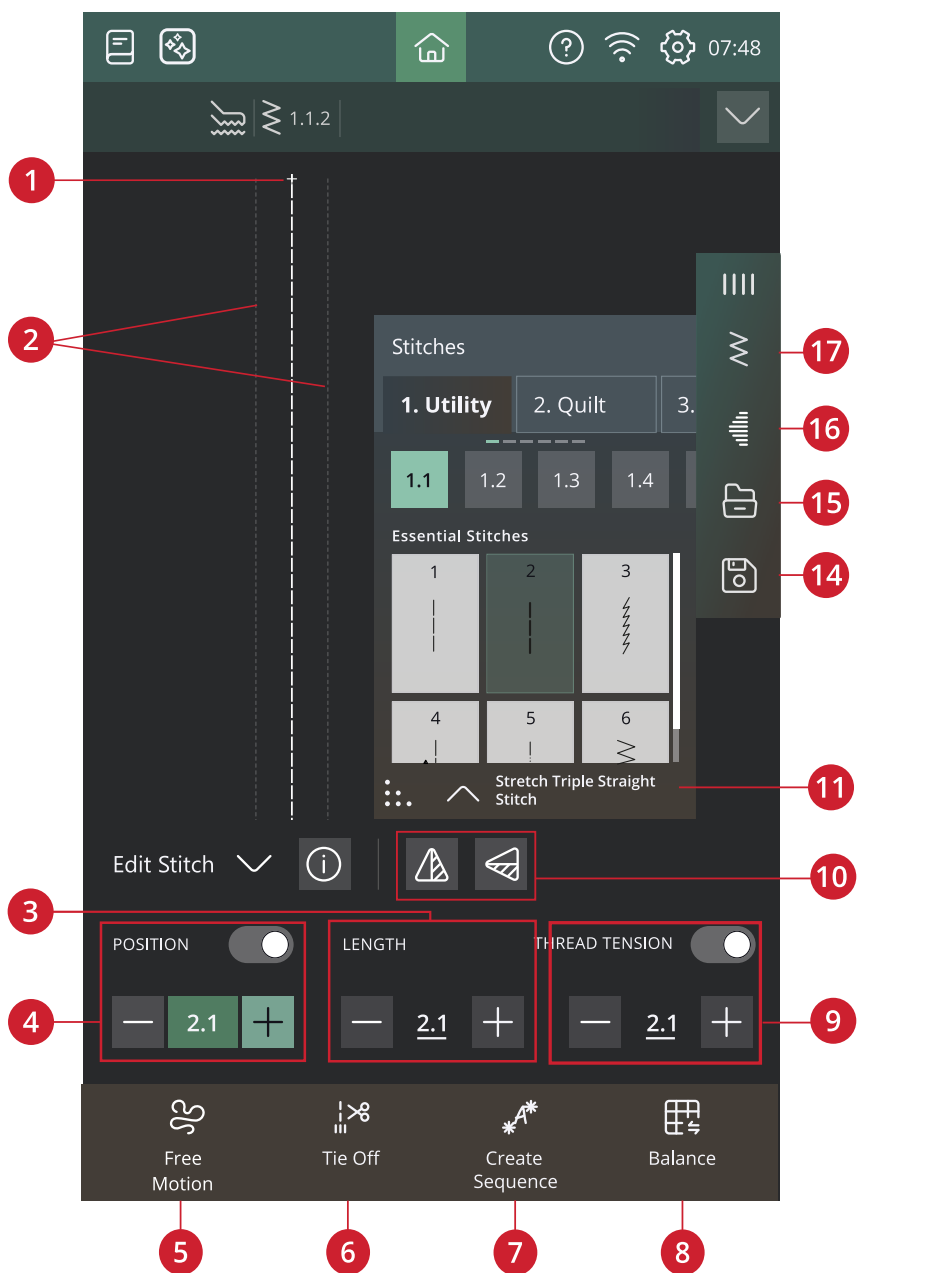
Režim šití – Přehled

V režimu šití si můžete vybrat stehy, upravit je a šít. Vybraný steh se zobrazí ve skutečné velikosti v poli stehů.

Zobrazí se aktivní funkce a budou vám poskytnuta doporučení na základě vybraného stehu.

Poznámka: Všechny symboly a možnosti se nezobrazí současně.

Poznámka: Všechny možnosti v dolní liště nabídky nemusí být vždy viditelné. Spodní lišta nabídky je dynamická, což znamená, že se zobrazují různá tlačítka v závislosti na tom, která položka je vybrána.

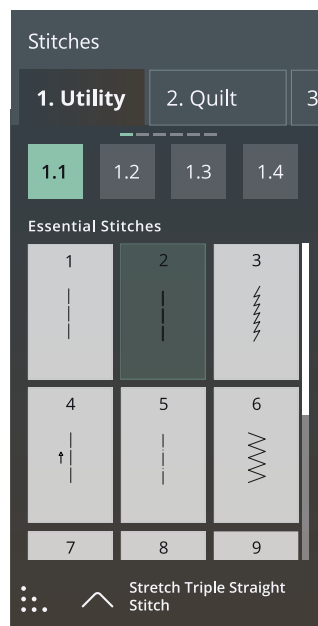


- | | | |
|-----------------------------------|--|---------------------|
| 1. Začátek stehu | 8. Sekvence | 13. Uložit |
| 2. Označení maximální šířky stehu | 9. Vyváženosť | 14. Správce souborů |
| 3. Délka stehu/hustota stehu | 10. Napnutí nitě/přítlač přitlačné patky | 15. Sbíhání |
| 4. Šířka stehu/polohování stehu | 11. Zrcadlový steh stranově obrácený/podélný | 16. Nabídka stehů |
| 5. Opakování stehu | 12. Informace o stehu | |
| 6. Možnosti šití volným pohybem | | |
| 7. Možnosti zapošíť | | |

Načtení stehu

Klepněte na nabídku stehů a vyberte požadovaný steh. Dostupné kategorie stehů jsou uvedeny vodorovně, potažením zobrazíte další kategorie. Všechny kategorie mají dílčí kategorie. Když vyberete steh, automaticky se načte a zobrazí se krátký popis vybraného stehu. Okno pro výběr stehu lze rozbalit, pokud stisknete a přetáhnete trojúhelník v dolním rohu.

Ve správci souborů můžete načíst stehy nebo sekvence stehů, které jste uložili do vaší složky CREATIVE nebo na zařízení USB. Ve správci souborů uvidíte všechny uložené soubory, např. stehy, vzory a písma. Zjistěte, jak uspořádat vaše soubory ve [správci souborů](#).



Doporučení informací a šití

Doporučení se zobrazují na sekundární horní liště. Stroj vám automaticky poskytne doporučení v závislosti na zvoleném stehu a aktuálním nastavení.

Lze zobrazit následující doporučení:

Přítlačná patka, IDT™ Systém a stabilizátor. Doporučení desky pro rovný steh se zobrazí, když je vybrána možnost volného pohybu s rovným stehem.



1. Doporučení přítlačné patky
2. IDT™ Systém doporučení
3. Doporučení stabilizátoru
4. Deska pro rovný steh
5. Doporučení jehly

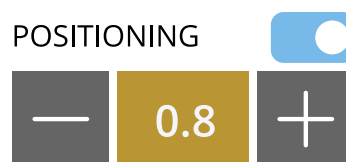
Nastavení stehů

Váš stroj nastaví doporučená nastavení pro každý zvolený steh. Pro zvolený steh můžete provést i vlastní nastavení. Změny se projeví pouze zvoleném stehu a při volbě jiného stehu či vypnutí stroje se aktivuje výchozí nastavení. Chcete-li uložit upravený steh, stiskněte Uložit.

Ovládací prvky dostupné na obrazovce se mění v závislosti na tom, jaký steh nebo sekvence stehů jsou načteny. Některé stehy mají více než jeden ovládací prvek a zobrazí se alternativní přepínací lišta. Klepnutím na alternativní přepínací lištu přepnete na alternativní ovládání pro jiné nastavení stehu. Opětovným klepnutím na něj se vrátíte k předchozímu ovládacímu prvku. Různá nastavení stehů jsou popsána níže.

Pokud potřebujete vysvětlení ikon, klepnutím na rozbalovací šipku otevřete panel s popisem ikon.

Poznámka: Při pokusu o překročení minimálního nebo maximálního nastavení šířky a délky se ozve varovný zvuk. Výchozí nastavení je vždy zobrazeno černými čísly.



Příklad ovládání nastavení stehu

Šířka stehu

Pomocí tlačítek - a + v ovládacím panelu zmenšete nebo zvětšete šířku stehu. Číslo zobrazuje šířku stehu v mm/palcích.

Změna polohy stehu může omezit nastavení šířky stehu.

Polohování stehů

U některých stehů o šířce do 9 mm je možné změnit polohu stehu. Pomocí + můžete steh přesunout doprava a pomocí - zase doleva. Číslo udává počáteční polohu jehly v mm vzhledem ke středové poloze jehly. Stroj má maximálně 37 poloh jehly (pro rovný steh).

Polohu stehu lze měnit pouze do výše maximální šířky stehu. Změna polohy stehu omezí také nastavení šířky stehu.

Délka stehu

Pomocí tlačítek - a + v ovládacím panelu zmenšete nebo zvětšete délku stehu. Číslo zobrazuje nastavenou délku stehu v mm/palcích. Při prodlužování entlovačím nebo ozdobného stehu se celý steh protáhne. Pokud prodlužujete steh, u kterého lze nastavit hustotu, bude celý steh delší, ale hustota saténových stehů zůstane stejná.

Hustota stehů

Nastavení hustoty stehu nastavuje hustotu (vzdálenost mezi jednotlivými saténovými stehy, které tvoří celý steh). Hustota stehu nemá vliv na reálnou délku celého stehu.

Stiskem tlačítka - hustotu stehů snížíte. Stiskem tlačítka + hustotu stehů zvýšíte. Číslo udává vzdálenost mezi saténovými stehy v mm/palcích.

Tip! Snížením hustoty získáte různé vizuální efekty, např. při použití speciálních nití.

Zrcadlové stehy

Chcete-li stehy nebo stehové sekvence zrcadlově otočit do strany, klepněte na tlačítko pro zrcadlový steh stranově obrácený. Chcete-li zrcadlit steh nebo sekvenci stehů podélně, klepněte na zrcadlový steh podélný.

Tip! Pomocí chytré sady nástrojů otevřete zástupce pro zrcadlení.

Poznámka: Některé stehy, např. knoflíkové dírky, zrcadlit nelze.

Délka výřezu knoflíkové dírky

Šijete-li knoflíkovou díрку pomocí patky pro knoflíkové dírky Sensormatic nastavte délku výřezu knoflíkové dírky pomocí - pro zmenšení a + pro zvětšení.



Zrcadlový steh stranově obrácený/podélný

Opakování stehu pro přišítky knoflíku

Při přišívání knoflíku můžete nastavit počet opakování stehů. Pomocí tlačítek – nebo + na ovladači můžete snížit nebo zvýšit počet opakování stehů.

Napětí nitě

Pro dosažení nejlepšího vzhledu a trvanlivosti stehu se ujistěte, že se nitě mezi oběma vrstvami látky rovnoměrně spojuje.

Je-li spodní nit vidět na vrchní straně látky, je napnutí nitě příliš velké. Snižte napnutí nitě.

Pokud je horní nit viditelná na zadní straně látky, je napnutí nitě příliš volné. Zvyšte napnutí nitě.

U ozdobných stehů a knoflíkových dírek by měla být horní nit viditelná na spodní straně látky.

Proveďte několik zkoušek na kousku látky, kterou se chystáte použít, a zkontrolujte napnutí nitě.



Správné napnutí nitě



Napnutí je příliš velké



Napnutí je příliš volné

Tlak přítlačné patky

Stiskněte + pro zvýšení, nebo – pro snížení přítlaku přítlačné patky na látku.

Vyváženost

Při šití na speciálních látkách nebo při speciální technice může být nutné vyvážení upravit.

Začněte šitím stehu na kousku odpadové látky.

Klepněte na ikonu vyvážení. Pomocí tlačítek + a - v ovládacích prvcích změňte náhled na obrazovce tak, aby odpovídal šitému vzorku. Při dalším šití bude již vyvážení upravené.



Vyváženost

Možnosti šití pomocí volného pohybu

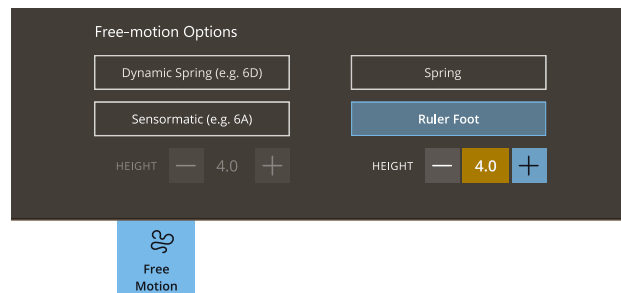
Všechny stehy na stroji lze šít pomocí volného pohybu a vytvářet tak jedinečné efekty.

Vyberte si mezi různými možnostmi volného pohybu.

Při veškerém šití pomocí volného pohybu se zuby podavače automaticky spustí a látku je třeba posunout ručně.

Při šití pomocí volného pohybu rovným stehem použijte desku pro rovný steh, abyste dosáhli nejlepšího výsledku. Přečtěte si, jak přejít na desku pro rovný steh.

Poznámka: Zkontrolujte, že je IDT™ Systém vypnutý.



Dynamická pružina (např. 6D)

Patka s dynamickou pružinou měří tloušťku tkaniny a při každém stehu se zvedne a klesne tak, aby během šití stehu držela tkanina na stehové desce.

Poznámka: Patka s dynamickou pružinou 6D je vhodná pro šití rovného stehu. V nastavení aktivujte bezpečnou šířku stehu.

Pružina

Pružinová patka se zvedne a klesne při každém stehu, aby během šití stehu držela tkanina na stehové desce.

Poznámka: Doplnkovou pružinovou patku lze zakoupit u místního autorizovaného prodejce PFAFF®.



Pokud je aktivována funkce volného pohybu Sensormatic, nepoužívejte pružinovou patku, protože jehla by mohla poškodit přítlačnou patku.

Patka s pravítkem pro volný pohyb (volitelné)

Chcete-li použít volitelnou patku s pravítkem pro volný pohyb, vyberte možnost patky s pravítkem pro volný pohyb.

Přítlačná patka při šití pluje nad látkou.

Sensormatic

Aktivací nastavíte stroj do režimu Sensormatic pro přítlačnou patku 6A nebo jinou patku Sensormatic, např. pro šití příze apod.

Při šití pomocí volného pohybu nízkou rychlostí se přítlačná patka zvedá a spouští s každým stehem, aby se látka při tvorbě stehu udržela na stehové desce. Při vyšší rychlosti přítlačná patka při šití pluje nad látkou.

K vynechávání stehů může dojít, pokud se látka při šití pohybuje nahoru a dolů spolu s jehlou. Snížením výšky přítlačné patky se zmenší prostor mezi přítlačnou patkou a látkou a eliminují se vynechané stehy.

Výšku přítlačné patky můžete zvýšit nebo snížit.

Poznámka: Dávejte pozor, abyste výšku přítlačné patky nesnížili příliš. Látka se musí pod přítlačnou patkou stále volně pohybovat.

Možnosti zapošíť

Tyto možnosti vám umožňují naprogramovat zapošíť jak na začátku, tak i na konci stehu. Je také možné naprogramovat odstřižení nitě na konci stehu.

Pokud klepnete na ikonu zapošíť, otevřou se tři možnosti pro výběr různých funkcí: zapošíť na začátku, zapošíť na konci a odstřižení nitě.

Vaše nastavení se zobrazí pod aktivními funkcemi.

Poznámka: Pro okamžité zapošíť použijte tlačítko zapošíť, které se nachází na přední straně stroje.



Šití s vybranými možnostmi zapošíť

- Zapošití na začátku bude provedeno hned po zahájení šití.
- Chcete-li provést zapošití na konci, stiskněte tlačítko pro zastavení. Rozsvícení kontrolky akce signalizuje, že stroj dokončí steh a provede zapošití.
- Pokud je naprogramována funkce odstřižení nitě, stroj po provedení stehu automaticky odstřihne nitě. Jehla a přítlačná patka se zdvihnou.



Zapošíť na začátku/konci

Uložit steh

Můžete si vybrat, zda chcete soubor uložit do složky CREATIVE nebo do zařízení USB (výběr je viditelný pouze v případě, že je připojeno zařízení USB). Zobrazí se dříve uložené vzory, stehy, sekvence stehů a/nebo písma.

Přečtěte si o uspořádání vašich uložených stehů ve Správci souborů.

Při ukládání aktuálního stavu se úpravy uloží a můžete v nich pokračovat později klepnutím na možnost „Pokračovat z uloženého stavu“ na domovské obrazovce.

Poznámka: Najednou lze uložit pouze jeden aktuální stav.



Tlačítko uložení

Šicí programy

Tyto techniky mohou vyžadovat určité speciální patky a příslušenství.

Techniky šití

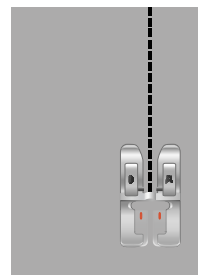
V Tréninkové centrum najdete všechny návody pro techniky šití uvedené níže.

V základních technikách šití najdete nejčastěji používané techniky šití.

Šev

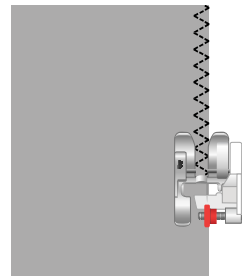
Švem se sešívají dva kusy látky k sobě se záložkou na šití, která se obvykle rozžehluje. Před šitím švu se ve většině případů okraje záložky na šití ukončují obnitkovacím stehem.

Švy na pružné látce musí pružit s látkou. Strečové stehy vytvářejí pružný šev, který je vhodný k sešívání lehkých pružných látek.



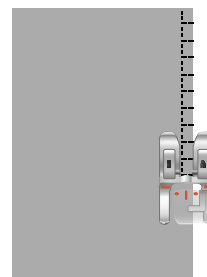
Obnitkování

Obnitkujte okraje látky, abyste zabránili třepení a aby okraje byly rovné. Snadnější je obnitkovat látku před jejím sešitím.



Švy a obnitkování

Steh pro šev/obnitkování ušije šev a zároveň obnitkuje okraje. Technika šev/obnitkování je perfektní pro stehování lemovaných límcových pásků a manžet. Váš stroj nabízí celou řadu různých stehů pro šev/obnitkování.



Podkladový steh

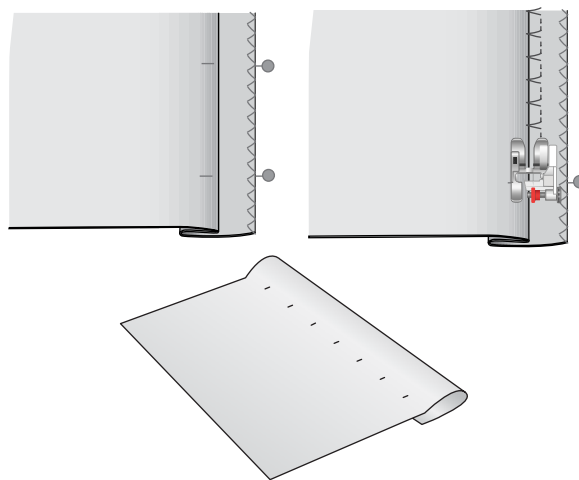
Tento steh slouží k dočasnému sešití dvou kusů látky pro přizpůsobení oděvu nebo pro účely značení.

Delší délka stehu usnadňuje odstranění stehů.



Slepý lem

Slepý lem vytváří neviditelný lem na oděvech. Existují dva typy slepých lemů; jeden se doporučuje pro středně těžké až těžké tkaniny, druhý pro strečové. Slepý lem se nedoporučuje pro lehké tkaniny, kůži a vinyl.



Lemování

Lemování je způsob úpravy oděvu, kdy se okraj kusu látky přehne a sešije, aby se látka nerozvinula.

Knoflíkové dírky

V místech, kde se mají šít knoflíkové dírky, by měla být látka proložena a/nebo stabilizována.

Ušijte zkušební knoflíkovou díрку na zbytku látky, abyste si ověřili požadovanou délku knoflíkové dírky.

Odměřte požadovanou vzdálenost od okraje látky a poté přidejte délku knoflíkové dírky.

Při šití umístěte hotový okraj látky se stabilizátorem pod přitlačnou patku směrem od sebe.

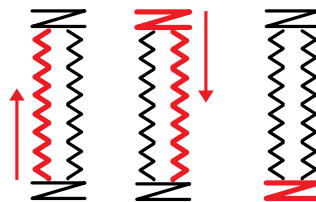
Pomocí značky na látce určete počáteční bod.

Ruční knoflíková dírka

Ruční knoflíkové dírky se doporučují pro tkané těžké látky. Pro ruční šití knoflíkové dírky použijte patku 5M - ruční knoflíková dírka.

1. Ušijte první sloupeček tak dlouhý, jak dlouhá má být knoflíková dírka.
2. Stiskněte tlačítko zpětného chodu. Stroj ušije bartack a druhý sloupeček.
3. Když jsou sloupečky zarovnaný, stiskněte tlačítko zpětného chodu a ušijte druhý bartack.

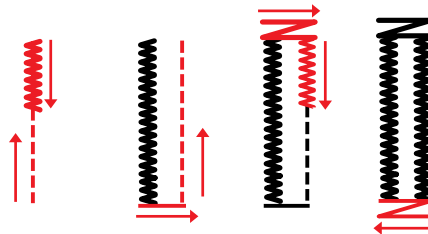
K šití identických kopií můžete použít ikonu pro opakování knoflíkové dírky. Ikona opakování knoflíkové dírky je viditelná pouze při ručním šití knoflíkové dírky. Zrušením výběru funkci zrušíte.



Směr šití pro knoflíkové dírky bez saténových stehů nebo knoflíkové dírky šité saténovým stehem s přitlačnou patkou 5M.

Automatická knoflíková dírka

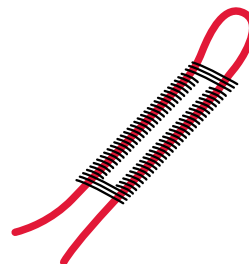
Při šití knoflíkových dírek na tkaných lehkých, tkaných středně těžkých, tkaných těžkých, lehkých strečových nebo vinylových látkách můžete použít patku na knoflíkové dírky Sensormatic. Patka pro knoflíkové dírky Sensormatic slouží k automatickému šití knoflíkových dírek. Přečtěte si, jak přípevnit patku na knoflíkové dírky Sensormatic.



Směr šití knoflíkových dírek pro saténový steh šitý patkou pro knoflíkové dírky Sensormatic.

Podložená knoflíková dírka

Vyztužené knoflíkové dírky se doporučují při šití knoflíkových dírek na strečové středně těžké nebo těžké tkaniny. Pro stabilnější a profesionálnější vzhled používejte vroubkovací nitě (lemovky). Použijte bavlněnou perlovku nebo běžné vroubkovací nitě. Nasad'te patku 5M - ruční knoflíková dírka a prstem na zadní straně patky přidržujte provázek během šití.



Programovatelné přišívání knoflíku

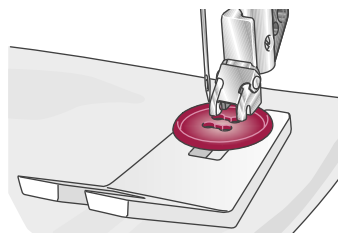
S vaším šicím strojem rychle přišijete knoflíky, patentky, háčky a očka. Vyberte tlačítko zapnutí šití ve funkci Tréninkové centrum.

V případě potřeby přidejte nebo uberte počet stehů, kterými bude knoflík na látce připevněn, a to pomocí funkce opakování stehů.

Poznámka: Dejte tenký konec univerzálního nástroje pod knoflík při šití na lehkých látkách. Pro těžší látky použijte silný konec. Připevněte jej na látce průhlednou páskou.

Poznámka: Pro většinu knoflíků je nastavena doporučená šířka. Pokud přišíváte malé knoflíky nebo hodně velké knoflíky, snižujte (-) nebo zvyšujte (+) šířku stehu, dokud kmit jehly nebude odpovídat dírkám knoflíku nebo patentky. Tip: Pro snazší nastavení vzdálenosti mezi otvory použijte funkci zrcadlení.

Poznámka: Volitelnou patku pro přišívání knoflíků si můžete zakoupit u místního autorizovaného prodejce.



Sbíhavé stehy

Nabídka sbíhání bude viditelná, když je vybrán steh, který se může sbíhat. Klepnutím na nabídku sbíhání můžete vybrat z různých úhlů pro počáteční a koncové sbíhání. Stroj bude šít začátek bodu sbíhání a pak pokračovat se šitím zvoleného stehu. Po ušití požadované délky klepněte na tlačítko zpětného chodu. Steh se bude sbíhat až do konce.

Vypnutím možnosti sbíhání odstraníte sbíhání na začátku nebo na konci stehu. Pokud na začátku i na konci zvolíte vypnutí sbíhání, bude steh obyčejný, bez sbíhání.

Čtyřsměrné stehy (látací)

Čtyřsměrný steh umožňuje šití několika pevných stehů ve čtyřech různých směrech. Budete mít na výběr různé čtyřsměrné stehy. To je užitečné zejména při záplatování nohavic na volném rameni. Čtyřsměrné stehy jsou naprogramovány na pevnou délkou a šířkou stehu.

Speciální stehy pro volitelné přitlačné patky

Obsahuje speciální stehy, jako je vyšívaní přízí pro knoty svíček (tzv. candlewicking) a lemovací stehy. Tyto techniky mohou vyžadovat speciální patky a příslušenství. To je indikováno volitelnou ikonou přitlačné patky na obrazovce.

Tip! Podrobné informace o aktuálně vybraném stehu se zobrazují v informacích o stehu.



Exkluzivní techniky šití

Stužkové stehy

Přidejte do svých ozdobných stehů prostorové prvky pomocí krásných jednoduchých, dvojitých a trojitých stužkových stehů ve svém stroji. Během šití jsou do těchto speciálních stehů vetknuté úzké stužky. Abyste dosáhli nejlepších výsledků, vložte pod látku stabilizátor, vhodný pro daný typ a tloušťku látky, aby byla látka během šití podepřená.



Vrstvené stehy

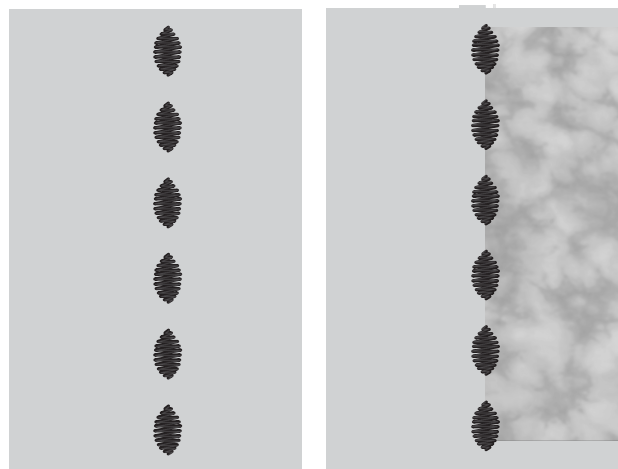
Ušijte krásné dekorace ve dvou barvách pomocí vrstvených stehů. Vrstvené stehy se skládají z dvojic odpovídajících stehů, které jsou vytvořeny tak, aby je bylo možné šít nad sebou.



Plovoucí stehy

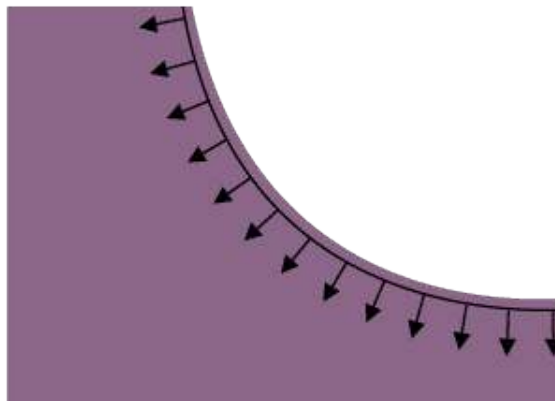
Plovoucí stehy vytvářejí speciální efekt, kdy jsou spojovací stehy neviditelné. Tuto techniku lze použít dvěma různými způsoby; při prvním způsobu připevníte volitelnou patku pro spojování okrajů, položte přeloženou látku na střed na kus stabilizátoru a šijte podél záhybu. Druhou technikou je sešít dvě kusy látky.

Po dokončení látku rozložte a pořádně za ni zatáhněte, abyste odhalili ozdobnou část stehu na přední straně.



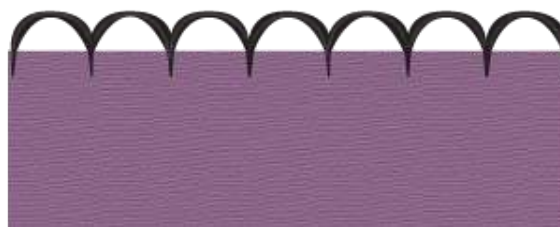
Paprskovité stehy

Paprskovité stehy jsou exkluzivní technikou šití PFAFF®. Tyto stehy mají zabudovanou zarážku, která umožňuje šít řadu stehů v libovolném tvaru. Vytvářejte krásné výstřihy nebo kapsy na oděvech.



Krajkové lemovací stehy

Ušijte na své projekty krásné krajkové lemovací stehy pomocí dvouúrovňové vodící patky a ve vodě rozpustného stabilizátoru.



Vyskakovací zprávy při šití

Aby bylo vaše šití co nejpohodlnější, stroj s vámi někdy komunikuje pomocí vyskakovacích zpráv. Tyto zprávy mohou obsahovat varování, doporučení, informace nebo výzvu k provedení akce.

Níže jsou uvedeny a vysvětleny některé ze zpráv, které se mohou objevit.

Dochází spodní nit

Pokud spodní nit dochází, objeví se vyskakovací zpráva, která vás informuje, že budete brzy potřebovat vyměnit cívku spodní nitě. Pokud chcete pokračovat v šití bez výměny cívky, stiskněte nožní ovladač a nezavírejte vyskakovací okénko.

Jakmile prázdnou cívku spodní nitě nahradíte plnou, klepněte na OK ve vyskakovacím okně.

Bezpečná šířka stehu

Když je aktivována bezpečná šířka stehu, zobrazí se při výběru stehu, který není vhodný pro bezpečnou šířku stehu, následující vyskakovací zpráva.

Nelze použít navlékač jehly

Pokud používáte dvojitou jehlu, klepněte na OK a navlékněte ji ručně. Pokud používáte běžnou jehlu, klepněte na OK a zrušte výběr dvojité jehly v nastavení. Znovu použijte automatický navlékač jehly.

Odstranění patky pro knoflíkové dírky Sensormatic

Patku pro knoflíkové dírky Sensormatic je třeba odstranit před prováděním následujících činností:

- Šití jiného stehu než knoflíkové dírky.
- Šití knoflíkové dírky, kterou nelze šít pomocí patky pro knoflíkové dírky Sensormatic.
- Šití upravené knoflíkové dírky uložené bez patky pro knoflíkové dírky Sensormatic ve složce Trezor.

Zkontrolujte horní nit

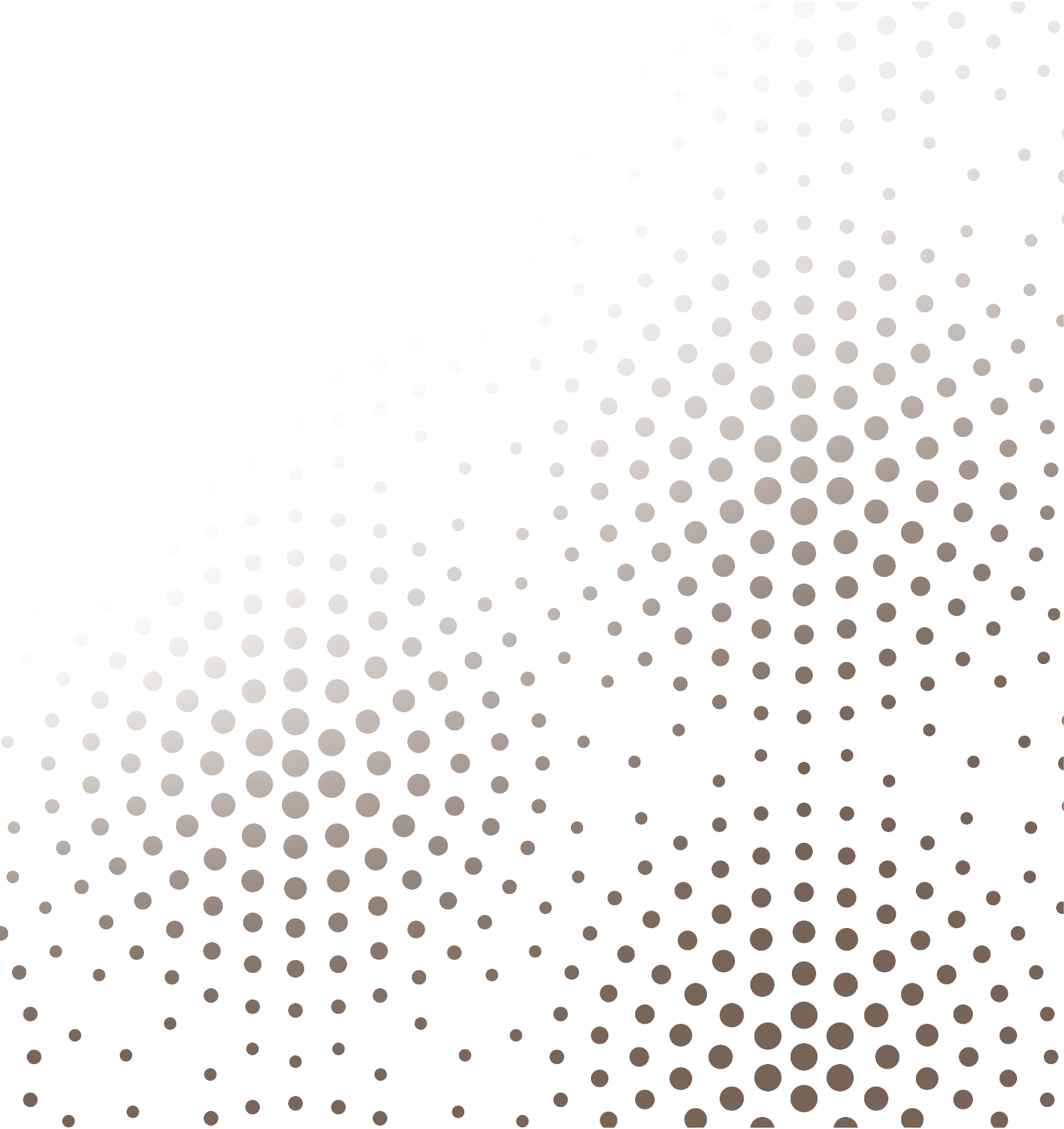
Stroj se automaticky zastaví v případě, že horní nit dojde nebo se přetrhne. Znovu navlečte horní nit, zavřete vyskakovací zprávu a začněte šít.

Pozor!

Pokud se stroj zastaví a na obrazovce se objeví tato vyskakovací zpráva, musíte šití zastavit. Chvilí počkejte a až budete moci, klepněte na OK. Zkontrolujte velikost a stav jehly. Zkontrolujte správnost nitě.

Dvojitá jehla

Když zvolíte steh, který není vhodný pro dvojitou jehlu, zobrazí se následující vyskakovací zpráva.



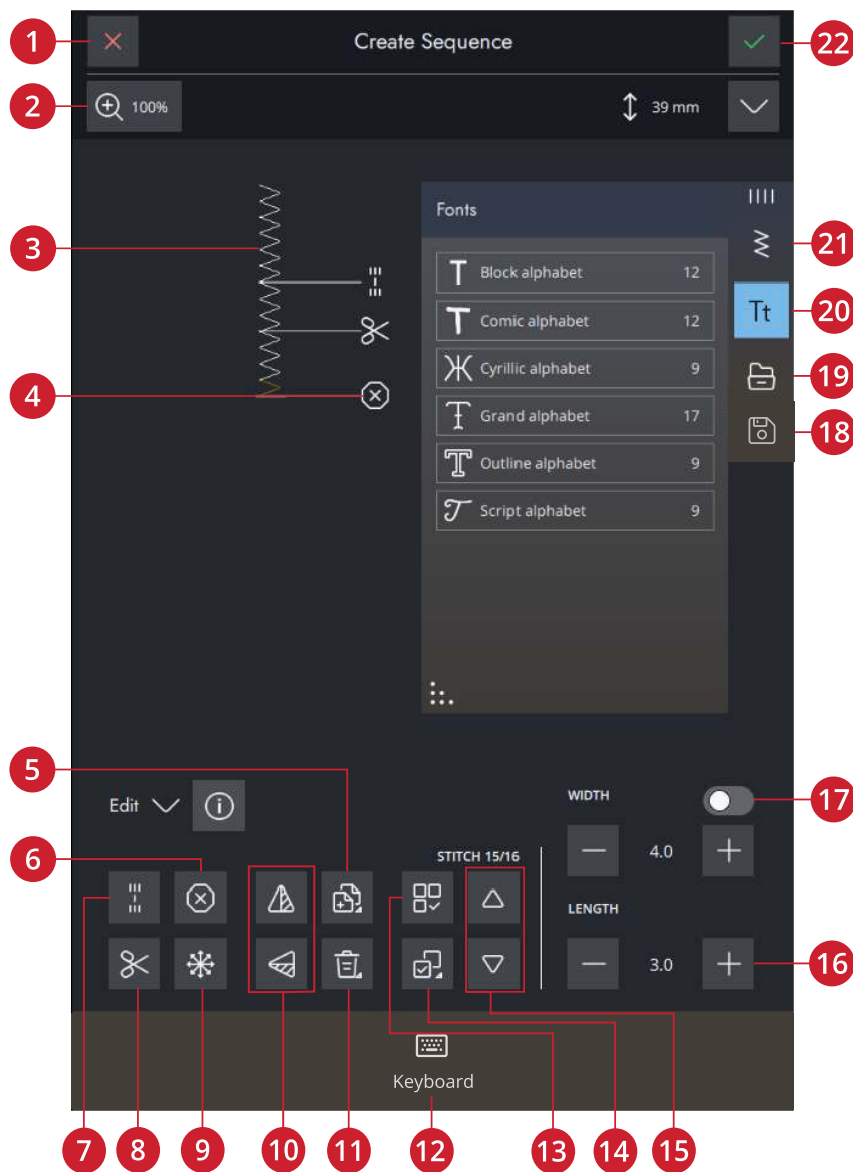
Sekvence

Sekvence – Přehled

V sekvenci můžete vytvořit a upravit sekvenci stehů. Kombinujte různé 9mm stehy, stehy s bočním pohybem a písma stehů. Stehy vytvořené ve funkci Stitch Creator™ lze také vkládat do sekvence. Můžete vytvořit stehové sekvence až do délky cca 500 mm. V oblasti informací můžete zjistit, jak dlouhá je vaše aktuální sekvence.



Klepnutím otevřete sekvenci



- | | | |
|-----------------------------------|---|----------------------------------|
| 1. Zrušení | 9. <u>Směrové stehy</u> | 16. Délka stehu/hustota stehu |
| 2. Možnosti přiblížení | 10. Zrcadlový steh stranově
obrácený/podélný | 17. Šířka stehu/polohování stehu |
| 3. Sekvence ve skutečné velikosti | 11. Vymazat | 18. Uložit |
| 4. Vložené příkazy | 12. Klávesnice | 19. Správce souborů |
| 5. Zdvojit | 13. Vybrat vše | 20. Nabídka písem |
| 6. Příkaz k zastavení | 14. Vícenásobný výběr | 21. Nabídka stehů |
| 7. Příkaz k zapoštění | 15. Krok mezi stehy | 22. OK |
| 8. Příkaz k odstřihnutí nitě | | |

Začínáme se sekvencí

Chcete-li začít vytvářet sekvenci, vyberte požadovaný steh a/nebo písmeno a přidejte je do sekvence. Aktivní pozice je označena kurzorem a vybraný steh nebo písmeno je zvýrazněno. Upravovat lze pouze vybraný steh/vybrané stehy. Vložené stehy budou umístěny na pozici kurzoru.

Klepnutím na tlačítko vícenásobného výběru stehů vyberete několik stehů v sekvenci. Klepnutím na tlačítko výběru všeho vyberete všechny stehy.

Posouvajte kurzor v sekvenci pomocí šipek. Mezi šipkami je zobrazen počet vybraných stehů a celkový počet stehů v sekvenci. Při šití sekvence je možné začít šít kdekoli v sekvenci. Pomocí šipek můžete postupně procházet sekvencí.

Poznámka: Knoflíkové dírky a čtyřsměrné stehy nelze naprogramovat.

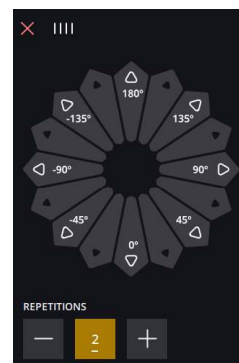
Směrové stehy

Do sekvence můžete vložit stehy, které jsou orientovány do různých směrů. Tyto stehy umožňují pohybovat stehy v různých směrech a můžete vytvářet nové tvary a širší velkoplošné okraje.

Směrové stehy jsou rovné stehy o délce cca 1 mm a dají se použít v 16 různých směrech.

Dotkněte se zamýšleného úhlu a jeden steh bude vložen do sekvence na pozici kurzoru.

Směrový steh lze odstranit, zdvojit nebo zrcadlit, aniž byste zavřeli vyskakovací okno pro směrové stehy.



Úpravy a přizpůsobení sekvence

Úprava nastavení stehů

Můžete upravit délku a šířku stehu nebo změnit hustotu či polohu vybraného stehu. Úpravy fungují stejně jako v režimu šití.

Zdvojit

Pro zdvojení stehu přesuňte kurzor na steh, který chcete zdvojit. Klepněte na ikonu zdvojení a zkopírujte vybraný steh.

Poznámka: Úpravy stehu proveďte ještě před zdvojením a kopírovaný steh bude tyto úpravy již zahrnovat.

Dotykem a podržením se zobrazí vyskakovací okno, kde můžete zadat přesný počet kopií, které chcete vložit.

Vymazat

Pokud chcete odstranit steh nebo písmeno, klepněte na steh nebo přesuňte kurzor na steh nebo písmeno, které chcete odstranit, a klepněte na možnost odstranění.

Dotykem a podržením odstraníte celou sekvenci.

Sekvenční příkazy

Do sekvence můžete vložit příkazy pro zapoštění, zastavení a odstřižení nitě. Tyto příkazy budou zahrnuty do sekvence a budou provedeny vždy při šití.

Chcete-li zajistit bezpečné zapoštění, použijte příkaz k zapoštění. Příkazy k zapoštění můžete vložit v sekvenci kamkoliv.

Pokud chcete, aby se stroj zastavil, zadejte příkaz k zastavení. To je vhodné například na konci sekvence, pokud ji chcete ušít jen jednou, nebo pokud chcete vytvořit sekvenci v několika řadách.

Pokud chcete, aby stroj provedl zapoštění, odstříhl nitě a zvedl přítlačnou patku, zadejte příkaz k odstřižení nití.

Přesuňte kurzor na místo, kam chcete přidat příkaz. Vyberte příkaz a do sekvence se přidá ikona tohoto příkazu. Ikona potvrzuje, že příkaz je vložený, a zároveň ukazuje, na jakém místě sekvence se příkaz provede.

Poznámka: Příkazy se objeví na obrazovce v pořadí, v jakém je naprogramujete.

Uložení sekvence

Soubor uložíte klepnutím na tlačítko pro uložení. Soubor můžete uložit do složky CREATIVATE nebo na USB zařízení. Zobrazí se dříve uložené stehy, sekvence stehů a/nebo písma.

Naučte se, jak uspořádat vaše uložené soubory ve Správci souborů.



Tlačítko uložení

Šijte svoji sekvenci

Chcete-li šít sekvenci stehů, načtete ji do režimu šití klepnutím na tlačítko OK v sekvenci.

Přizpůsobení celé sekvence

Chcete-li přizpůsobit celou sekvenci, přejděte do režimu šití stisknutím tlačítka OK. Úpravy provedené v režimu šití ovlivní celou sekvenci. Přečtete si o úpravě stehu.

Použití sekvence v režimu šití

V režimu šití lze zahájit šití z kteréhokoli místa v sekvenci. Pomocí šipek můžete procházet sekvencí. V režimu šití můžete upravit celou sekvenci.

Pokud jste v režimu šití a chcete upravit steh v sekvenci, klepněte na „upravit v sekvenci“ a steh se otevře v sekvenci. Proveďte úpravy a klepnutím na OK je znovu načtete do režimu šití. Klepnutím na zrušení se vrátíte zpět.

Poznámka: Stisknutím a podržením oblasti stehového pole otevřete chytrou sadu nástrojů pro přístup k úpravám v sekvenci stehů.

Vyskakovací zprávy v sekvenci

Aby bylo vaše šití co nejpohodlnější, stroj s vámi někdy komunikuje pomocí vyskakovacích zpráv. Tyto zprávy mohou obsahovat varování, doporučení, informace nebo výzvu k provedení akce.

Níže jsou uvedeny a vysvětleny některé ze zpráv, které se mohou objevit.

Steh nelze přidat do sekvence

Některé stehy nelze vložit do sekvence stehů, například knoflíkové dírky a speciální nabídky stehů, jako jsou čtyřsměrné stehy.

Bylo dosaženo maximálního počtu stehů

Steh, který se pokoušíte přidat, způsobí, že sekvence stehů bude příliš dlouhá. Vaše sekvence stehů může být dlouhá až přibližně 500 mm a může obsahovat až 199 stehů a příkazů. Pokud stehová sekvence překročí maximální délku, zobrazí se tato vyskakovací zpráva.



Nastavení

Nastavení šití

Automatický zdvih přítlačné patky

Je-li tato možnost vybrána, stroj automaticky zvedne přítlačnou patku v následujících situacích:

- Při zastavení s jehlou v dolní poloze se přítlačná patka automaticky zvedne do výšky kloubu.
- Po odstrižení nitě se přítlačná patka zvedne do zdvižené polohy.

Pokud je tato volba zrušena, zůstane přítlačná patka spuštěná, i když se stroj zastaví s jehlou v dolní poloze.

Automatický odstrihovač nitě

Pokud je tato možnost zvolena, nitě se automaticky odstrihnou v následujících situacích:

- Při příkazech pro odstrižení v stezích a sekvencích.
- Po ušití jednoho stehu, např. monogramu nebo oček.

Pokud není zvolena, neprovede se automatické odstrižení nitě.

Poznámka: Zrušte výběr při použití volitelného příslušenství, které je umístěno ve dvou otvorech v stehové desce těsně nad krytem cívky spodní nitě, aby nedošlo k poškození nože automatického odstrihovače nitě pod stehovou deskou.

Možnosti omezení stehu

Nastavte stroj na bezpečnou šířku stehu nebo zvolte velikost dvojité jehly, abyste omezili šířku stehu a polohu stehu. Tím se minimalizuje riziko zlomení jehly při šití s příslušenstvím, které neumožňuje využít celou šířku stehu.

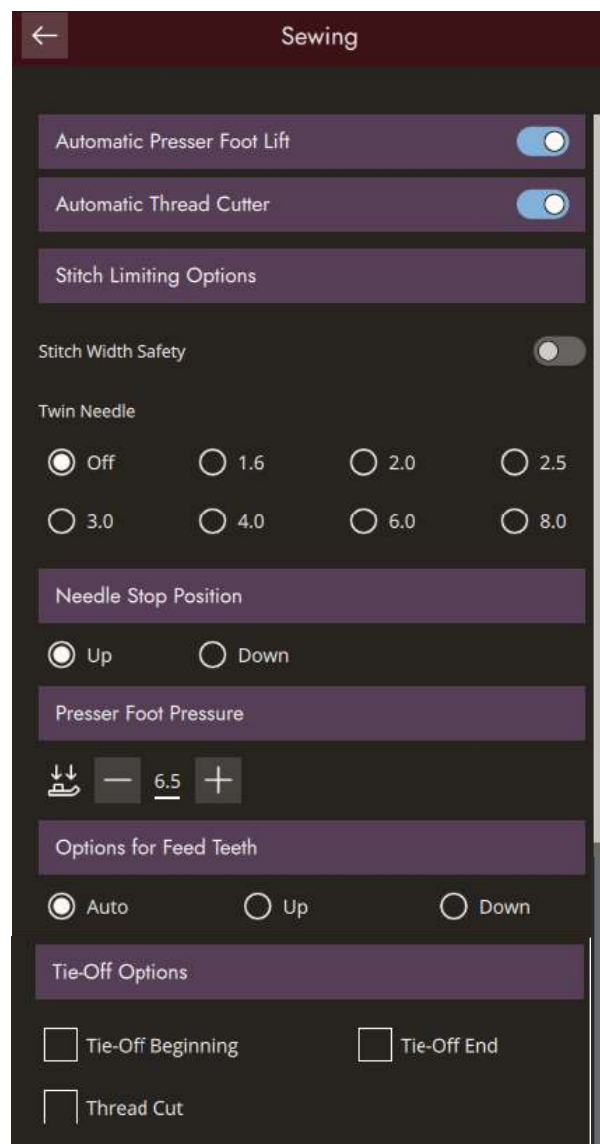
Poloha zastavení jehly

Když je vybrána možnost zdvižení, stroj se zastaví se zdviženou jehlou. Pokud je vybrána možnost spuštění, stroj se zastaví se spuštěnou jehlou.

Toto nastavení lze nastavit také dotykem tlačítka pro zdvižení/spuštění jehly na přední straně stroje.

Tlak přítlačné patky

Ve většině případů není potřeba přítlak přítlačné patky upravovat. Speciální techniky šití ale mohou úpravu vyžadovat. Čím vyšší je číslo, tím větší je přítlak na látku.



Možnosti zubů podavače

Pokud je zvolena automatická funkce (doporučeno), stroj automaticky zvedá nebo spouští zuby podavače v závislosti na stehu a dalších zvolených nastaveních.

Například při šití knoflíků nebo při šití volným pohybem se zuby podavače spustí.

Zvolte možnost zdvižení a zuby podavače se zvednou pro veškeré šití. Zvolte možnost spuštění a zuby podavače se spustí pro veškeré šití.

Poznámka: Při zvednutí přítlačné patky do polohy přídavného zdvihu stroj vždy automaticky spustí zuby podavače.

Poznámka: Volby zubů podavače se při zahájení nového projektu z Tréninkové centrum nebo při restartu stroje automaticky nastaví na automatické.

Možnosti zapožití

Tyto možnosti umožňují naprogramovat zapožití na začátku i na konci stehu. Je také možné naprogramovat odstřížení nitě na konci stehu.

Poznámka: K zapožití na místě použijte tlačítko pro zapožití, které se nachází na přední straně stroje.

Nastavení zobrazení a zvuku

Všechna nastavení provedená v nastavení stroje se uloží, a to i po vypnutí stroje.

Jazyk

Vyberte požadovaný jazyk. Všechny texty ve vašem zařízení budou po restartu změněny.

Formát času

Nastavte, zda vaše hodiny zobrazují 12hodinový nebo 24hodinový formát.

Časové pásmo

Zde můžete nastavit časové pásmo. Hodiny jsou nastaveny podle standardů UTC (Koordinovaný univerzální čas). Například v Londýně je čas UTC +/- 0 hodin, v New Yorku je UTC -5 hodin a v Sydney +10 hodin. Procházením časových pásem vyhledejte časové pásmo, ve kterém se nacházíte.

Funkce časovače

Můžete nastavit alarm a najít stopky.

Použití stroje

Zobrazuje počet hodin šití na stroji od posledního resetování časovače. Počítadlo můžete resetovat stisknutím tlačítka „Reset“.

Pohotovostní režim

Zařízení se po určité době automaticky přepne do pohotovostního režimu z důvodu nečinnosti.

Aktuální stav bude uložen a bude možné jej obnovit po opětovném zapnutí stroje.

Než se zařízení přepne do pohotovostního režimu, obdržíte oznámení.

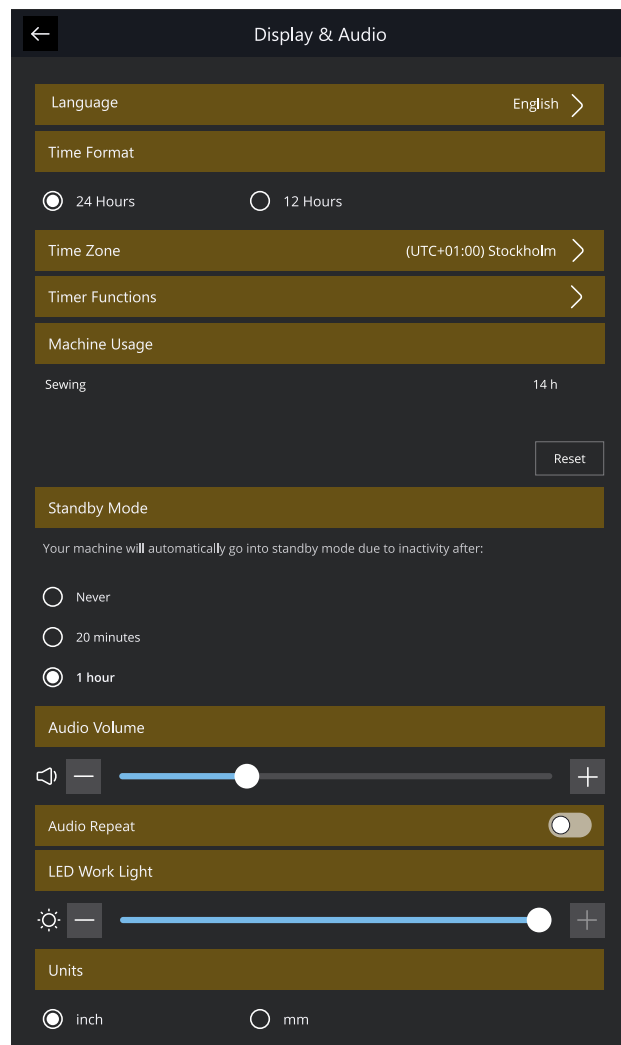
Délku trvání můžete změnit nebo vypnout v nastavení.

Hlasitost zvuku

Hlasitost zvuku změníte pomocí posuvného ovladače. Všechny zvuky ve vašem přístroji budou ovlivněny změnou hlasitosti zvuku. Když je posuvný ovladač úplně vlevo, hlasitost je ztlumena.

Opakování varovného signálu

Když je tato funkce aktivní, bude se opakovat signál některých varovných upozornění nebo vyskakovacích zpráv v určitých intervalech, dokud vyskakovací zprávu nezavřete.



LED pracovní světlo

Upravte jas LED osvětlení tak, aby odpovídala světelným podmínkám ve vaší šicí místnosti. Jednoduše posuňte posuvný ovladač doprava, aby se LED osvětlení rozjasnilo, nebo doleva, aby se ztlumilo.

Jednotky

Dotkněte se milimetrů nebo palců a nastavte upřednostňovanou jednotku měření.

Osobní nastavení

Přezdívka šicího stroje

Klepnutím vyberte přezdívku vašeho stroje. To může být užitečné při vlastnictví více než jednoho stroje, aby se jeden stroj odlišil od druhého při práci s CREATIVATE.

Uživatelské jméno

Klepnutím vyberte uživatelské jméno.

Barevné motivy

Nastavte si vlastní oblíbený barevný motiv pro svůj stroj.

Text na spodní liště

Zvolte, zda chcete mít text společně s ikonami na spodní liště.

Přizpůsobte si svůj pracovní prostor

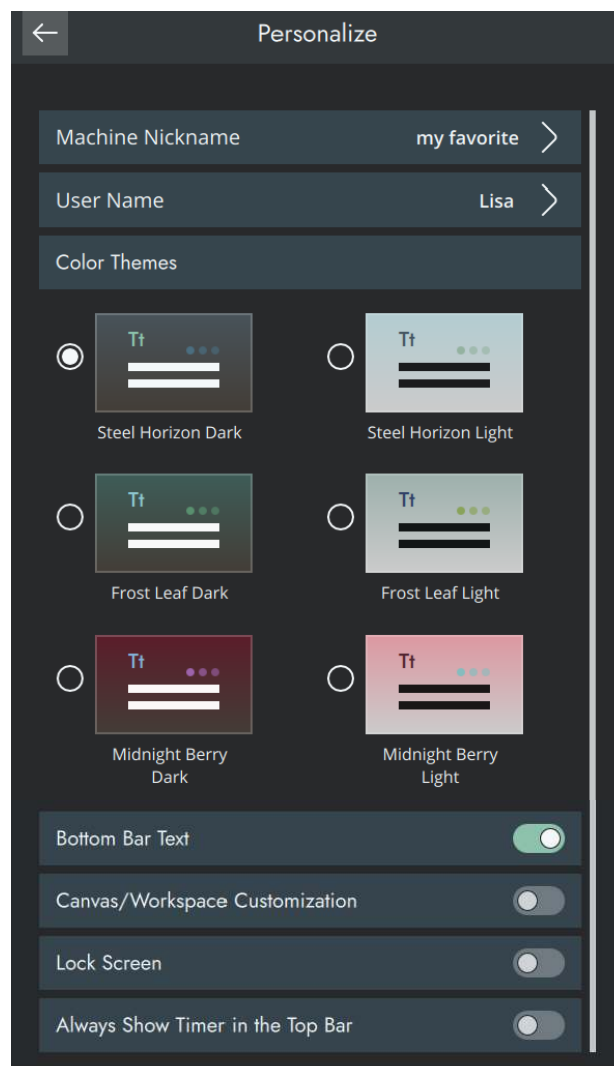
Zaškrtnutím tohoto políčka můžete procházet často používané funkce a přizpůsobit si je na obrazovce.

Uzamčení obrazovky

Pokud je tato možnost vybrána, obrazovka se automaticky uzamkne, kdykoli je po dobu deseti sekund neaktivní. Na obrazovce se zobrazí vyskakovací okno a obrazovka zůstane zamčená, dokud se v něm nedotknete tlačítka OK.

Vždy zobrazovat časovač v horní liště

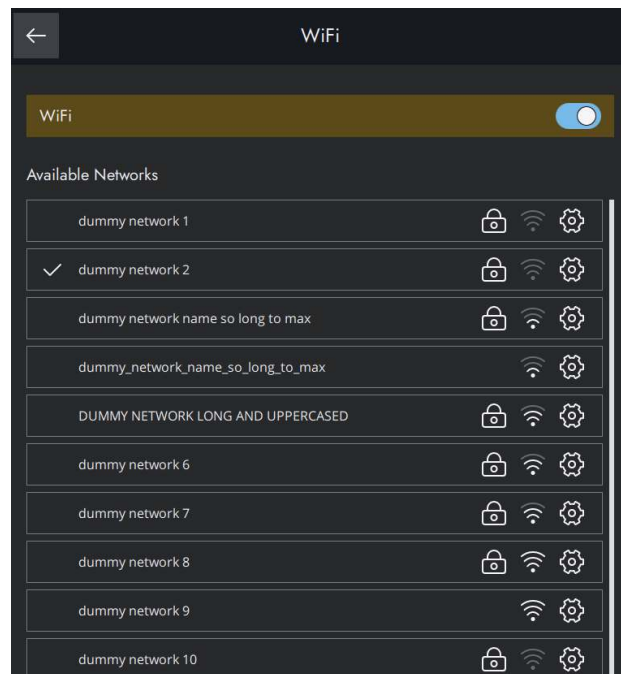
Po výběru se časovač vždy zobrazí v horní liště.



Nastavení WiFi

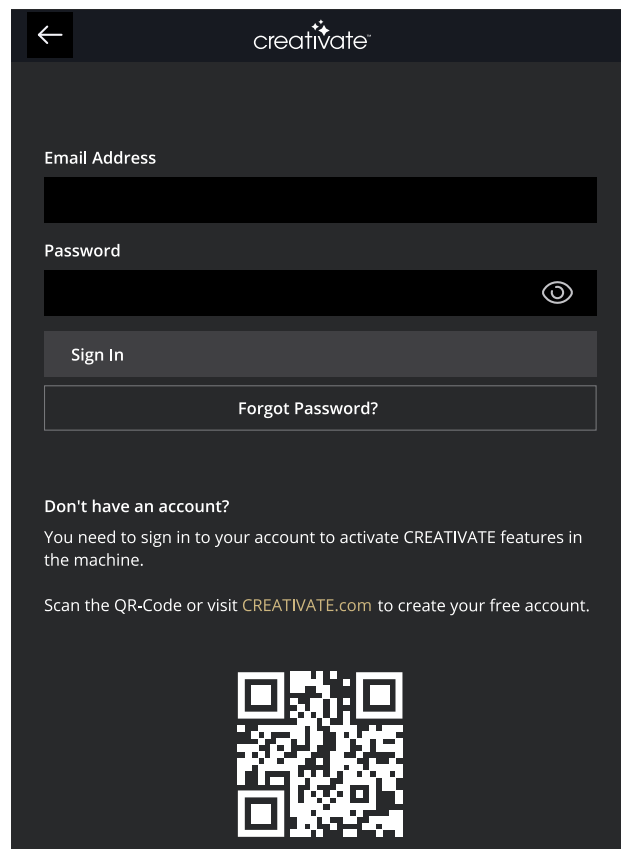
V nastavení Wi-Fi můžete aktivovat/deaktivovat Wi-Fi na svém zařízení, vyhledat dostupné sítě a připojit se. Po připojení k síti s přístupem na internet bude vždy k dispozici nejnovější aktualizace firmwaru.

Další informace o připojení WiFi ve vašem zařízení naleznete v [kapitole WiFi](#).



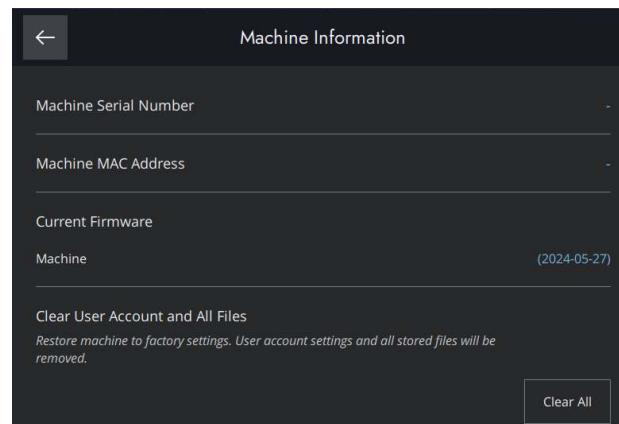
Nastavení CREATIVATE

V nastavení se můžete přihlásit ke svému účtu CREATIVATE. S účtem budete mít přístup ke všem službám CREATIVATE.



Informace o stroji

Informace o stroji obsahují technické informace o stroji, například: sériové číslo stroje, MAC adresu stroje a aktuální firmware. V informacích o stroji můžete vymazat uživatelský účet a soubory.



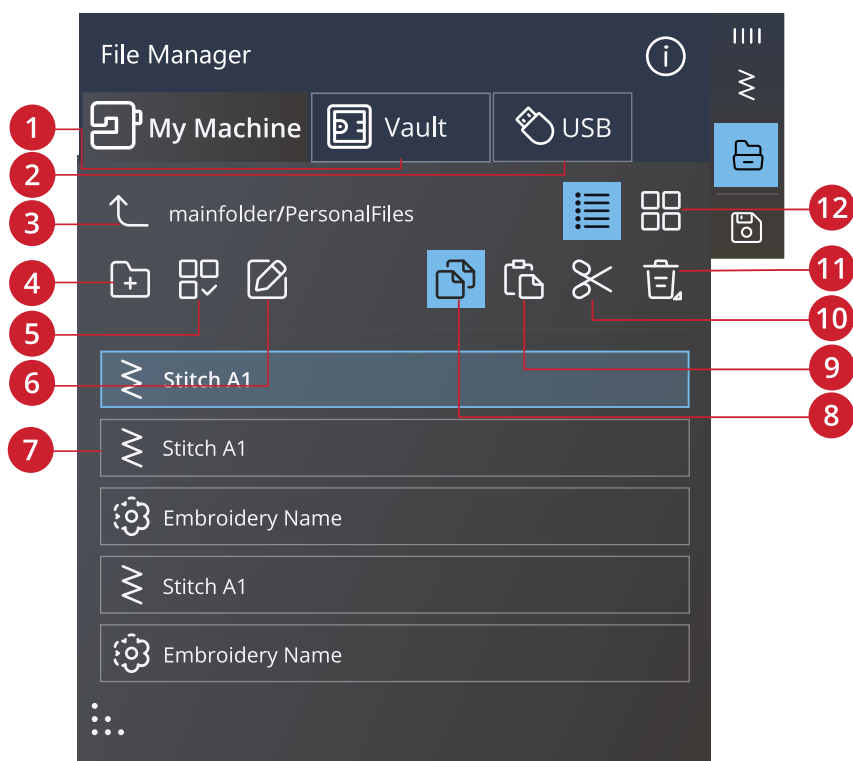


Správce souborů

Správce souborů – Přehled

Klepnutím na ikonu složky na panelu nabídek otevřete Správce souborů.

Správce souborů slouží k otevírání vašich souborů. Uložené soubory uložte do složky Trezor nebo na USB zařízení připojené k vašemu stroji expression™ 715.



- | | | |
|-------------------------------------|--|------------------------------------|
| 1. <u>Trezor</u> | 5. <u>Vícenásobný výběr</u> | 9. <u>Vložit</u> |
| 2. <u>Zařízení USB</u> | 6. <u>Přejmenovat soubor nebo složku</u> | 10. <u>Vyjmout</u> |
| 3. <u>Přesun o jednu složku výš</u> | 7. <u>Oblast výběru</u> | 11. <u>Vymazat</u> |
| 4. <u>Vytvořit novou složku</u> | 8. <u>Kopírovat</u> | 12. <u>Seznam/přehled miniatur</u> |

Formáty souborů

Váš stroj expression™ 715 může načíst následující formáty souborů:

- .SPX (soubory se stehy)
- .JOS, .VPP (soubory s projekty)

Poznámka: Pokud není typ souboru nebo verze souboru strojem podporována, nebo je-li soubor poškozený, zobrazí se v oblasti výběru jako nerozpoznaný soubor.

Procházet správce souborů

Ukládejte soubory do složky Trezor nebo na USB zařízení připojené k USB portům. Funkce USB zařízení je k dispozici pouze v případě, že je USB zařízení připojeno k vašemu stroji.

Potáhněte prstem nahoru a dolů, abyste mohli procházet a prohlížet obsah. Soubory se vzory a soubory s písmy se zobrazují jako miniatury nebo s pomocí ikony v závislosti na tom, zda je vybráno zobrazení seznamu nebo zobrazení miniatur.

Otevřít soubor nebo složku

Klepněte na soubor, chcete-li si přečíst informace o souboru v oblasti informací o souboru. Dotkněte se souboru a podržte jej, abyste jej načetli.

Načtete-li soubor se stehovými písmi, načte se do sekvence.

Dotykem a podržením otevřete složku. Obsah složky se zobrazí v oblasti výběru.

Vícenásobný výběr

Pokud chcete vybrat několik souborů najednou, klepněte na ikonu pro výběr více souborů. Je-li aktivován výběr více souborů, klepněte na soubory, které chcete použít.

Poznámka: Pokud se pokusíte načíst současně různé soubory/složky, které se otevírají v různých režimech/obrazovkách, zobrazí se vyskakovací zpráva.



Složka Trezor

Uložte soubory do složky Trezor v zařízení. Ujistěte se, že jste přihlášení k účtu CREATIVATE.

Zařízení USB

Nabídka zařízení USB je aktivní pouze v případě, že je k přístroji připojeno zařízení USB. Klepnutím na nabídku zařízení USB zobrazíte všechna připojená zařízení. Klepnutím na zařízení USB jej prozkoumejte.

Soubory viditelné v části USB jsou uvedeny ve formátech souborů.

Poznámka: Pokud vyberete možnost vymazání všeho na USB, odstraní se všechny soubory na USB, i ty, které nejsou v zařízení viditelné.

Zobrazení seznamu/miniatur

Klepnutím na ikonu zobrazení seznamu/miniatur můžete přepínat mezi zobrazením souborů v seznamu nebo jako ikon miniatur. V zobrazení seznamu je každý soubor zobrazen s názvem souboru a typem souboru. V náhledu miniatur se každý soubor zobrazí s názvem souboru a obrázkem miniatury souboru.



Zobrazení seznamu/zobrazení miniatur

Postup o jednu úroveň složek výš

Pomocí ikony postupu o jednu úroveň složek výš se posunete ve složkách o úroveň výše. Můžete takto postupovat až na první úroveň. Při postupu v krocích uvidíte v oblasti výběru soubory a složky pro jednotlivé úrovně. Dotykem a podržením otevřete složku.



Postup o jednu úroveň složek výš

Uspořádání

Níže jsou uvedeny pokyny, jak uspořádat soubory ve správci souborů.

Vytvořit novou složku

Pokud chcete vytvořit novou složku na aktuální pozici, klepněte na ikonu vytvoření nové složky. Otevře se vyskakovací okno, kde můžete zadat název své nové složky.



Vytvořit novou složku

Přejmenovat soubor nebo složku

Chcete-li změnit název souboru nebo složky, vyberte je dotykem a poté se dotkněte ikony pro přejmenování souboru nebo složky. Otevře se vyskakovací zpráva, kde můžete zadat svůj nový název souboru nebo složky.



Přejmenovat

Přesunout soubor nebo složku

Pomocí funkce vyjmutí a vložení přesuňte soubor(y) nebo složku(y) do jiného umístění.

Vyberte soubor(y) nebo složku(y) a poté klepněte na ikonu vyjmutí. Otevřete složku, do které chcete umístit výběr. Klepněte na ikonu vložení. Soubor (soubory) nebo složka (složky) jsou odstraněny z původního umístění a nyní uloženy v nové složce.

Poznámka: Aktivujte vícenásobného výběru, abyste mohli vybrat a přesunout více než jeden soubor a/nebo složku současně.



Vyjmout



Vložit

Kopírovat soubor nebo složku

Funkce kopírování a vkládání slouží ke kopírování souborů nebo složek do jiného umístění.

Vyberte soubor(y) nebo složku(y) a pak klepněte na ikonu kopírování. Otevřete složku, do které chcete umístit výběr. Klepněte na ikonu vložení. Soubor(y) nebo složka(y) jsou nyní uloženy v nové složce a původní soubor(y) nebo složka(y) stále existují v předchozí složce.

Poznámka: Aktivujte vícenásobného výběru, abyste mohli vybrat a přesunout více než jeden soubor a/nebo složku současně.



Kopírovat



Vložit

Vymazat soubor nebo složku

Chcete-li odstranit soubor nebo složku, vyberte je a klepněte na ikonu vymazání. Zobrazí se vyskakovací zpráva, ve které můžete vymazání potvrdit. Pokud je složka vymazána, jsou vymazány také všechny soubory ve složce.

Chcete-li odstranit všechny soubory a složky zobrazené v aktivní složce, dotkněte se ikony vymazání a podržte ji několik sekund. Zobrazí se vyskakovací okno, ve kterém můžete potvrdit vymazání veškerého obsahu.

Poznámka: Pokud vyberete možnost vymazání všeho na USB, odstraní se všechny soubory na USB, i ty, které nejsou v zařízení viditelné.



Vymazat

Vyskakovací zprávy se správci souborů

Aby bylo vaše šití co nejpohodlnější, stroj s vámi někdy komunikuje pomocí vyskakovacích zpráv. Tyto zprávy mohou obsahovat varování, doporučení, informace nebo výzvu k provedení akce.

Níže jsou uvedeny a vysvětleny některé ze zpráv, které se mohou objevit.

Chcete provést vymazání?

Při odstraňování souboru nebo složky je třeba potvrdit odstranění ve vyskakovacím okně, které se zobrazí na obrazovce. Tato funkce zabraňuje vymazání čehokoliv omylem.

Nedostatek volné paměti

Pokud zbývá pouze malé množství paměti, přístroj vás na to jednorázově upozorní. Pokud budete pokračovat v zaplňování prostoru, nebude vám to znovu připomínat, dokud nebude prostor zcela zaplněn. Přesunutím souborů na zařízení USB pomocí funkcí vyjmutí a vložení uvolníte místo.

Složka již existuje

Nelze vytvořit novou složku se stejným názvem jako má jiná složka na stejné úrovni. Vytvořte složku na jiné úrovni nebo zadejte jiný název složky.

Kombinace vybraných typů souborů nelze načíst

Některé kombinace souborů nelze načíst do stejného cíle pomocí vícenásobného výběru.



Údržba

Čištění povrchu stroje

Aby váš stroj dobře fungoval, často jej čistěte. Není nutné žádné mazání.

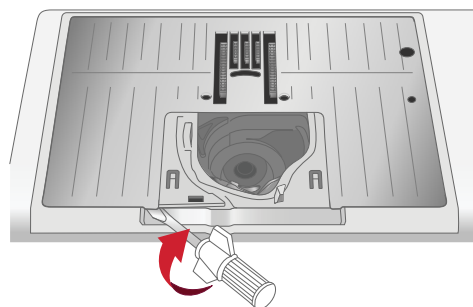
Otřete vnější povrch stroje měkkou látkou a odstraňte všechen prach nebo vlákna.

Otřete obrazovku čistým, jemným a mírně vlhkým hadříkem z mikrovlákna.

Odstranění stehové desky a Čištění prostoru cívky spodní nitě

 *Vypněte stroj.*

Odstraňte přitlačnou patku. Odstraňte kryt cívky spodní nitě. Vložte příložený šroubovák pod stehovou desku, jak je znázorněno na obrázku, a jemně jím otočte, abyste nadzvedli stehovou desku. Očistěte zuby podavače štětečkem, který je obsažen v příslušenství stroje.



Čištění prostoru pod spodní nití

Oblast pod pouzdrem cívky spodní nitě vyčistěte po šití několika projektů, nebo vždy, jestliže zpozorujete nahromadění vláken v pouzdru cívky.

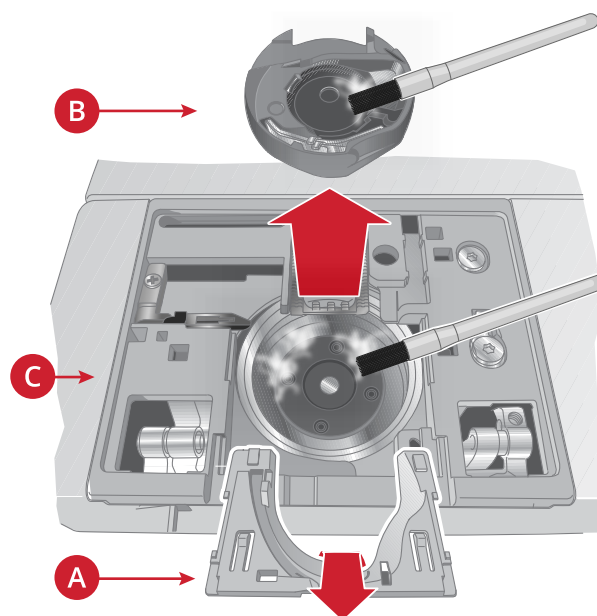
Zvednutím nahoru vyjměte držák pouzdra cívky spodní nitě (A) zakrývající přední část pouzdra cívky spodní nitě. Vyjměte pouzdro cívky spodní nitě (B) zvednutím směrem nahoru. Vyčistěte prostor štětečkem.

 *Buďte opatrní při čištění okolo nože automatického odstřihovače nitě (C).*

Vložte pouzdro cívky a držák pouzdra cívky zpět na místo.

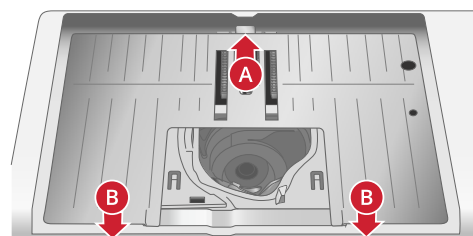
Poznámka: Nefukujte pouzdro cívky vzduchem. Prach a vlákna by se dostala do stroje.

Poznámka: Pravidelně odstraňujte vlákna a nitě z prostoru cívky spodní nitě. Zkontrolujte oblast při výměně stehové desky.



Výměna stehové desky

Umístěte stehovou desku tak, aby zapadla do výřezu na zadní straně (A). Zatlačte stehovou desku směrem dolů, dokud nezapadne na své místo (B). Vyměňte kryt cívky spodní nitě.



Odstraňování závad

V tomto průvodci odstraňováním závad najdete řešení problémů, s nimiž se u stroje můžete setkat. Pro další informace kontaktujte místního autorizovaného PFAFF® prodejce, který vám rád poradí.

Obecné závady

Alarm cívky nefunguje	Odstraňte vlákna z prostoru cívky spodní nitě a používejte pouze originální PFAFF® cívky určené speciálně pro tento model.
Odstřihovač nitě neodstřihne nit	Vyjměte stehovou desku a vyčistěte nahromaděná vlákna z prostoru cívky. Povolte funkci automatického odstřihovače nitě v menu nastavení.
Látka není podávána	Zkontrolujte, že stroj není nastaven na šití volným pohybem. Ujistěte se, že nejsou zuby podavače v nabídce nastavení nastaveny na spuštění.
Chybné stehy, nepravidelné nebo úzké stehy	Deaktivujte funkci dvojité jehly nebo nastavení bezpečné šířky stehu v menu Nastavení.
Jehla se láme	Nasaďte jehlu správně, jak je popsáno, viz Výměna jehly, strana 22 . Použijte jehlu vhodnou pro vybranou látku. Viz Výběr správné kombinace nitě a jehly, strana 24 .
Stroj nešíje	Zkontrolujte, že jsou všechny konektory řádně zasunuty do stroje a zásuvky ve zdi.
Špatný výsledek	Používejte pouze příslušenství určená pro váš stroj expression™ 715. Dodržujte doporučení na obrazovce.
Obrazovka stroje a/nebo tlačítka funkcí nereagují na dotyk	Zásuvky a funkční tlačítka stroje mohou být citlivé na statickou elektřinu. Pokud displej nereaguje na dotek, vypněte stroj a poté jej znovu zapněte. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizovaného prodejce PFAFF®.
Při šití těžkých a/nebo hustých tkanin vydává stroj zvuk značně odlišný od zvuku normálně vytvářený při šití.	Zvuk není známkou závady. Stroj je vybaven funkcí propichování pulzující jehlou, která pomáhá jehle proniknout do těžkých a/nebo hustých tkanin. Zvuk je vyvolán, když se přítlačná patka a látka zvedá s jehlou. Zvyšte tlak přítlačné patky, abyste zabránili zvedání patky. Pokud to nevypadá, že zvuk souvisí s funkcí propichování pulzující jehlou, obraťte se na servis u autorizovaného prodejce PFAFF®.

Automatický navlékač jehly nefunguje správně

Očko jehly je příliš malé pro nit	Použijte větší velikost jehly nebo lehčí nit. Viz Výběr správné kombinace nitě a jehly, strana 24
Používáte speciální nitě, jako jsou „neviditelné“ nebo jiné elastické nitě, metalické nebo ploché metalické nitě nebo těžké nitě?	Speciální nitě nemusí být správně zachyceny háčkem na automatickém navlékači jehly. Pokud se to stane, jehla nebude navlečena. Zkuste znovu použít automatický navlékač jehly nebo navlékněte jehlu ručně.

Jehla není navlečená.	Navlékač jehly je nesprávně navlečený. Znovu navlékněte nit a zkuste to znovu. Pokud používáte nit, která je příliš silná pro jehlu, navlékač jehly nemusí být schopen protáhnout nit očkem jehly. Přejděte na lehčí nit a zkuste to znovu.
Nit je zamotaná v navlékači jehly.	Opatrně odstraňte nit, abyste nepoškodili háček, který prochází očkem jehly. Po odstranění nitě ji znovu navlékněte a zkuste to znovu.
Automatický navlékač jehly se nemůže vrátit do výchozí polohy.	Obraťte se na autorizovaného prodejce PFAFF® a požádejte o servis.

Stroj přeskakuje stehy

Vložili jste jehlu správně?	Nasaďte jehlu správně, jak je popsáno, viz <u>Výměna jehly, strana 22.</u>
Nasadili jste nesprávnou jehlu?	Použijte systém jehel 130/705 H. Použijte jehlu vhodnou pro vybranou látku a nit. Viz <u>Výběr správné kombinace nitě a jehly, strana 24.</u>
Není jehla deformovaná nebo tupá?	Nasaďte novou jehlu.
Zavedli jste řádně nit?	Úplně vytáhněte nit a znovu navlečte nit do stroje, viz <u>Navlékání horní nitě, strana 23.</u>
Je použita správná přítlačná patka?	Nasaďte správnou přítlačnou patku.
Není jehla pro nit příliš malá?	Vyměňte jehlu.
Pohybuje se tkanina nahoru a dolů s jehlou, když šijete v režimu volného pohybu?	Používáte-li vyšivací patku 6A/patku pro volný pohyb Sensomatic, snižujte výšku kloubu v nabídce nastavení po malých krocích, dokud se problém nevyřeší.

Horní nit se trhá

Vložili jste jehlu správně?	Nasaďte jehlu správně, viz <u>Výměna jehly, strana 22.</u>
Nasadili jste nesprávnou jehlu?	Použijte systém jehel 130/705 H. Použijte jehlu vhodnou pro vybranou látku a nit. Viz <u>Výběr správné kombinace nitě a jehly, strana 24.</u>
Není jehla deformovaná nebo tupá?	Nasaďte novou jehlu.
Zavedli jste řádně nit?	Úplně vytáhněte nit a znovu navlečte nit do stroje, viz <u>Navlékání horní nitě, strana 23.</u>
Sklouzává nit a zachytává se pod cívkou s nití?	Přes cívku použijte síťku na nitě. Viz .
Není jehla pro nit příliš malá?	Nasaďte jehlu správné velikosti podle nitě.
Nepoužíváte nekvalitní nebo vyschlou nit?	Použijte novou kvalitnější nit zakoupenou u autorizovaného prodejce PFAFF® .
Pokud používáte zarážku cívky na horní části cívky, je příliš malá, takže nit se zachytává nahoře na cívce?	Nasaďte zarážku cívky, která je větší než současná cívka s nití.
Používáte nejvhodnější pozice kolíku cívky?	Použijte jinou polohu kolíku na cívku (svislou nebo vodorovnou).
Není poškozený otvor stehové desky?	Vyměňte stehovou desku.
Je napětí nitě příliš velké pro vybranou nit?	Snižujte napětí nitě po malých krocích, dokud není problém vyřešen.

Nit cívky se trhá

Je použita správná cívka?	Používejte pouze cívky spodní nitě speciálně určené pro stroj expression™ 715.
Nasadili jste řádně cívku?	Zkontrolujte nit na cívce.
Není poškozený otvor stehové desky?	Vyměňte stehovou desku.
Jsou v prostoru cívky nahromaděná vlákna?	Vyčistěte vlákna z prostoru cívky a používejte pouze originální cívky schválené pro tento model.
Je cívka řádně navinutá?	Naviňte novou cívku.

Šev má nerovnoměrné stehy

Je napětí nitě správné?	Zkontrolujte napětí horní nitě. Úplně vytáhněte nit a znovu navlečte nit do stroje, viz Navlékání horní nitě, strana 23 .
Je nit, kterou používáte, silná nebo hrubá?	Vyměňte nit.
Je nit rovnoměrně navinuta na cívce?	Zkontrolujte navinutí cívky.
Je použita správná jehla?	Vložte správnou jehlu přesně podle popisu, viz Výměna jehly, strana 22 . Použijte jehlu vhodnou pro vybranou látku. Viz Výběr správné kombinace nitě a jehly, strana 24 .

Stroj nepodává látku nebo ji podává nepravidelně

Zavedli jste řádně nit?	Úplně vytáhněte nit a znovu navlečte nit do stroje, viz Navlékání horní nitě, strana 23 .
Nahromadila se při šití vlákna mezi zuby podavače?	Vyjměte stehovou desku a vyčistěte zuby podavače štětečkem.
Je zapnuté nastavení volného pohybu?	Vypněte nastavení volného pohybu v režimu šití.
Jsou zuby podavače nastaveny dole?	Ujistěte se, že nejsou zuby podavače v menu nastavení nastaveny dole.
Je použita správná přítlačná patka?	Nasaďte správnou přítlačnou patku.

Odstraňování závad připojení

Stroji se nedaří připojit k síti Wi-Fi

Stroj se nepřipojí k Wi-Fi síti	Ujistěte se, že je na vašem stroji zapnuta síť Wi-Fi. Stiskněte tlačítko Wi-Fi na horním panelu nebo jděte do nastavení Wi-Fi. Ujistěte se, že stroj detekuje signál ze sítě Wi-Fi. Pokud není žádný signál, přesuňte stroj blíže k Wi-Fi routeru. Ujistěte se, že jste vybrali svou síť Wi-Fi.
Stroj nemá žádné internetové připojení	Ujistěte se, že má váš Wi-Fi router přístup k internetu.
Síť Wi-Fi je chráněna heslem	Ujistěte se, že jste vybrali vaši síť Wi-Fi a zadali správné heslo. Pokud neznáte heslo, kontaktujte administrátora vaší sítě.

Servis

Nechtejte pravidelně provádět servis šicího stroje u místního autorizovaného prodejce!

Pokud jste postupovali podle těchto informací pro řešení problémů a potíže stále přetrvávají, kontaktujte autorizovaného prodejce. Může být užitečné přinést s sebou látku, nit a stabilizátor, které používáte. Pokud máte ušitý vzor, který ukazuje problém, přineste jej také. Vzorek šití často poskytne lepší informace než slova a pomůže našemu technikovi diagnostikovat problém.

Neoriginální díly a příslušenství

Záruka se nevztahuje na závady nebo poškození způsobené použitím jiných než originálních dílů nebo příslušenství.

Technická specifikace

Rychlost šití 1000 stehy/minuty maximálně	Jmenovité napětí 100–240V, 50–60Hz	Jmenovitý příkon < 100 W
Osvětlení LED	Nožní ovladač Model: FR5	Bezpečnostní třída II (Evropa)
WiFi modul Frekvence: 2.4 GHz 802.11 b/g/n Přenosný výkon: +17 dBm Citlivost přijímače: -97 dBm	Rozměry stroje Délka: 571 mm Šířka: 220 mm Výška: 307 mm	Čistá hmotnost Pouze stroj: 11.5 kg
Spotřeba energie bez zátěže 0.5W		

Technické specifikace a tato uživatelská příručka mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Zakoupili jste si moderní šicí a vyšívací stroj, který umožňuje další aktualizace. Vzhledem k tomu, že pravidelně vydáváme aktualizace firmwaru, je možné, že mohou existovat určité rozdíly mezi firmwarem šicího stroje a firmwarem popsáním v této uživatelské příručce. obraťte se na místního autorizovaného PFAFF® prodejce a nezapomeňte navštívit naše webové stránky www.pfaff.com, kde naleznete nejnovější aktualizace firmwaru a uživatelskou příručku.

Vyhrazujeme si právo měnit vybavení stroje a sortiment příslušenství bez předchozího oznámení nebo provádět modifikace provedení nebo konstrukce. Tyto modifikace budou však vždy ku prospěchu uživatele a výrobku.

PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ

Patenty chránící tento produkt jsou uvedeny na etiketě umístěné zespodu šicího stroje. CREATIVATE, CREATIVE, PFAFF a PERFECTION STARTS HERE jsou ochranné známky společnosti Singer Sourcing Limited LLC nebo jejích poboček.



Při likvidaci musí být výrobek bezpečně recyklován v souladu s příslušnými vnitrostátními právními předpisy týkajícími se elektrických nebo elektronických výrobků. Nevyhazujte elektrické přístroje do netříděného komunálního odpadu; použijte nádoby na oddělený sběr. Informace o dostupných sběrných systémech vám sdělí místní úřady. Při výměně starých přístrojů za nové může být prodejce ze zákona povinen převzít váš starý přístroj k likvidaci zcela bezplatně.

Pokud by elektrické spotřebiče byly likvidovány na skládkách nebo smetištích, mohly by z nich pronikat nebezpečné látky do odpadních vod, čímž by se tyto látky dostaly do potravního řetězce a následně ohrožovaly zdraví osob.



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et piles
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DECHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



Importer to the UK:

VSM UK

Ravensbank House, Ravensbank Drive

North Moons Moat, Redditch. B98 9NA, United Kingdom

Manufacturer

VSM GROUP AB, SVP Worldwide

Soldatorpsgatan 3, SE-54474, Jonkoping,
SWEDEN

